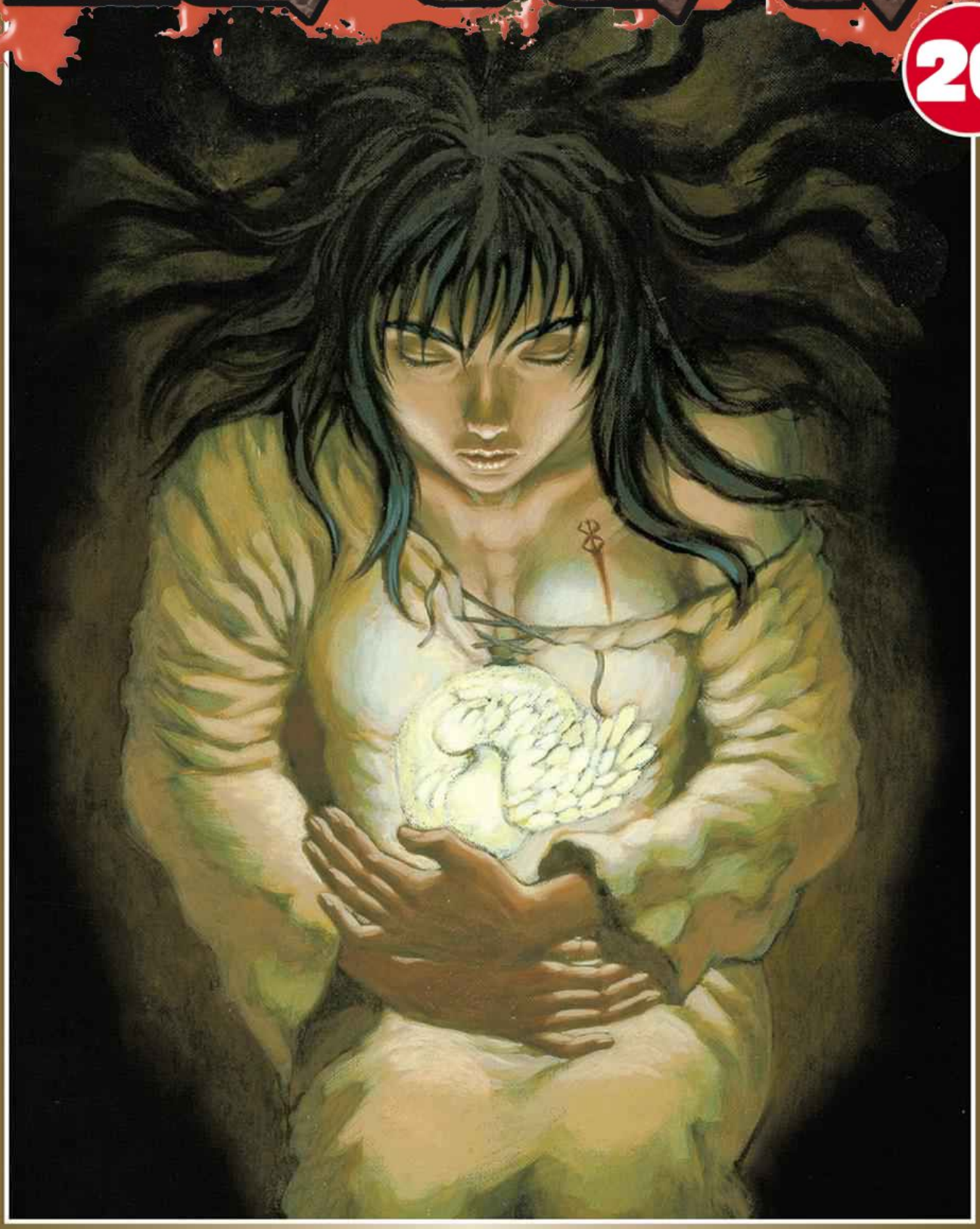
BERSERK

20



三浦建太郎 KENTARO MIURA

ベルセルク

БЕРСЕРК 20

АВТОР
КЕНТАРО МІУРА
三浦建太郎

TRANSLATION
DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH
REPLIBOOKS

УКРАЇНСЬКИЙ ПЕРЕКЛАД
IT_IS_ME1987
a.k.a. Falcone di Luce

DARK HORSE MANGA

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 20 by KENTARO MIURA

© 2000 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 2000 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2007 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2007 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: December 2007

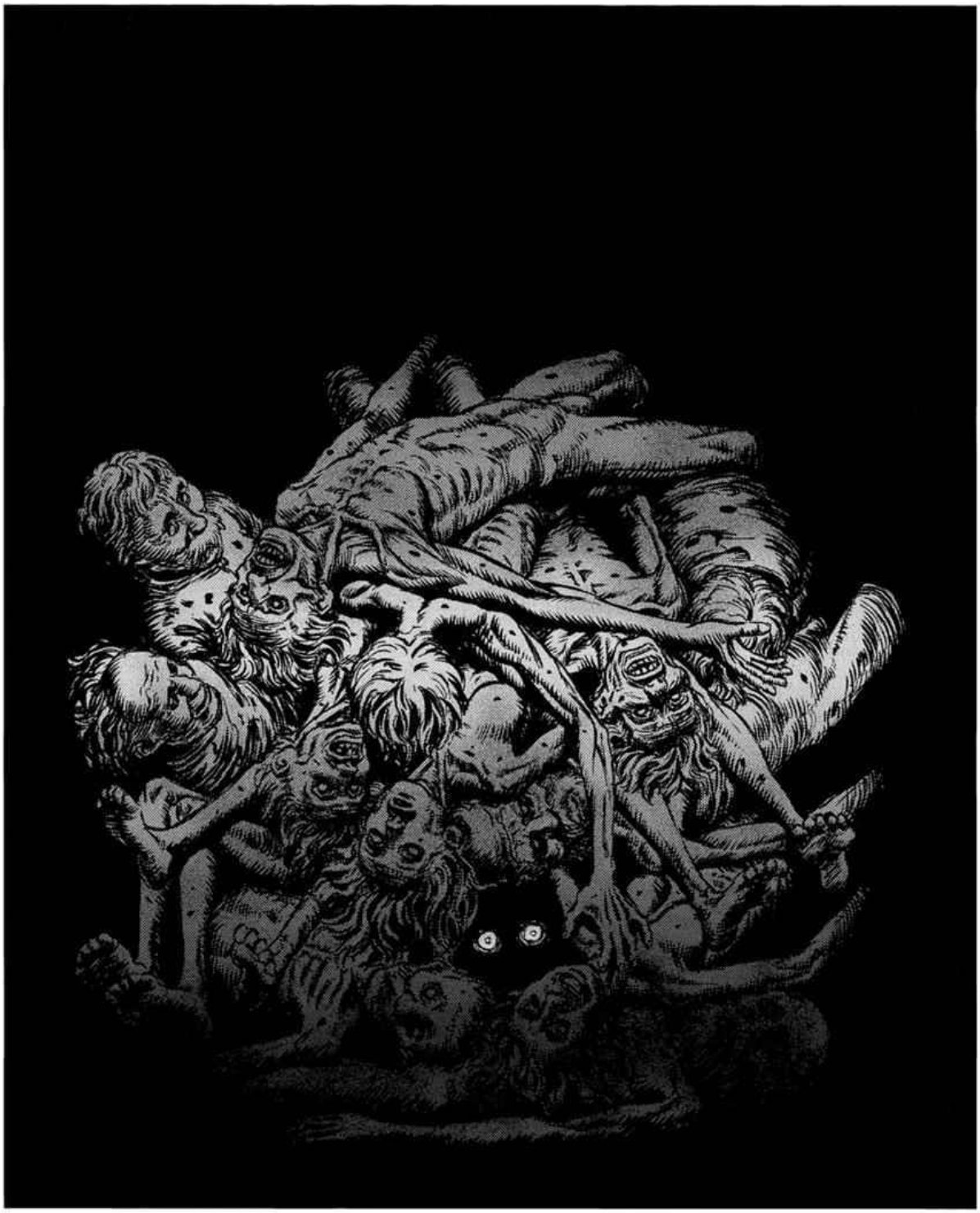
ISBN 978-1-59307-745-7

10 9 8 7
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

БЕРСЕРК

ベルセルク⑳



三浦建太郎

ベルセルク 20

ЗМІСТ

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

ПАВУКОВА НИТОЧКА 5

ТІ, ЩО ТАНЦЮЮТЬ НА ВЕРШИНІ,
ТІ, ЩО СНУЮТЬ У ГЛИБИНАХ 25

ЯНГОЛИ ПЕКЛА 45

НЕЗВІДАНЕ В ГЛИБОЧІНІ ГЛИБОЧІНЕЙ 65

ПІД ЗАГРОЗОЮ 85

ПЕРЕДВІСТЯ 105

МУЧЕНИЦТВО 125

РУЙНУВАННЯ 147

ТІНІ ПОНЯТТЯ, РОЗДІЛ 1 167

ТІНІ ПОНЯТТЯ, РОЗДІЛ 2 189

ТІНІ ПОНЯТТЯ, РОЗДІЛ 3 211

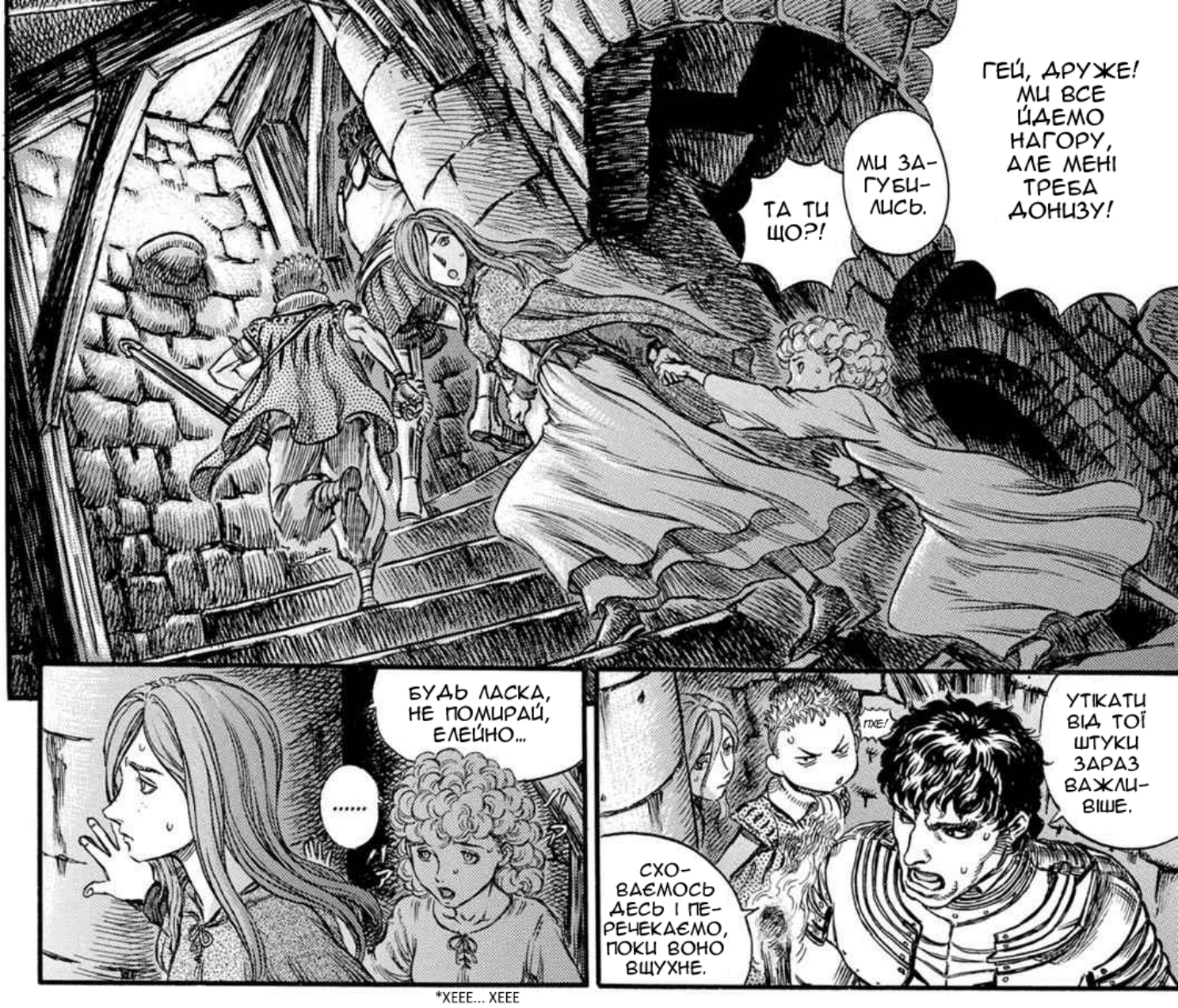
バアアア
*БА-А-А-А
オオオオ
*О-О-О-О
ウ゛
*ВВВННН

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»
ПАВУКОВА НИТОЧКА

НАСТУ-
ПАЙТЕ!!
*ХССА-А-А-А
*ЗМ-
ЗМ-
ЗМ-
ЗМ
ХАЙ
ТОБІ...
БОЖЕЕ...
БОЖЕЕ...
ХАЗЯЇ-
НЕ, ВІД-
СТУПА-
ЙМО!!

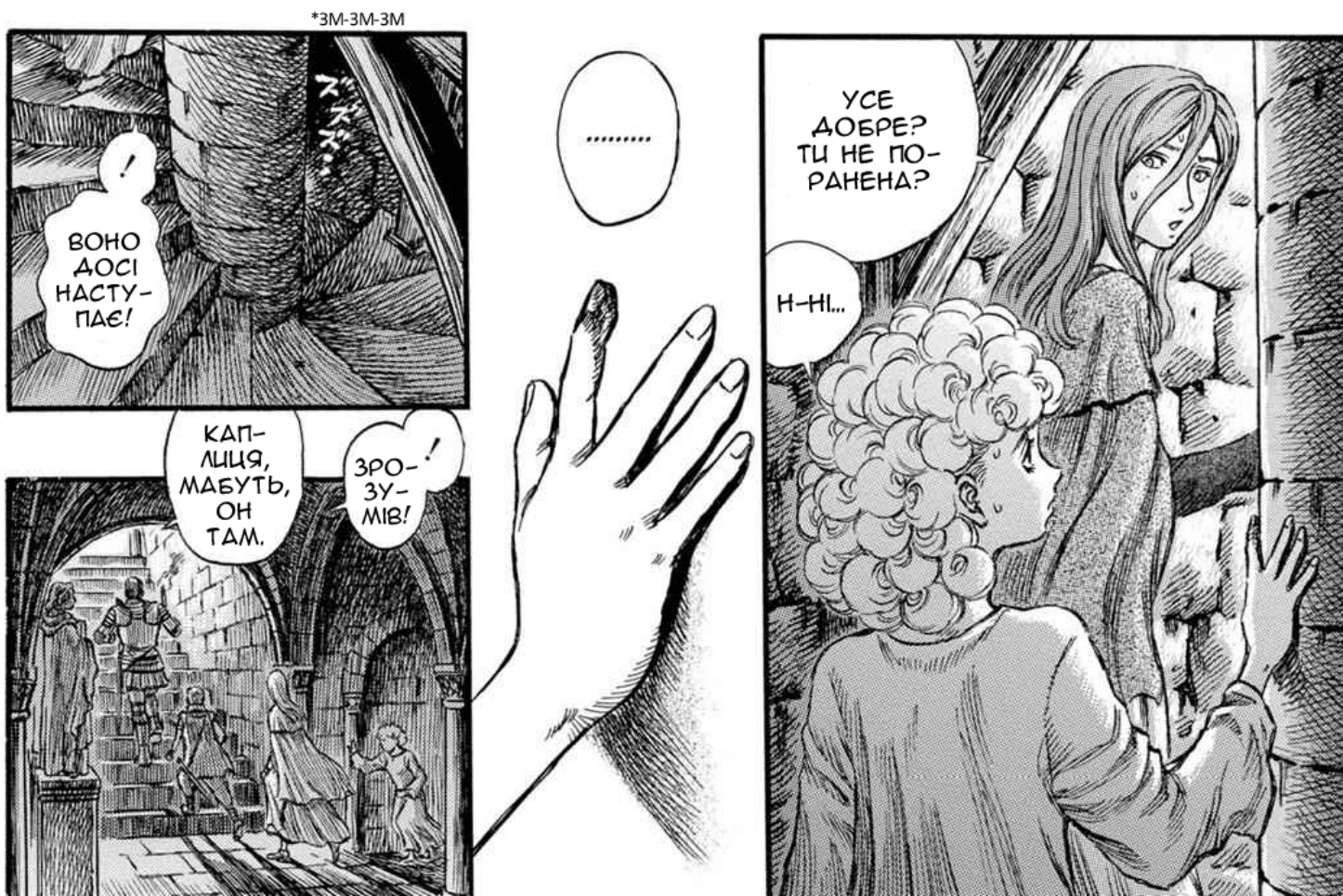
?!
МОЗ...
!!
І ПРИЙМУ
Я БУДЬ-
ЧИЙ
ВИК...
*ШТРИК
...ЛИК
...

*ГОВТТЬ
ОТЧЕ МОЗГУ-СЕ!!
*ВАО-О-О-О
*ФІТЬ
*ФІТЬ
*ФІТЬ
ОУ-У-У-У-У!!



*ХЕЕЕ... ХЕЕЕ

*ЗМ-ЗМ-ЗМ



ТАМ ДВЕРІ ТОВСТІ!
ЗМОЖЕМО ЗАБЛОКУВАТИ...
АУ-У-У-У-У!!
ХАЙ ТОБІ.
БОЖЕ.
БОЖЕ.
БОЖЕ.
БОЖЕ.
І-І-І-І-І!

*ЧВОРЛЛЛК

ОТ ЛАЙНО...!

*БШШШТ
*БУЛЬК
*БУЛЬК
*БУЛЬК
*О-О-О-О
КА-МНЬ...
*БФШШШ
*БШ-Ш-Ш-Ш
?!
ЛУКО!!
ЗАП-ЛЮЩ ОЧІ!
КА-МНЬ!
КА-МНЬ!
*ЗЗЗММММ

*ФШ-Ш-Ш-Ш
*А-ХЕ
ЩО ...?
ЩО ЗА ...?!
*БФШШШ
*ООО... ООО... ООО
*ТРІСК
*БУХХ
*ЖУХ
!

*KC-C-C-C-C
コォオオオ・オ・・オ。。。
*OOOXX
*AOHHNN
Я...
*C-C-C-C
...ІЗОЧИВ ДИВО!!!

ОХХ! ТАКІ ПОМИСЛИ ГОСПОДА!!
СКОРИСТАТИСЬ МОГУТНІСТЮ СІЄЮ, ЩОБ НАПОУМИТИ НАРІД!!
ЦИ ОН.
ЕЛЕЙНА...? СТРИВАЙТЕ, ЦЕ Ж ЕЛЕЙНА!
ЩО?!
ЦЕ КАСКА!
ГЕЙ, МЛИНЦЕПИЦЬКИЙ! АНУ ВІДДАЙ ДІВКУ!
Г-ГЕЙ!
ХТО ВИ?
Я ЗНАЮ. ДІВЧИНА ПОЗАДУ - ДРУГ ВІДЬМИ.
АГА!

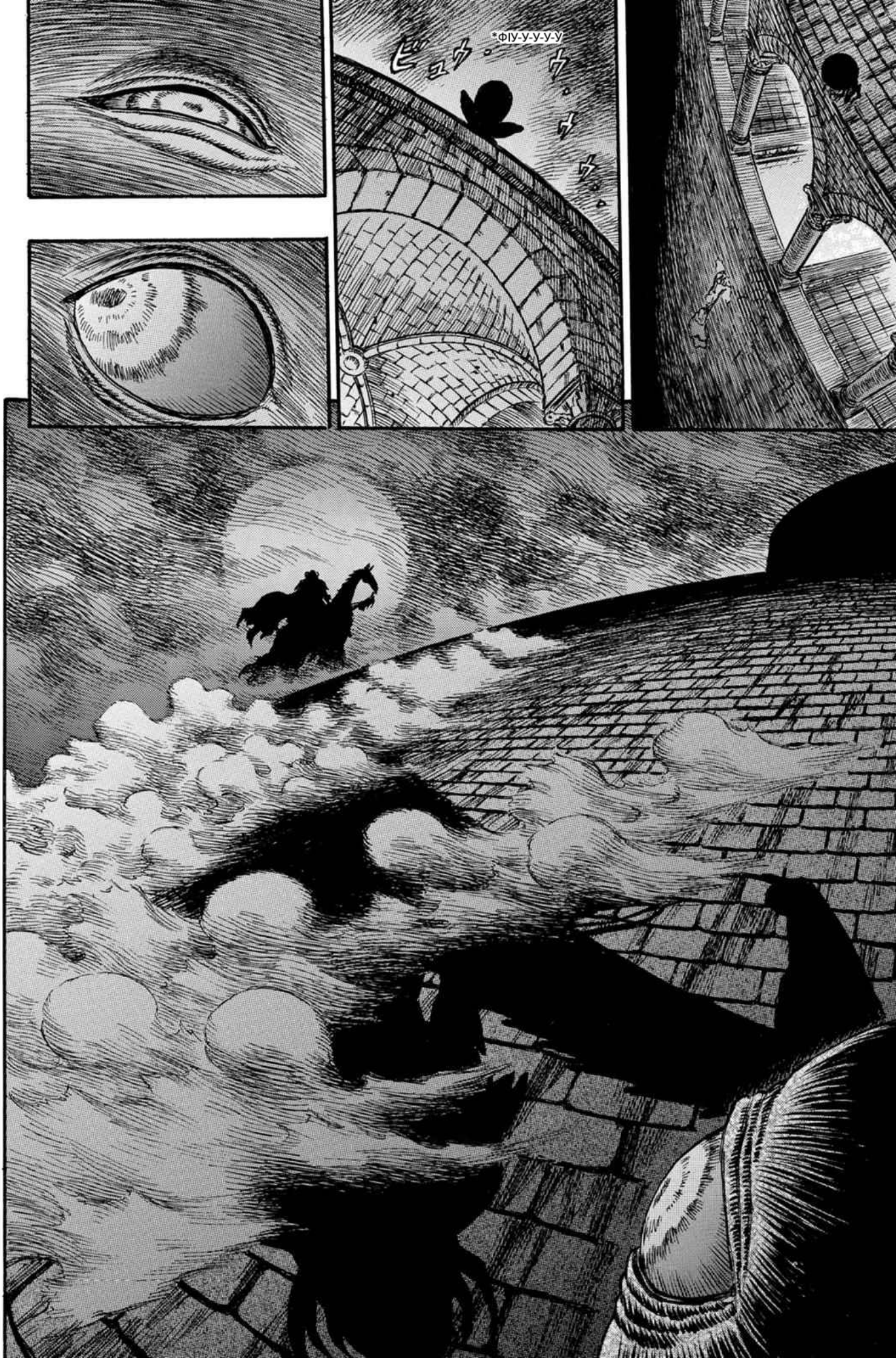
СЬОГО НЕ ТРАПИТЬСЯ.
Я ПОВИНЕН ЯВИТИ ЛЮДУ ПЕРЕМОГУ БОЖУ, СПОПЕЛИВШИ НА ПАЛІ ЇЇ.
СЕ МОЄ ЗАВДАННЯ!!
СЯ ВІДЬМА – ГЕГЕМОН ЗЛА, ЩО ШИРИТЬСЯ АЛЬБІОНОМ.
СХОЖЕ, ДОВЕДЕТЬСЯ БИТИСЬ.
ТА ЯКА В БІСА "ВІДЬМА"? ВИ ЯКІСЬ ПІДОЗРІЛІ!
*ШШАК
*ДЖИНЬК
КОЛИ ПРО ЦЕ ПОЧУЮТЬ МОЇ, МЕНІ КІНЕЦЬ...
МОЇ ПОСЛІДОВНИКИ НЕ МАЮТЬ У СЕРЦЯХ ТЕРПЕННОСТИ ДО ВОРОГІВ ГОСПОДА.
ЖАДАЄТЕ ЗАВАДИТИ МОЄМУ ЗАВДАННЮ СВЯТОМУ?
ЩО...?

НАЗАД, МАЛИЙ! ТУТ НЕБЕЗПЕЧНО!
ШО?! ШО?! ХОЧЕШ ОТРИМАТИ НА ГОРІХИ?! НУ ДАВАЙ!
ТАК, ТАК!
СТУЛИСЯ!
*ГНН
*ХРЯСЬ
*ВНН
*ГР-Р-Р-Р-Р
*ДЗЕНЬ

*БАХ
*ВУУМ
*ДИИШ
ガン!
СРА...

*ГУ-ГУПП
ЩО В ІМ'Я ГОСПОДА КОЇТЬСЯ У ВЕЖІ?!
ЩО ?!
*ТАРАХ
*ТАРАХ
*ГУРКІТ
*ГУРКІТ
*ВА-А-А-А
*ВА-А-А-А
ДИВІ-ТЬСЯ!
НА-ГОРІ ...
АЙ ...
*ТАРАХ
*ДЗЕНЬК
І-І-І-І!!
Т-ТА ВИ ЗНУ-ШАЄТЕСЬ!!

МЕНІ НІЗАЩО ЇХ НЕ ЗДОЛАТИ.
ДИВИ, ГЛЯНЬ! Я ЗНАВ, ЩО ВОНИ НЕ ЛЮДИ! БАЧИШ?! БАЧИШ?!
ЩО?
ガクッ。
*ПАДАЄ
…
…
!!
*ХАПАЄ
*ПЛЕСК
АЙЄЄ…!
ビュウウウ
*ФІУ-У-У-У-У


ヒュウ・ウウウ
ФIУ-У-У-У-У

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"

ПАВУКОВА НИТОЧКА: КІНЕЦЬ

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

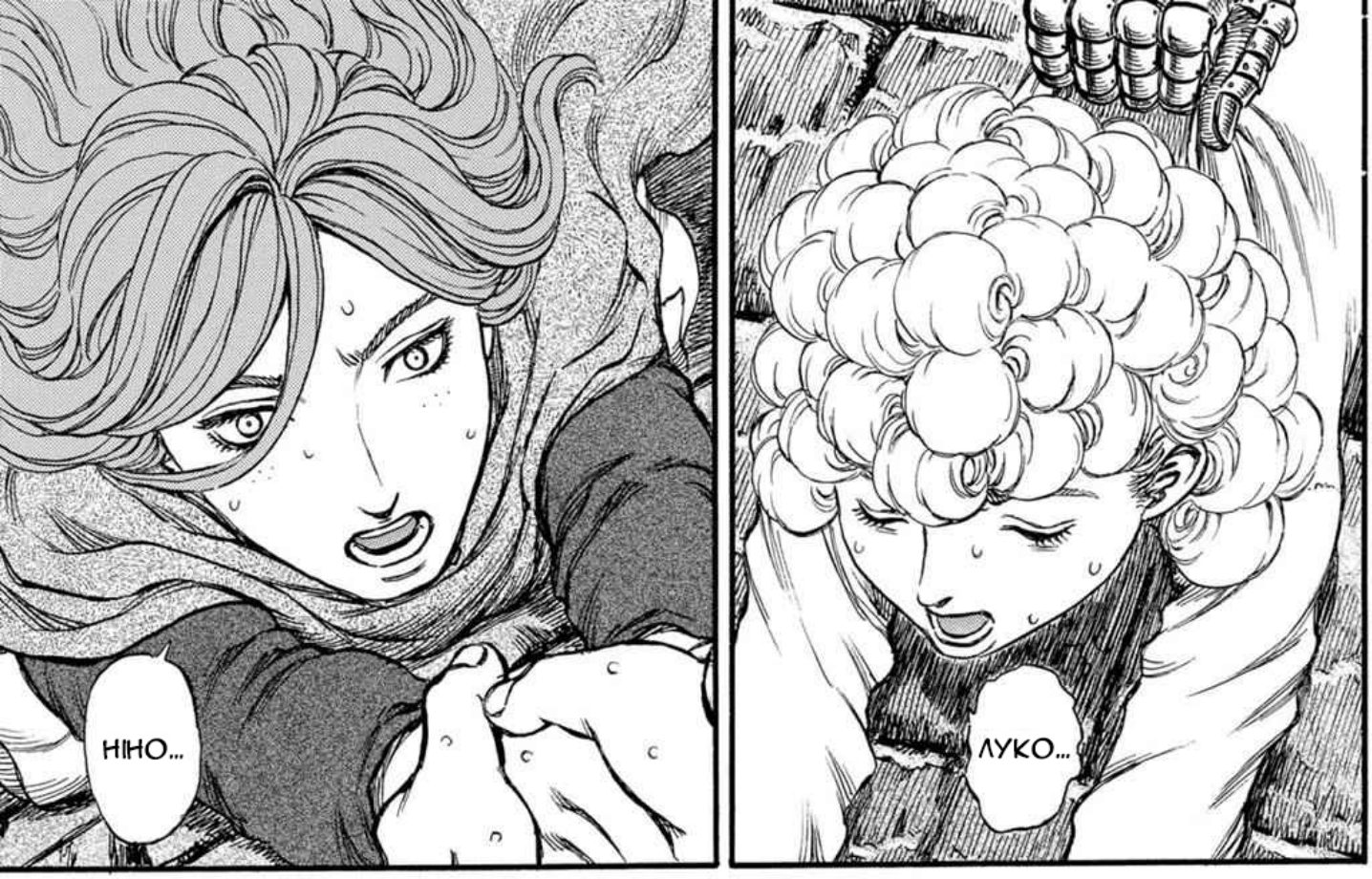
ТІ, ЩО ТАНЦЮЮТЬ НА ВЕРШИНІ,
ТІ, ЩО СНУЮТЬ У ГЛИБИНАХ

断罪篇　生誕祭の章
頂に舞うもの底に這うもの

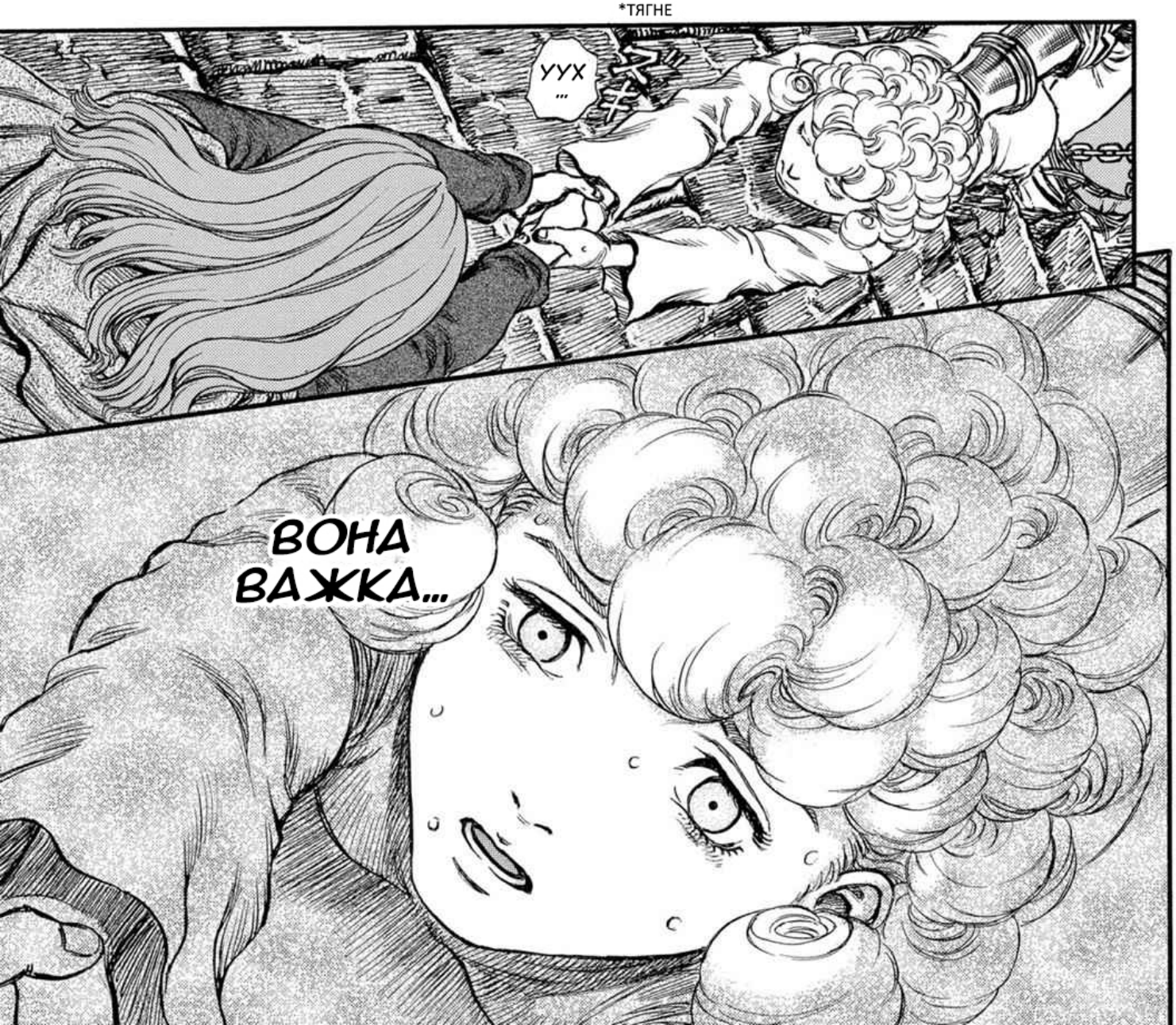
БЕРСЕРК

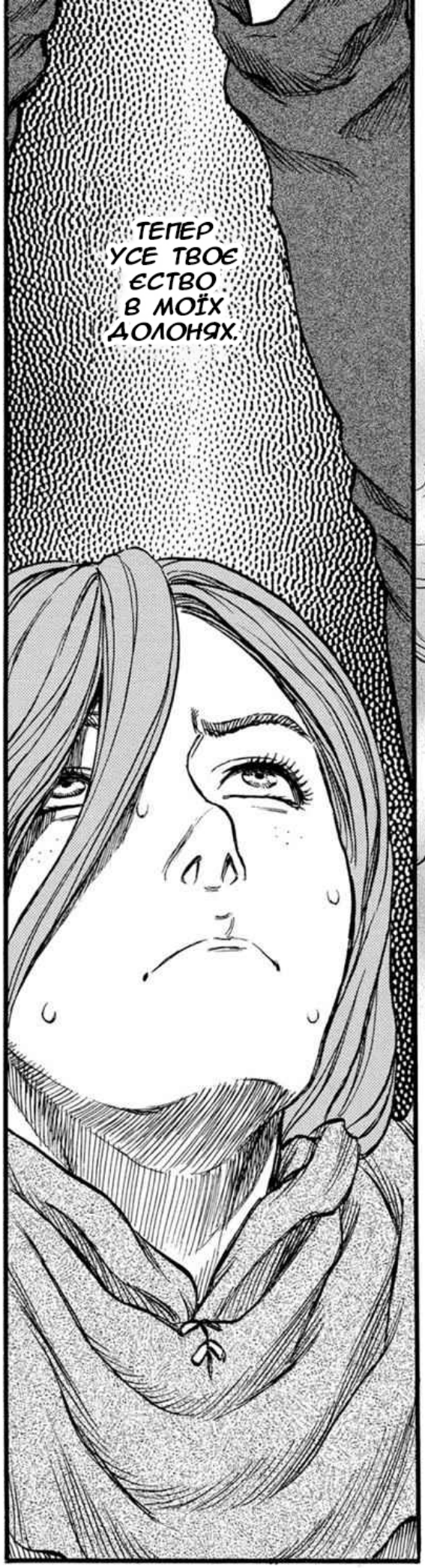
*ВУУМ...
ВУУМ...
ВУУМ...
*ЧАКК
*СМИК
ВІН ВЕРТИТЬ ЛАНЦЮГ!
ЗАРАЗ ЗНОВУ ВДА-РИТЬ!!
ТЯГНИ ЇХ!!

*ЧАК
*О-О-О-О-О
*КО-О-О-О-О
ЩО ТУТ ДО ДІДЬКА ВІДБУВАЄТЬСЯ?! ЦЕ ЩО, ЛІГВО ЧУДОВИСЬК?!

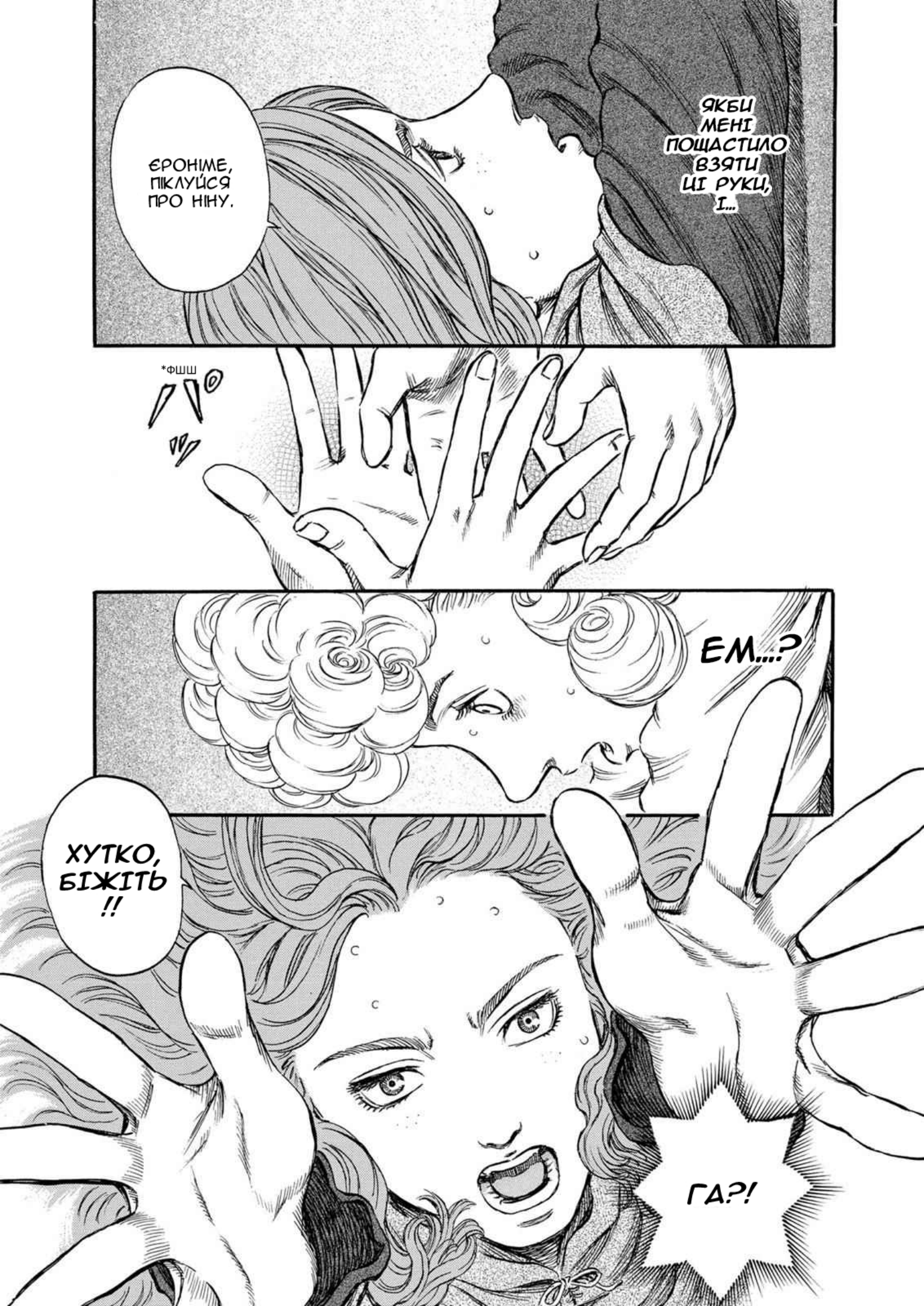


*ТЯГНЕ

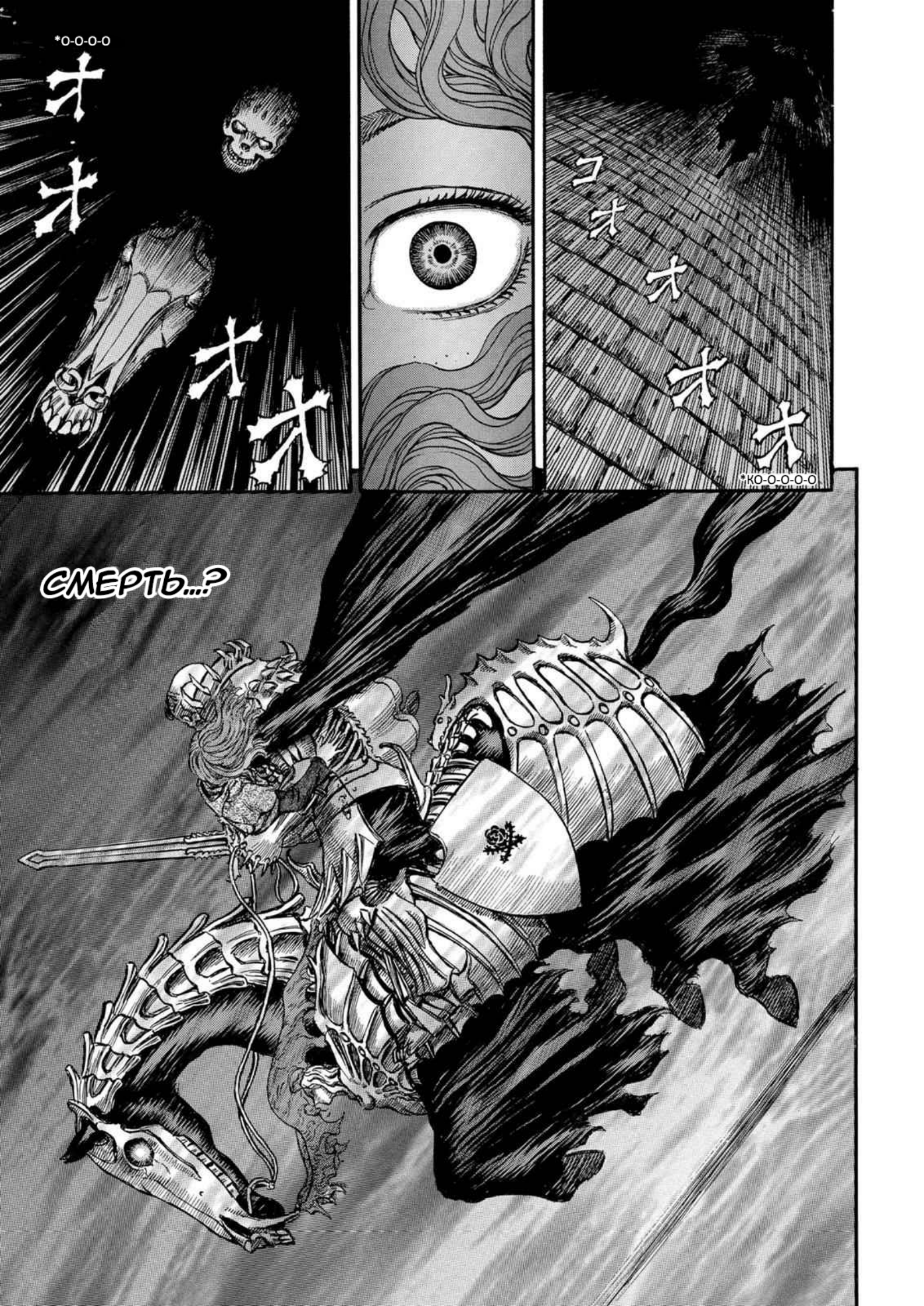


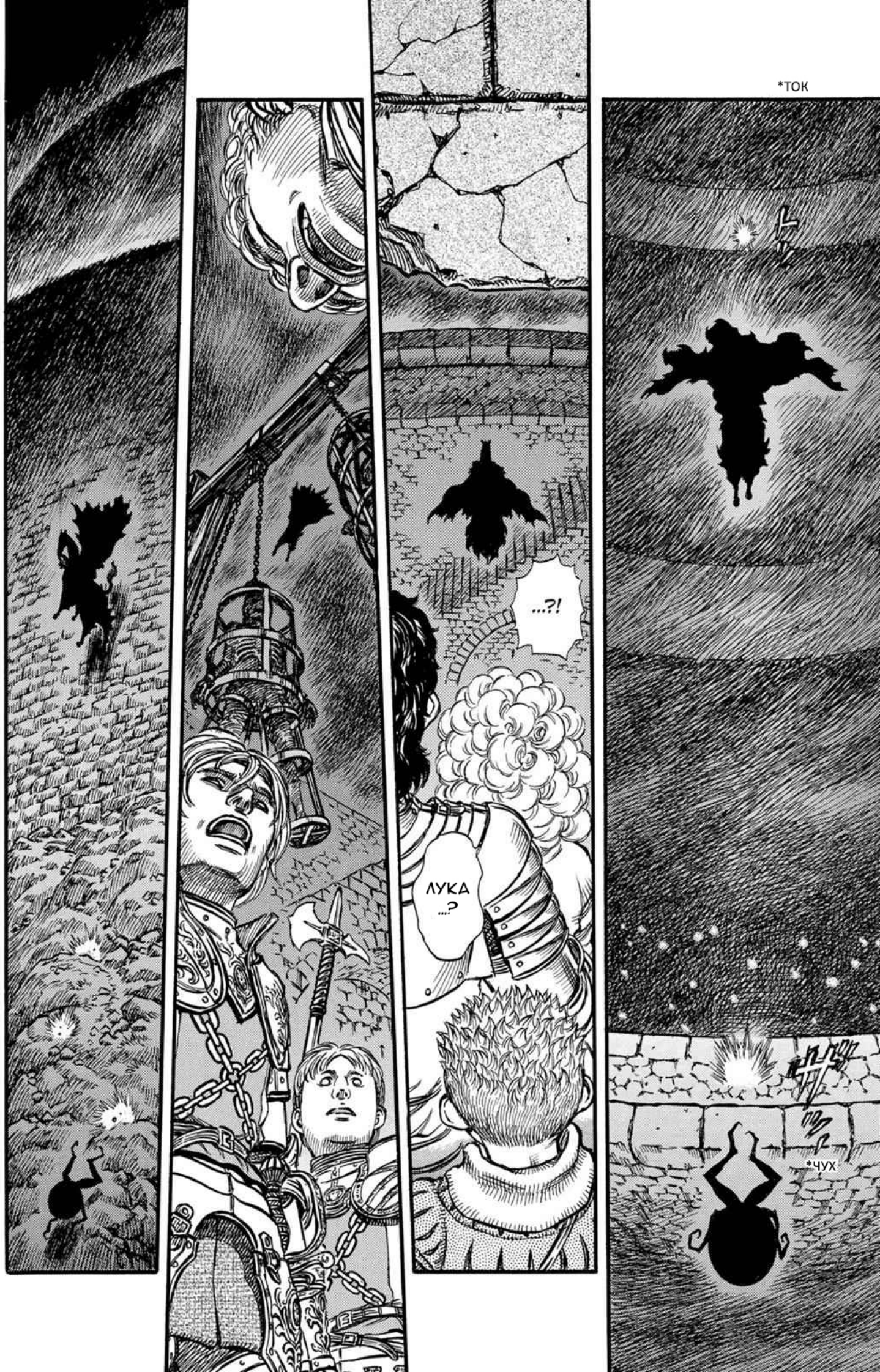

ТЕПЕР УСЕ ТВОЄ ЄСТВО В МОЇХ ДОЛОНЯХ.

ТЕ, ЗА ЩО Я ЗАРАЗ ЧІПЛЯЮСЯ – ЖИТТЯ ЛУКІ.
ЦЕ ВАГА ЛУКІ.


ЯКБИ МЕНІ ПОЩАСТИЛО ВЗЯТИ ЦІ РУКИ, І...
ЄРОНІМЕ, ПІКЛУЙСЯ ПРО НІНУ.
*ФШШ
ЕМ...?
ХУТКО, БІЖІТЬ !!
ГА?!

ЛУКО !!
ЧОМУ ...?!
ЛУКО ...
*ФІУУ
...
ЩО ЦЕ ТАКЕ?
ГА?
*ФШ-Ш-Ш-Ш
?!


*O-O-O-O
オオオ
コオオオオ
*KO-O-O-O-O
СМЕРТЬ...?

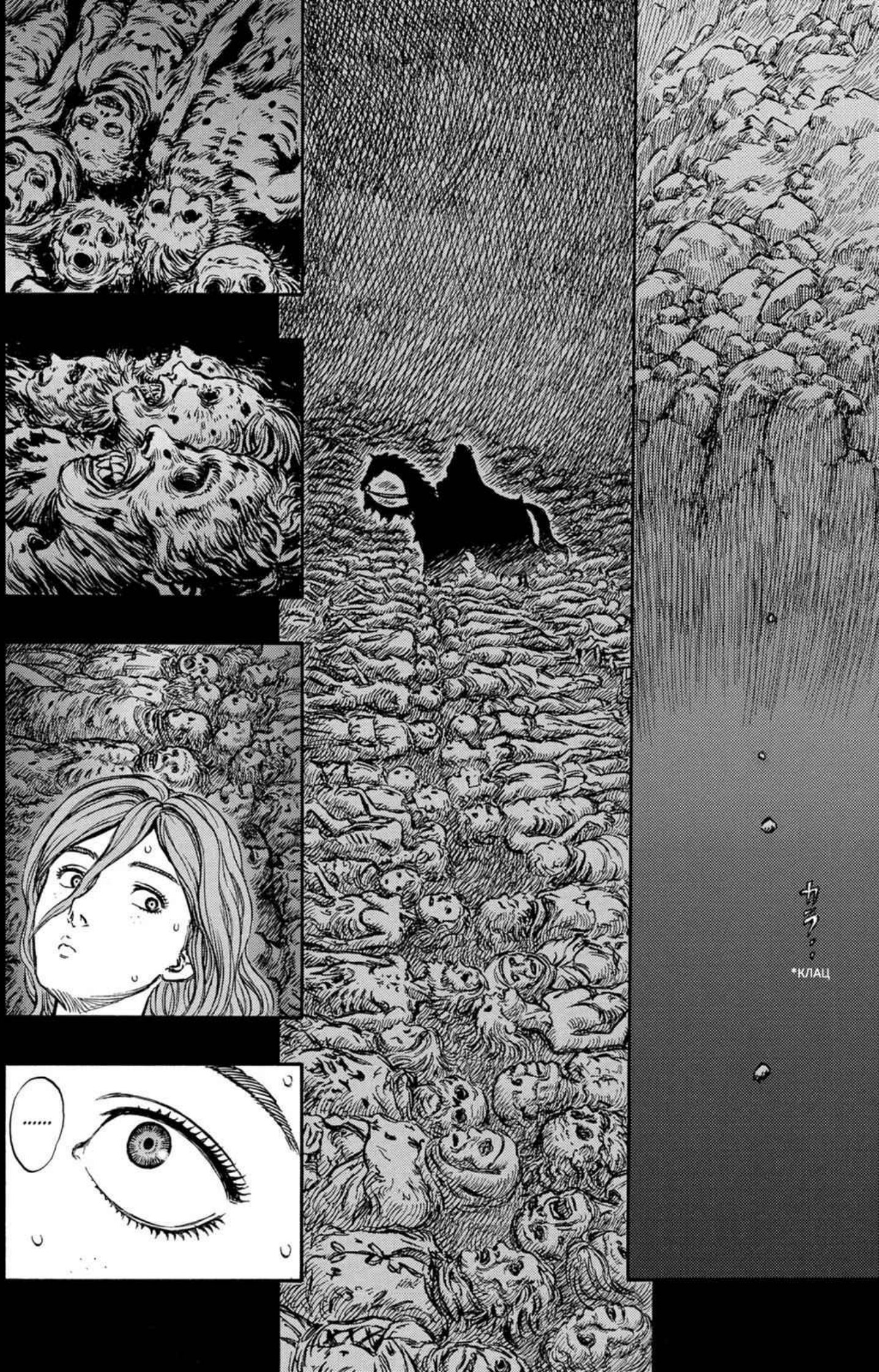

*ТОК
...?!
ЛУКА ...?
*ЧУХ

Щ-ЩО ТО БУЛО...?
ВОНО З-ЗЛЕТІЛО...
ЛУКА...
*ГРРО-О-О-О
*ВУУМ
*ВУУМ
*ВУУМ
*ВУУМ
ЕМ... У НАС НЕМА НА ЦЕ ЧАСУ!!
*ВУУМ
ЛЯГАЙ...
ОЦЕЙ ТАК КАМЕНЮКА...

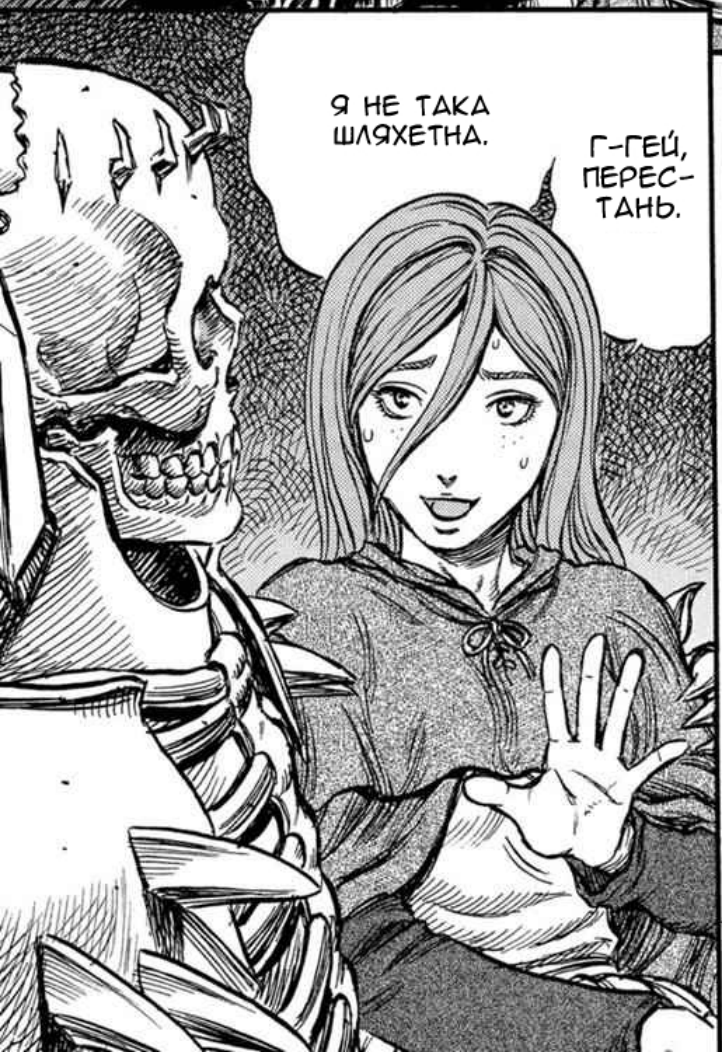
*ВВАА
*ҐА-БАММ

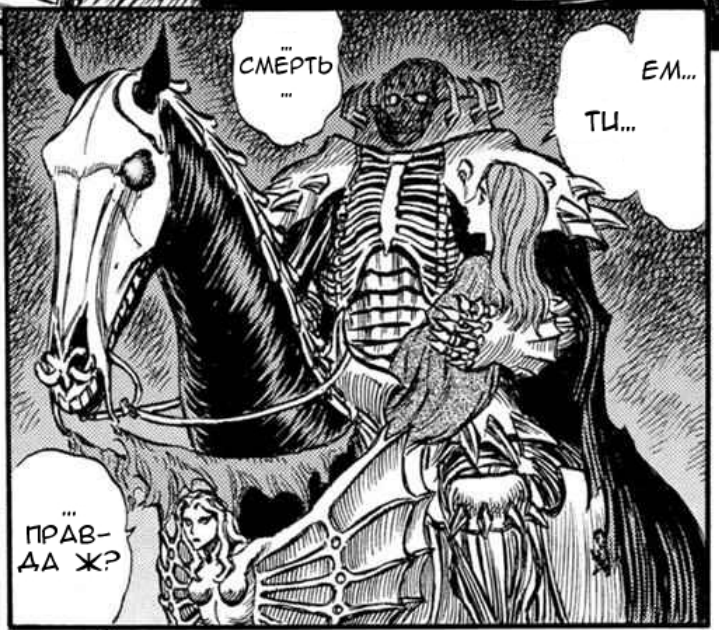
*ЧИНҐ
*ЧИНҐ
*ШММ

*BHHH


カラ。。
*КЛАЦ
.....

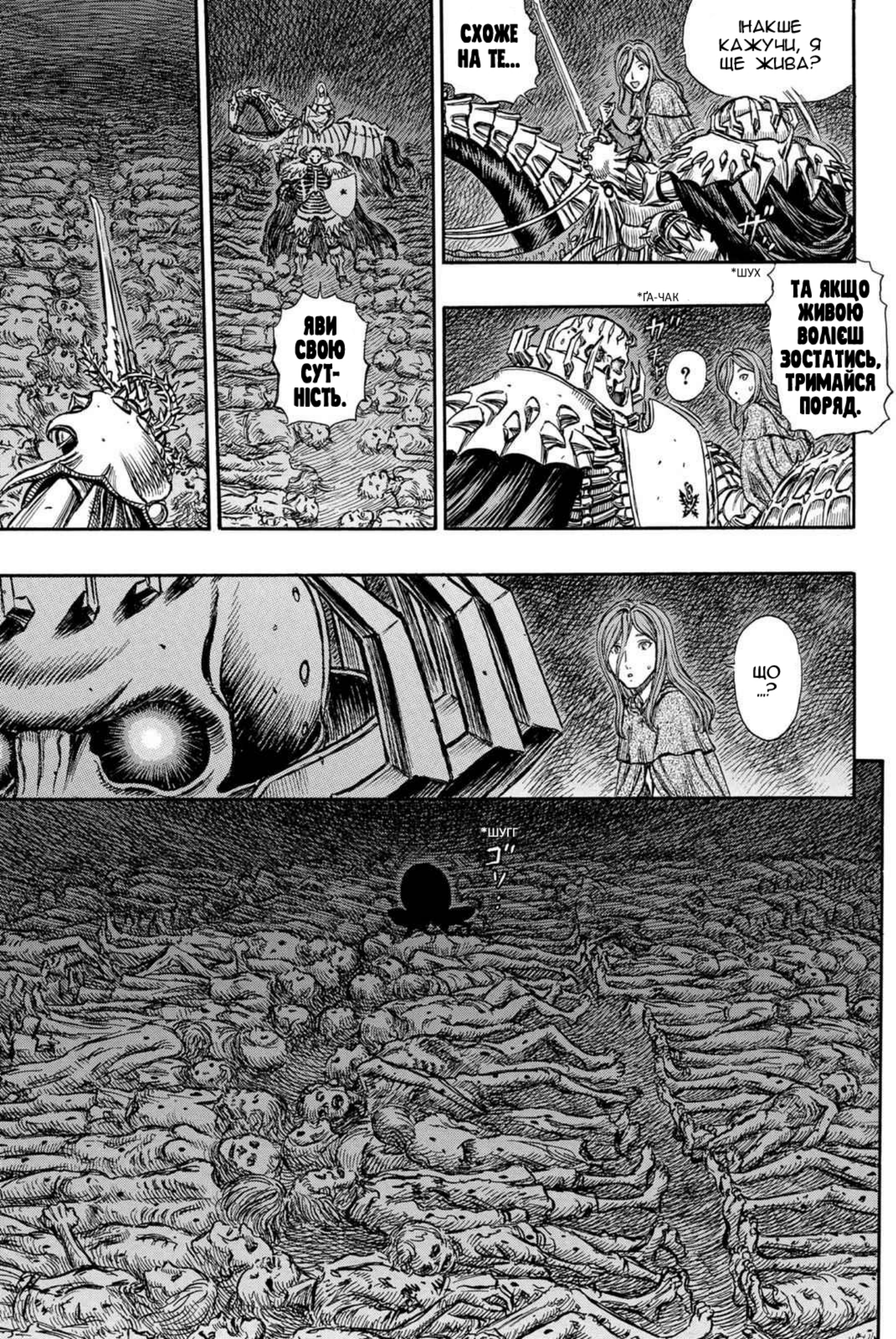
*О-О-О-О-О-О


Г-ГЕЙ, ПЕРЕСТАНЬ.
Я НЕ ТАКА ШЛЯХЕТНА.


...СМЕРТЬ...
ЕМ...
ТИ...
...ПРАВДА Ж?

ЧОМУ ТИ СМЕРТИ ПРИЗВОЛИЛА?
ДІВЧИНО...

ТОДІ Я ПОДУМАЛА, ЩО ЦЕ ЄДИНЕ, ЩО Я В ЗМОЗІ ЗРОБИТИ ДЛЯ ПОРЯТУНКУ ІНШИХ...
...АЛЕ ТЕПЕР МЕНЕ ТРУСИТЬ.
АЛЕ...
...КОЛИ Я ДУМАЮ ПРО ЦЕ ЗАРАЗ, МАБУТЬ, ЦЕ БУЛО БОЖЕВІЛЬНО.
БАЧИШ, ТА ВЕЖА ВИСОЧЕННА, АЛЕ ДІЛИТЬСЯ НА КІЛЬКА ВИСТУПІВ.
Я Б НЕ ГЕПНУЛАСЬ ПРОСТО НА ЗЕМЛЮ. ГАДАЮ, НА ОДНОМУ З ТИХ ВИСТУПІВ РОСТУТЬ ЯКІСЬ ДЕРЕВА, ВОНИ Б ПОМ'ЯКШИЛИ ПАДІННЯ, І Я Б ЛИШЕ ПОЛАМАЛА НОГИ...
ГМ ...
АЛЕ...
...СХОЖЕ, Я НЕ ВИЖИЛА.
ЗДАЄТЬСЯ, МЕНІ ПОЩАСТИЛО ПОМЕРТИ БЕЗБОЛІСНО...
...АЛЕ ТАК... ЧИ ІНАКШЕ, НА РАЙ ЦЕ НЕ СКИДАЄТЬСЯ...
СЕ Й НЕ РАЙ.
СЕ - ЦВИНТАР, КОТРИЙ ПРОСТЯГАЄТЬСЯ УЗДОВЖ ПІДНІЖЖЯ ВЕЖІ.
О! ГА?


ЯВИ СВОЮ СУТ-НІСТЬ.
СХОЖЕ НА ТЕ...
ІНАКШЕ КАЖУЧИ, Я ЩЕ ЖИВА?
*ШУХ
*ҐА-ЧАК
?
ТА ЯКЩО ЖИВОЮ ВОЛІЄШ ЗОСТАТИСЬ, ТРИМАЙСЯ ПОРЯД.
ЩО ...?
*ШУГГ

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"
ТІ, ЩО ТАНЦЮЮТЬ НА ВЕРШИНІ, ТІ, ЩО СНУЮТЬ У ГЛИБИНАХ: КІНЕЦЬ

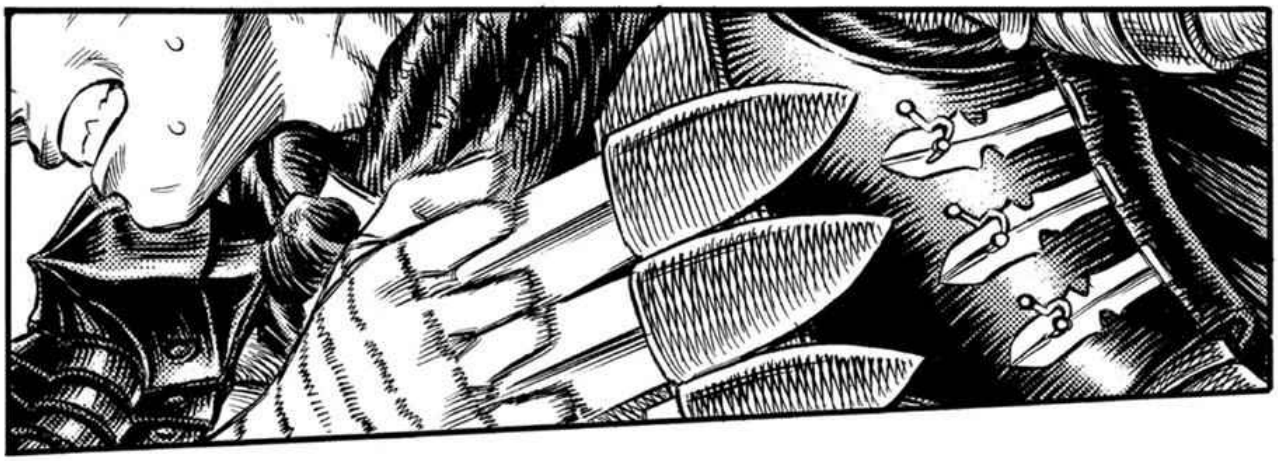
АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

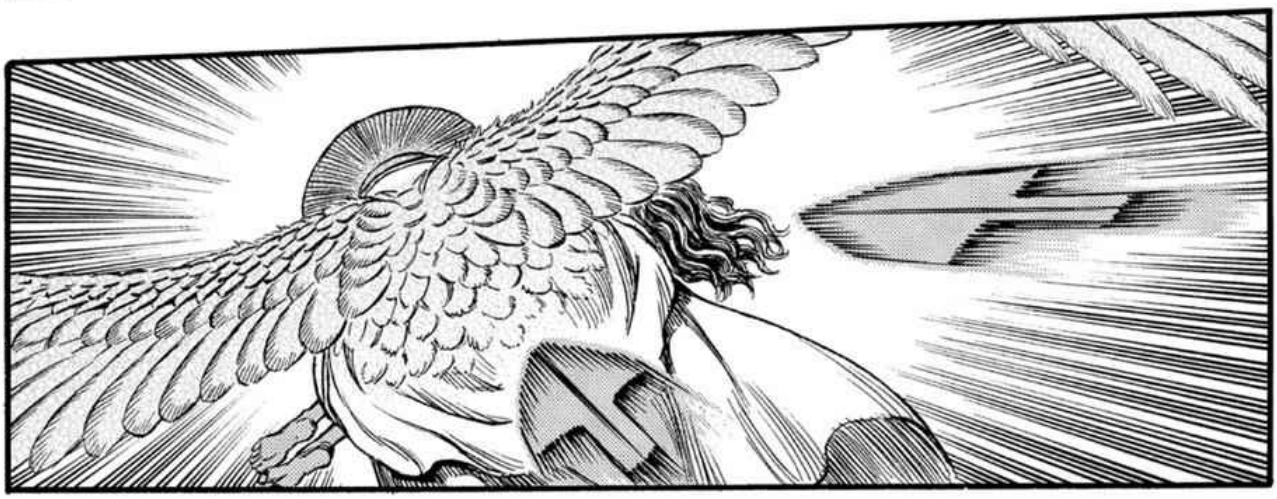
ЯНГОЛИ ПЕКЛА

断罪篇

生誕祭の章　ヘルス・エンジェルス

БЕРСЕРК





*ПУРХ-ПУРХ

*ДЗИНЬ-ДЗЕНЬ

ВАР'ЯТЕ, ЩО ПОСМІВ ПРОТИ БОГА ПОВСТАТИ!!
ТИ РОЗПЛАТИШСЯ...
...ЗА ГРІХ СЕЙ КРОВ'Ю СВОЄЮ!!

СХОЖЕ, ВОНИ ПСЕВДЯКИ...
*ХУУ
*ХУУ
АПОСТОЛИ...?! ТА НІ, ВОНИ НЕ АПОСТОЛИ.
З НИМИ БУДЕ ЩЕ ТА МОРОКА. А ЩЕ ЇХ СЕМЕРО.
АЛЕ ЦЕ ВІДЧУТТЯ В МОЇЙ ШИЇ...
ВІД ЧУ-ДОВИСЬК У ТЕМ-НИЦІ...
...ДО ЯНГОЛІВ У ВЕЖІ.
...ПО ГОР-ЛО ЦИМ ФАРСОМ!!
Я ВЖЕ СИТИЙ...

ПЕРЕД ТИМ, ЯК НАС ВІДПРАВИЛИ СЮДИ, МИ, ЛИЦАРІ СВЯТОГО ЗАЛІЗНОГО ЛАНЦЮГА, ГНАЛИСЯ ЗА НИМ ДВА РОКИ ПОСПІЛЬ.
ЧОМУ?
ЗНАЙШОВ, У КОГО СПИТАТИ... ЦЕ ТІЛЬКИ ВЕРХІВКА ЗНАЄ.
ЧОРНИЙ...? ТИ ЗНАЄШ ТОГО ЧОЛОВ'ЯГУ?
ПОТВОРИ, ЯНГОЛИ, ТА ЩЕ Й ЧОРНИЙ МЕЧНИК... ЩО ВІДБУВАЄТЬСЯ?!
ОХХ, ОХХ, ОХХ, А ЧОМУ ЦЕ ВІН ТУТ...?!
А ЛУКА СТРИБНУЛА Й ПОЛЕТІЛА ГЕТЬ.
*ДЗИНЬК
*УУУ
...АЛЕ ЦЕ ЗНАЧИТЬ, ЩО ВІН ЗНАМЕНИТИЙ.
ГММММ... НЕ ТЕ, ЩОБ Я В ЧОМУСЬ БУВ УПЕВНЕНИЙ...
ГЕЙ!! СТІЙ! ЩО ТИ РОБИШ?!
Я ЗНАВ, ЩО ВЛУЧИВ У ЯБЛУЧКО!!
ХІБА НЕ ОЧЕВИДНО?! Я РОБЛЮ ЙОМУ ПОСЛУГУ!!

*ТИЦЬ
ҐАТСЕ, ПОЗАДУ!!
І-І-І-І!!
ЧОРТ, ТИ ПЕРШИЙ!!
ПОПЕРЕД СЕБЕ ГЛЯНЬ !!
ВІН ІЩЕ ТУТ!
*ГРРРН
*ВССС
*СКОК
*ВУУМ
*ВВАА

*ШИКК
*ҐА-БОММ
*БРИННЬ

*ГНА-А-А-А-А
У ТЕБЕ НА ГОЛОВІ ЩОСЬ ДИВНЕ, ХЛОПЧЕ...
ЛИШЕ ТОМУ, ЩО Я БІЛЯ НЬОГО.
ГМ.
К...
КРУТО!!

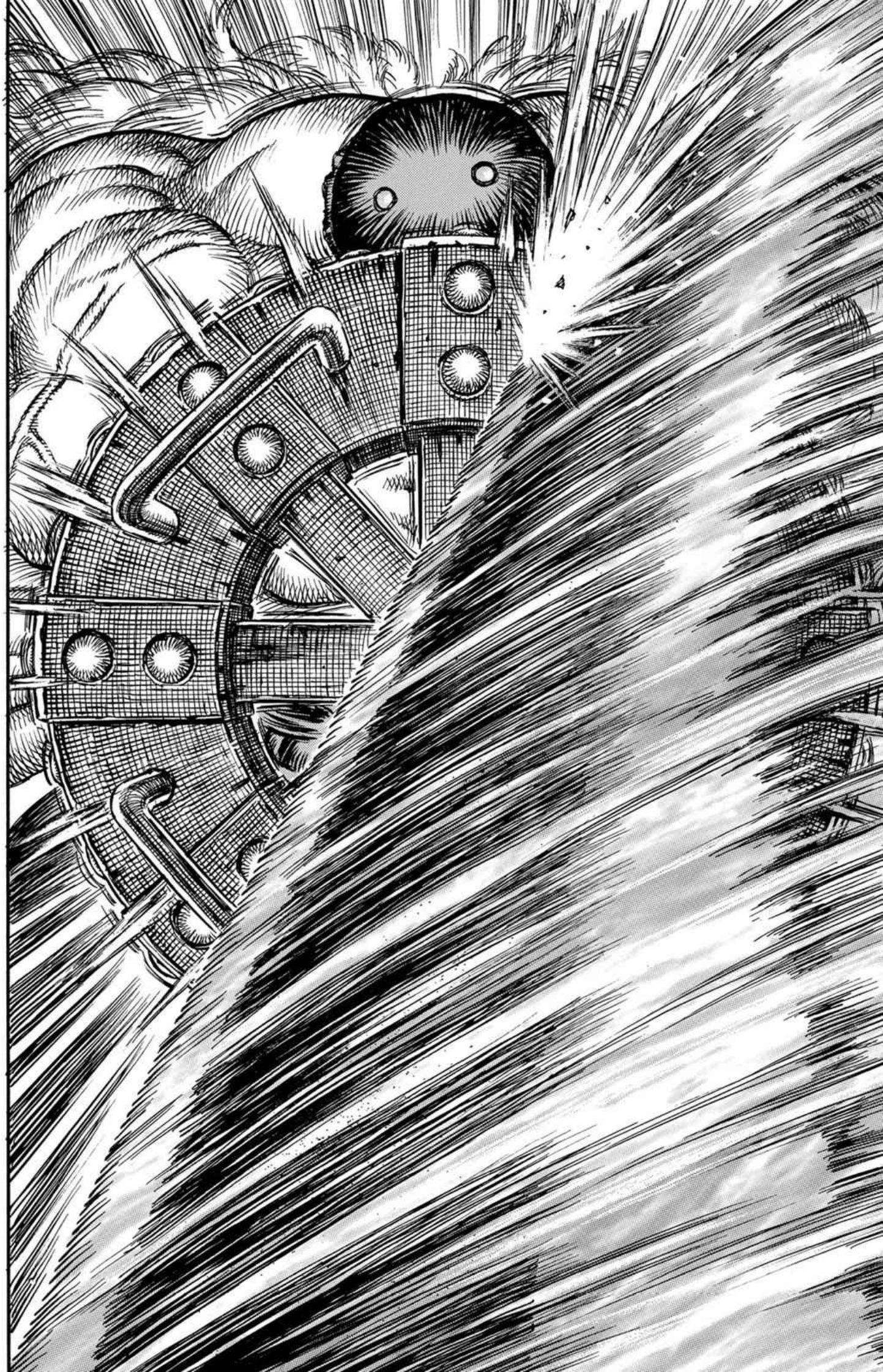
*дбомм
ドドドオオ
*гоп
*Шфф
*ФММ

*ШММ
...!
КОЛИ ЦЕ ВІН ТАК НАБЛИЗИВСЯ...?!

*ЦОКК
*БА-ДЗИНЬК
*ВУНКК
*ЖУХ

*ПУРХ
ТЦ!
УКУС ҐАТСА НЕЗРІВНЯННИЙ.
ЯК БЛИЗЬКО!
*ШОМ
*БО-О-О-О
*KRUNK

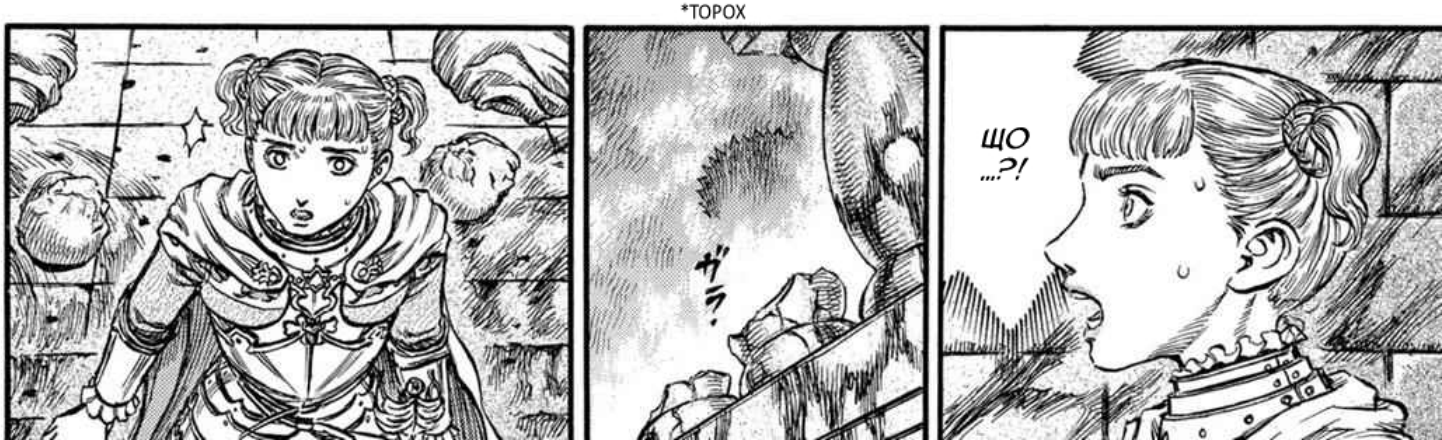
*ХРЯСЬ
*ХРЯСЬ
*ЖУУММ
НЕ ...
...УХИЛИ-ТИСЬ!!



*БОММММ
*БУХХ
*БА-БАХХХ
*ЗДРИГНУЛАСЬ
ХЕЁЁ
ХЕЁЁ

*ТОРОХ *Ґ-О-О-О *ТОРОХ

*ТОРОХ

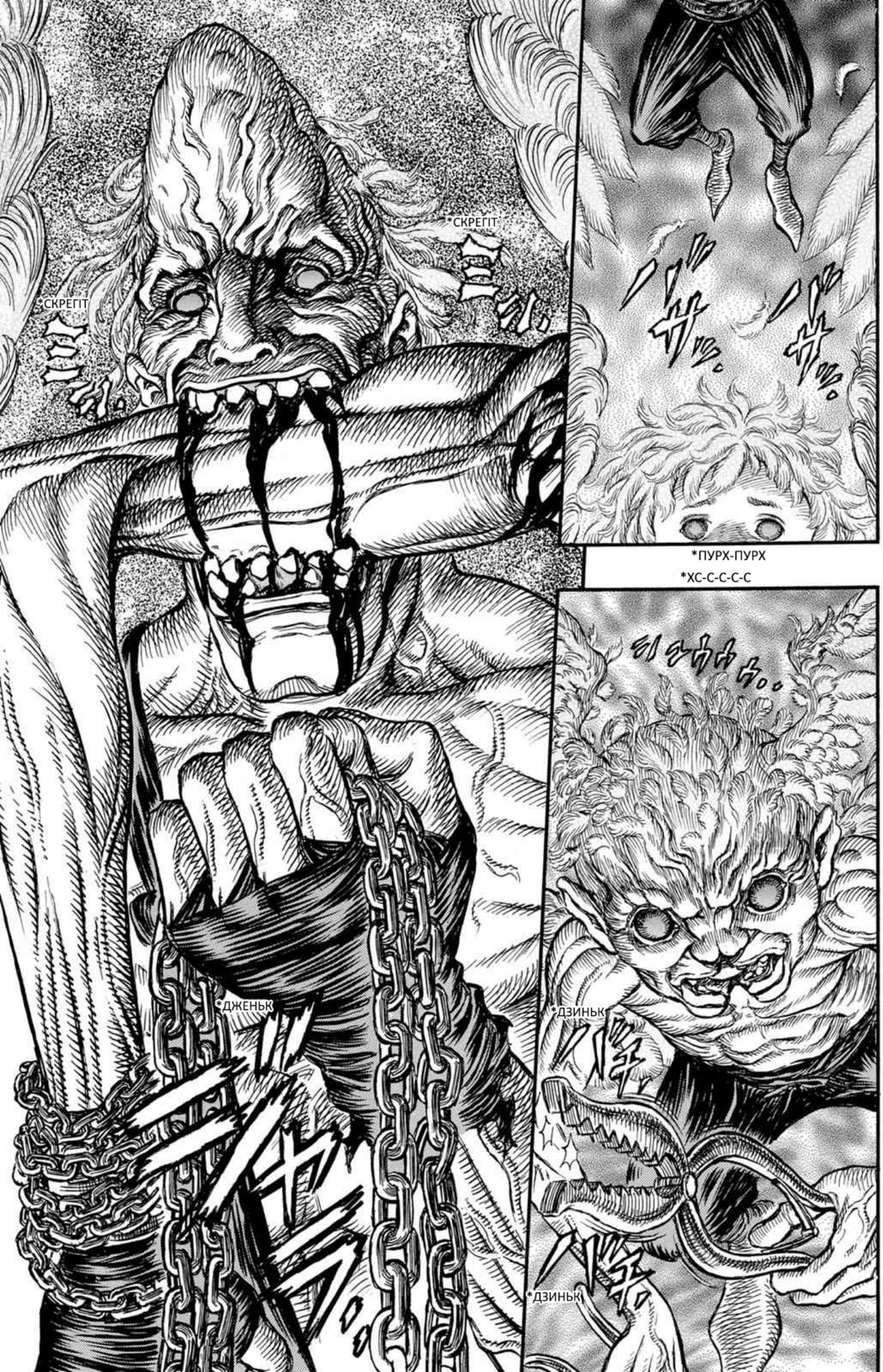


РЕН!
ЖЖЖ...
*ҐА-ЧАК

ТА ЩО ТИ КАЖЕШ?! МИ ЧЕКАЄМО НАГОДИ ВИКРАСТИ КАСКУ! ХОЧЕШ ***ПОКИНУТИ*** ЇЇ?!
ТИ СЕРЙОЗНО?!
ЯКЩО ТИ ЛИЦАР – ТО ЗАГИНЬ У БИТВІ ЗАРАДИ ЖІНОК ТА ДІТЕЙ!
...
...
Я ХОЧУ ***ЖИТИ*** ЗАРАДИ ЖІНОК!

Ц-ЦЕ ПРОСТО ГІПЕР-БИТВА!!
...
НЕ, Я ВЖЕ ДО ТАКОГО ЗВИК.
Ц-ЦЕ ПОГАНО, МАЛИЙ. НАМ КРАЩЕ ВТІКАТИ. ТА Й Я ХВИЛЮЮСЬ ПРО ЛУКУ...

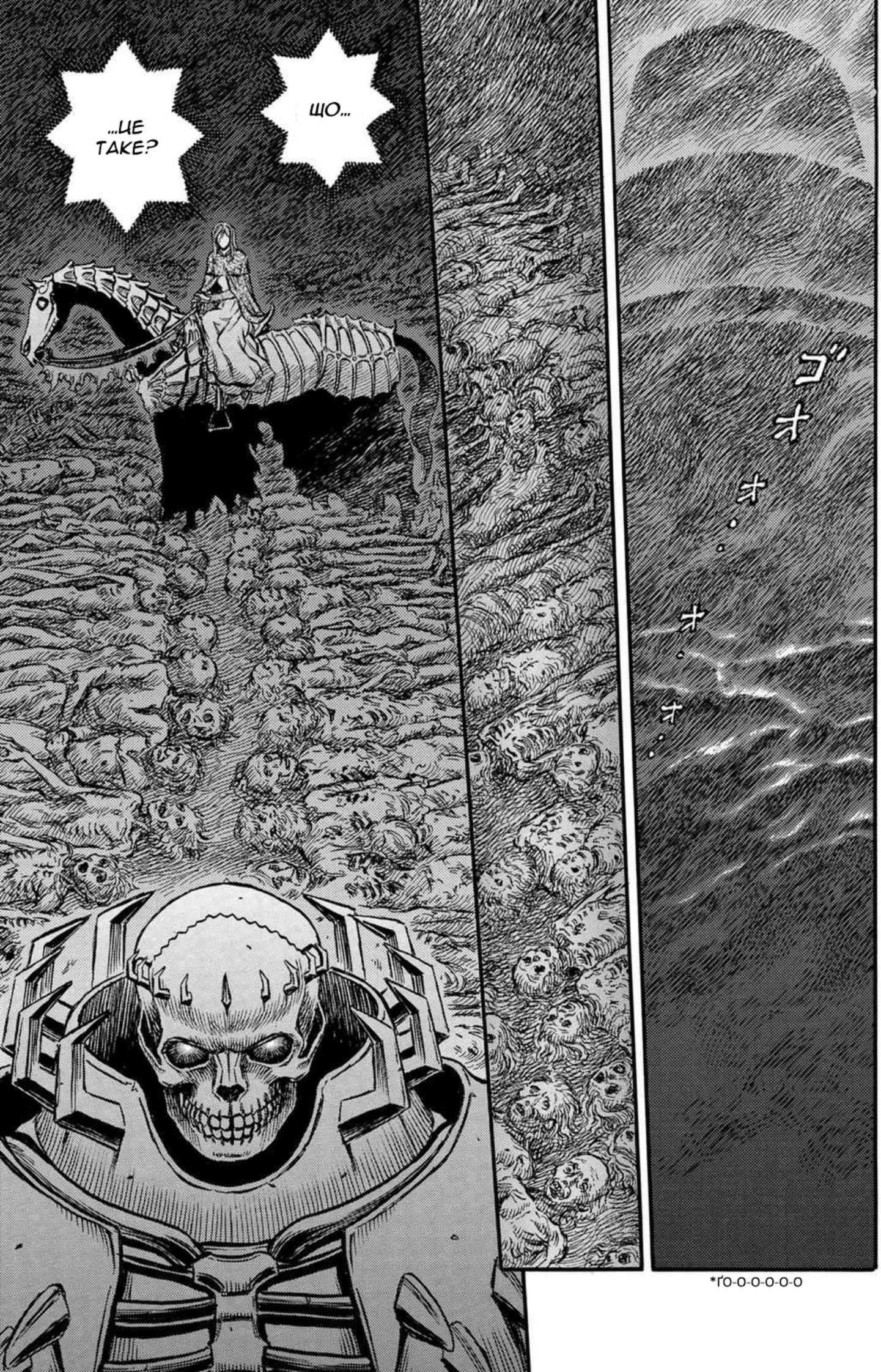
*КЛАК
ガラ
*КЛАК
ガラ


*СКРЕГІТ
*СКРЕГІТ
*ПУРХ-ПУРХ
*ХС-С-С-С-С
*ДЖЕНЬК
*ДЗИНЬК
*ДЗИНЬК

НА ОДИН КРОК ДАЛІ...!!

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"

ЯНГОЛИ ПЕКЛА: КІНЕЦЬ



*ґо-о-о-о-о-о

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

НЕЗВІДАНЕ В ГЛИБОЧІНІ ГЛИБОЧІНЕЙ

断罪篇
生誕祭の章
底の底の知られぬ者

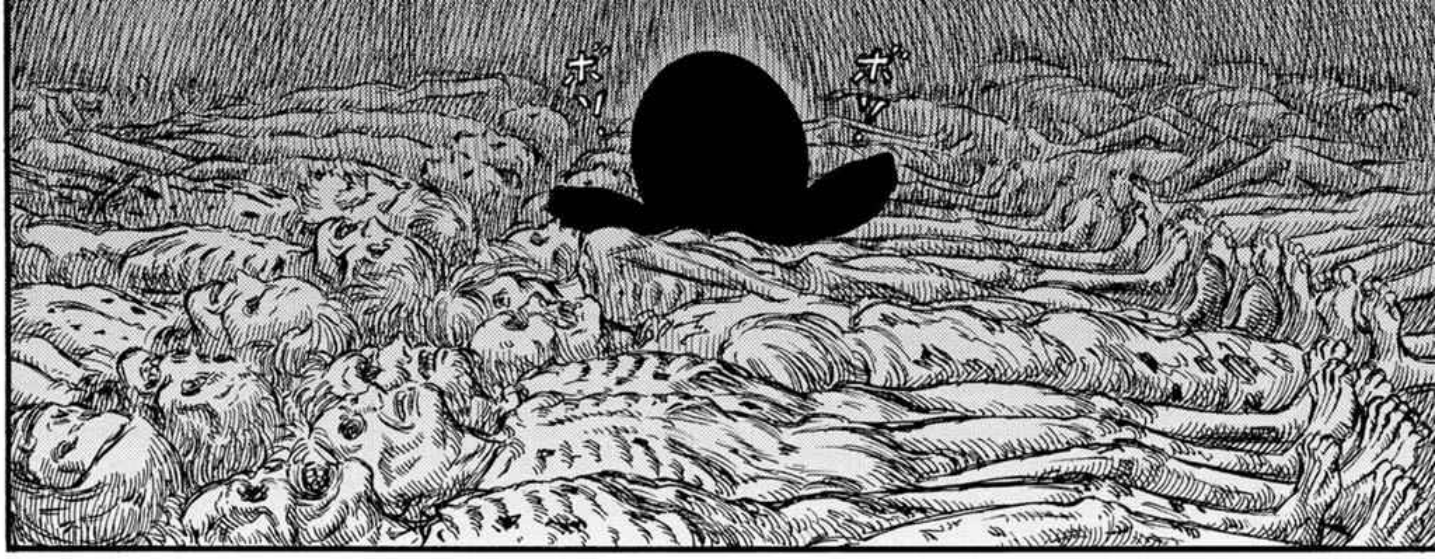
Я НЕМОВ ЗАБРЕЛА ДО ЧИЙОГОСЬ ПОГАНОГО СНУ...
СМЕРТЬ І ЯКАСЬ ДИВНА ПОТВОРА НА ПОЛІ ТРУПІВ...
ВІН НЕ СТІЛЬКИ ЖАХЛИВИЙ, ЯК НЕРЕАЛЬНИЙ.

НІ. ЯКЩО Я СКАЖУ ЦЕ, ТОДІ ЧУДОВИСЬКА З ВЕЖІ, МОЗҐУС І ЙОГО ПІДДАНІ – ТАКІ САМІ.
НАВІТЬ ЕЛЕЙНА...

НА СВЯЩЕННІЙ ЗЕМЛІ ...
ЩО ДО ДІДЬЧОЇ МАТЕРІ ВІДБУВАЄТЬСЯ?

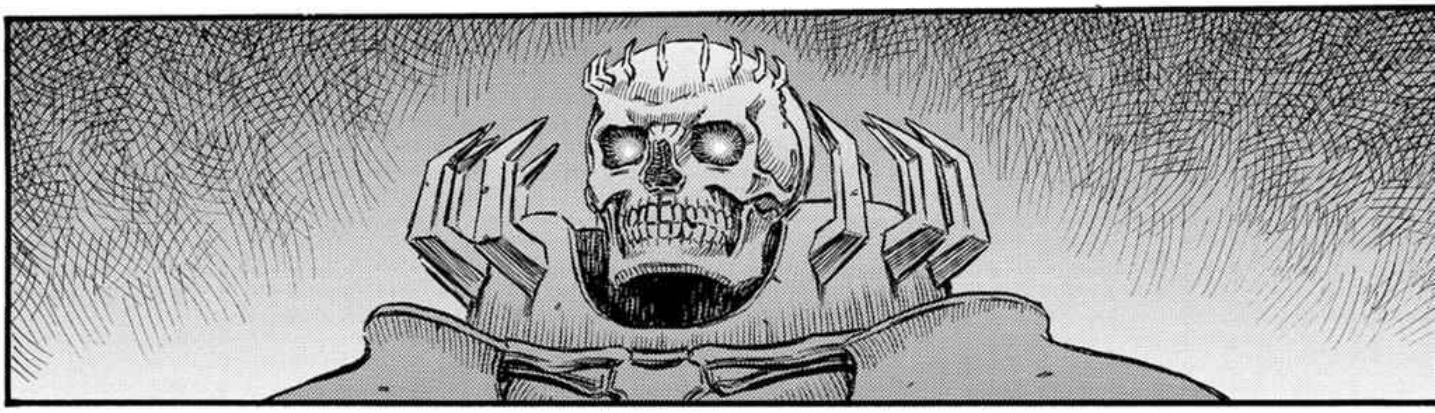
НЕМОВ ...
...ЦЯ НЕОПИСЕННА ЗНЕМОГА...

...ПОЧИНАЮ-
ЧИ ЗВІДСИ,
СПРАВЖНІЙ
СВІТ ПО-
ЧАВ ТРІС-
КАТИСЬ...
НЕ-
МОВ...



*ШЕПІТ... ШЕПІТ

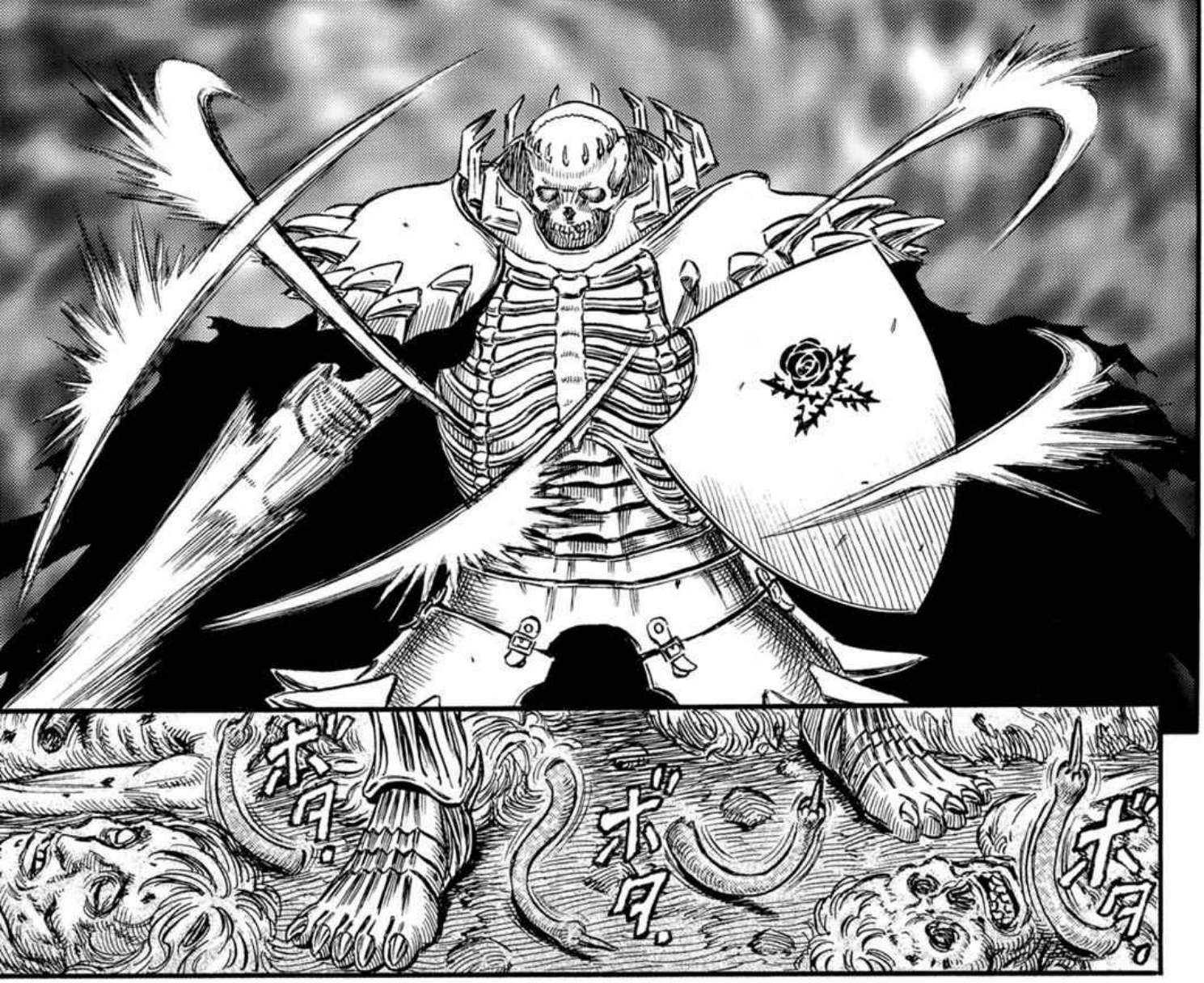
*ШЕПІТ... ШЕПІТ



*ШУХ-ШУХ

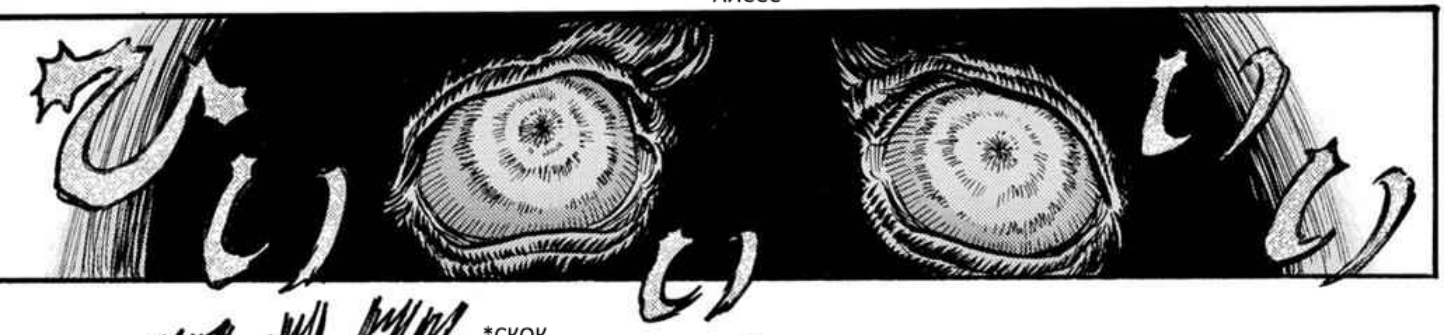
*ДРИҐ

*ҐА-ЧАК

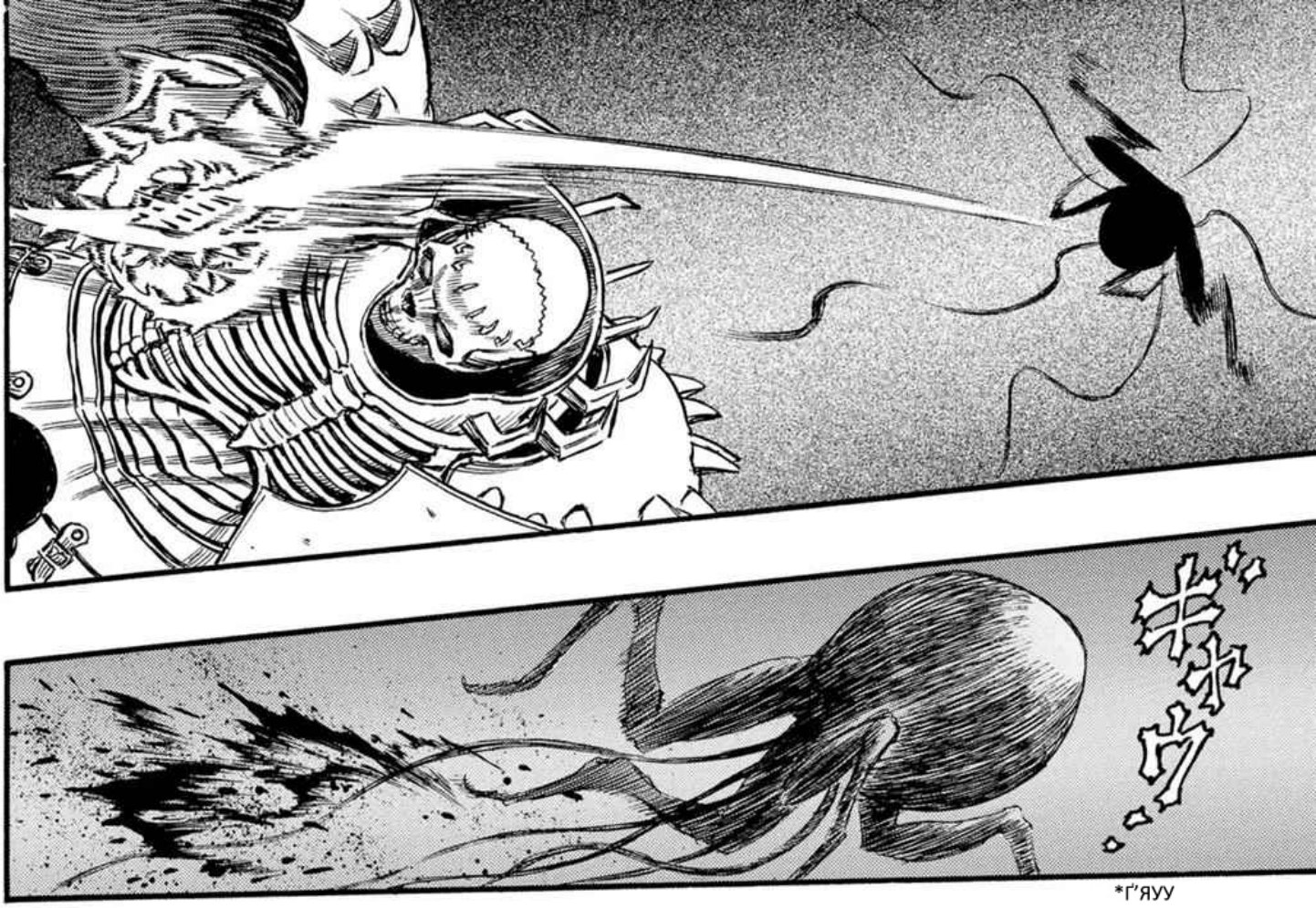


*ЧВАК-ЧВАК-ЧВАК

*АЙЄЄЄ

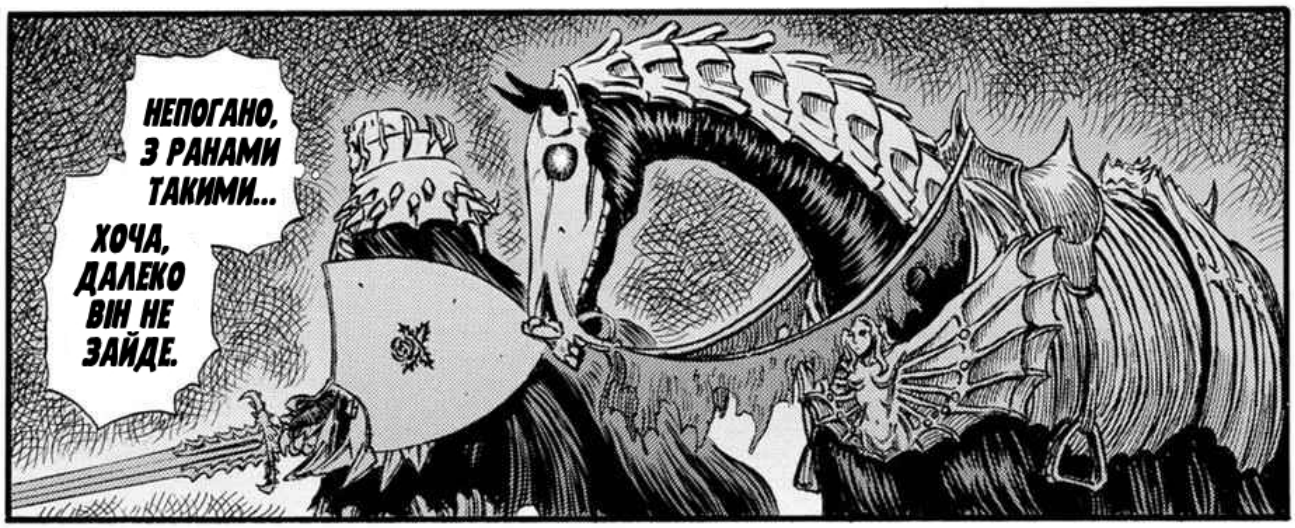


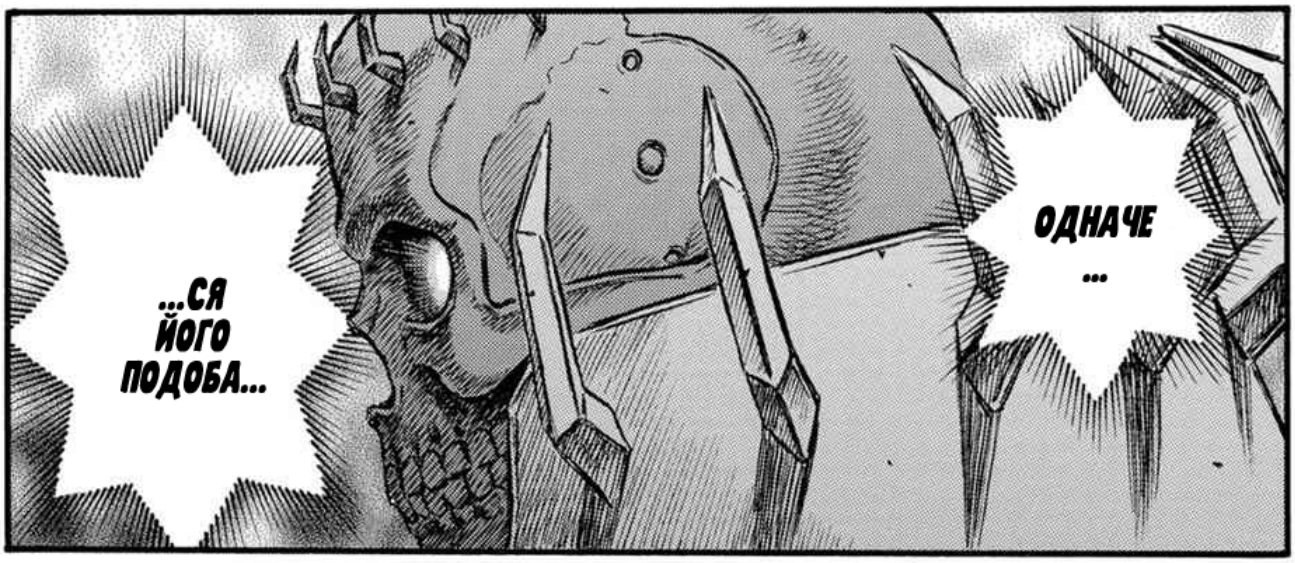
*СКОК

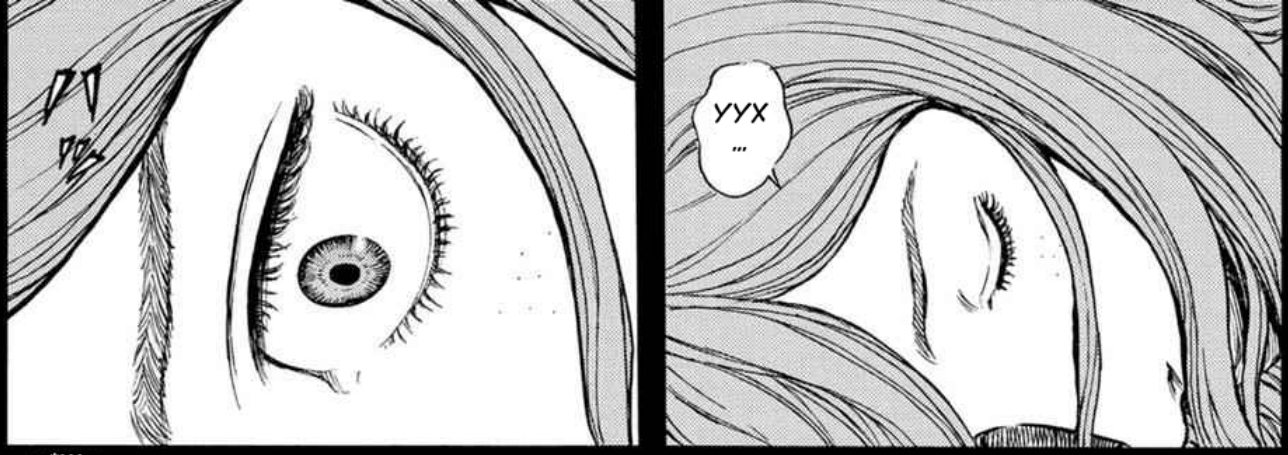

*Г'ЯУУ

*І-І-І-І-І
キャアァァ
*ЖУХ
*СКОВУЄ

*ЖУХ
*ГОП

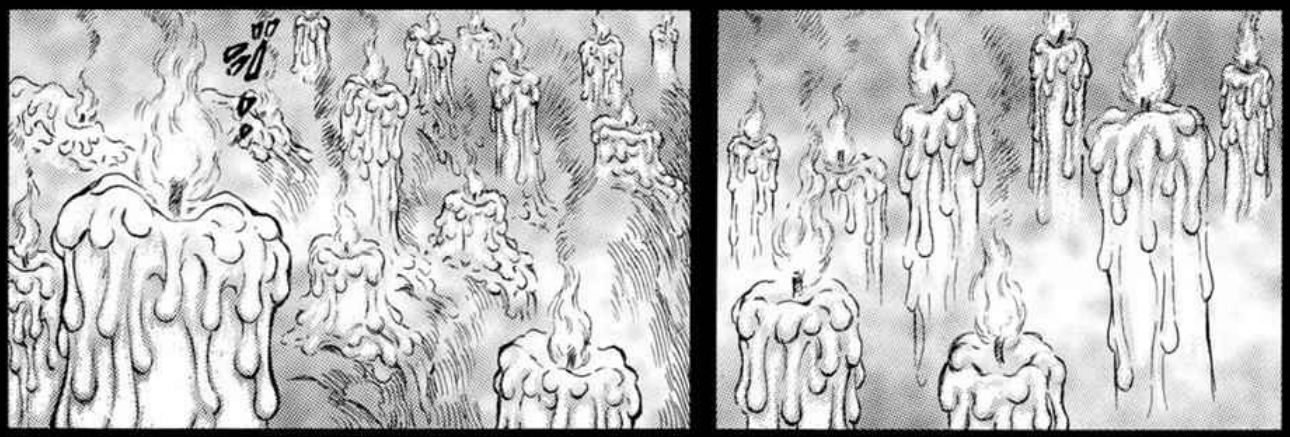

НЕПОГАНО, З РАНАМИ ТАКИМИ...
ХОЧА, ДАЛЕКО ВІН НЕ ЗАЙДЕ.

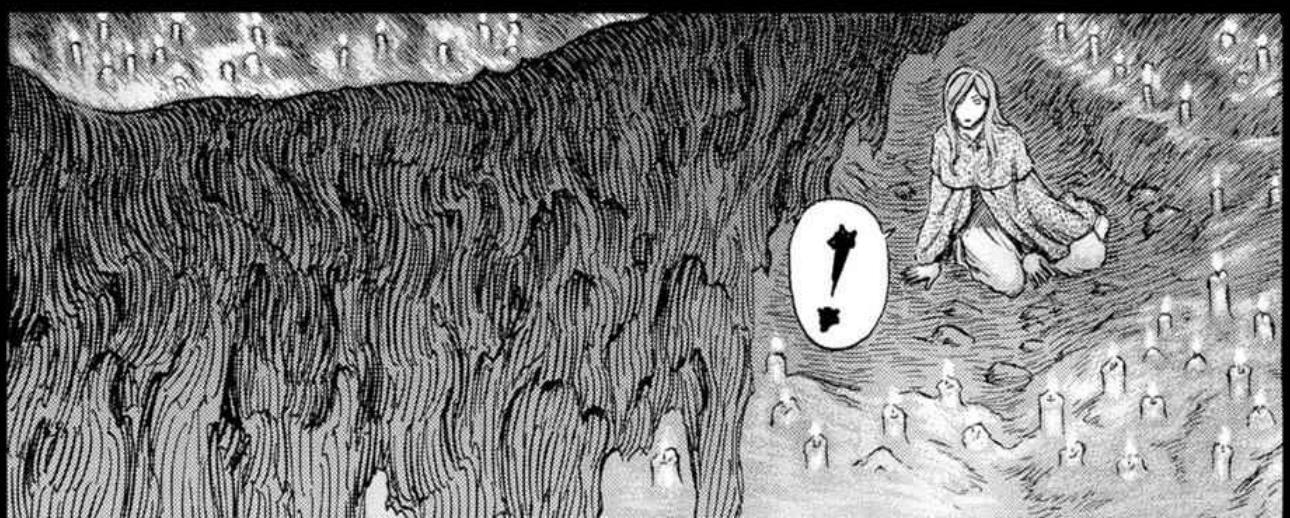

...СЯ ЙОГО ПОДОБА...
ОДНАЧЕ ...

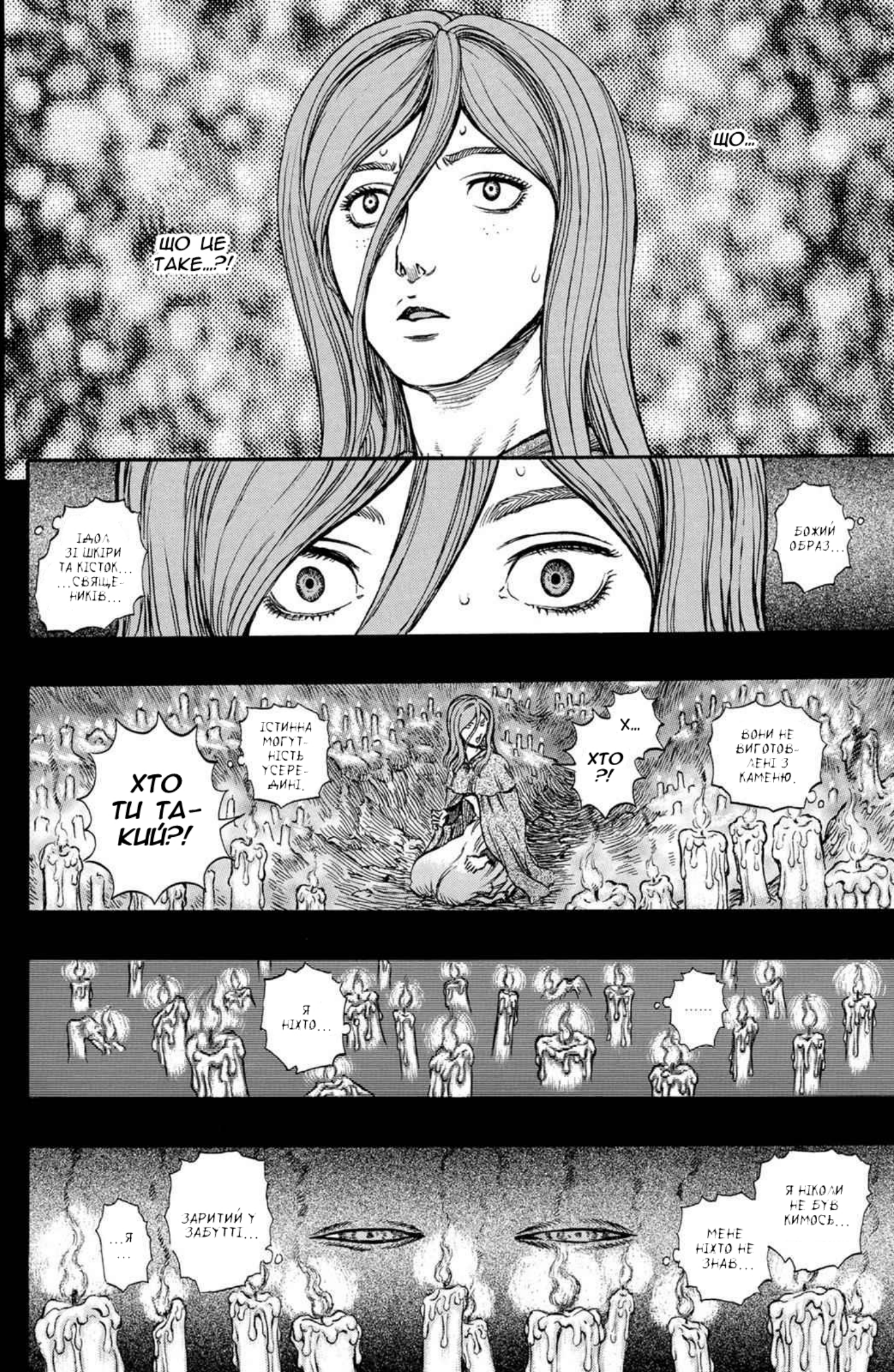


*ХА

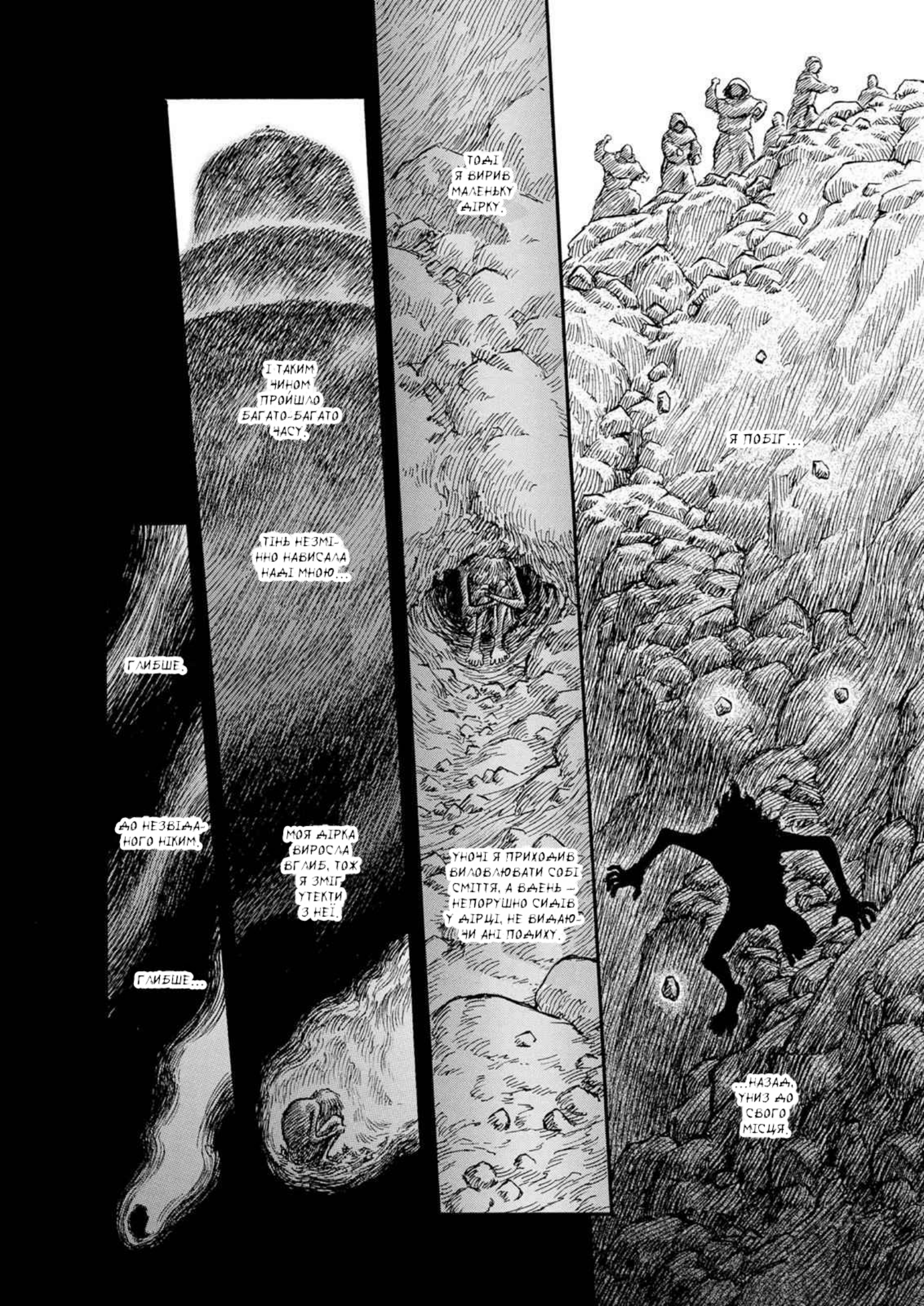
*БЛИСК

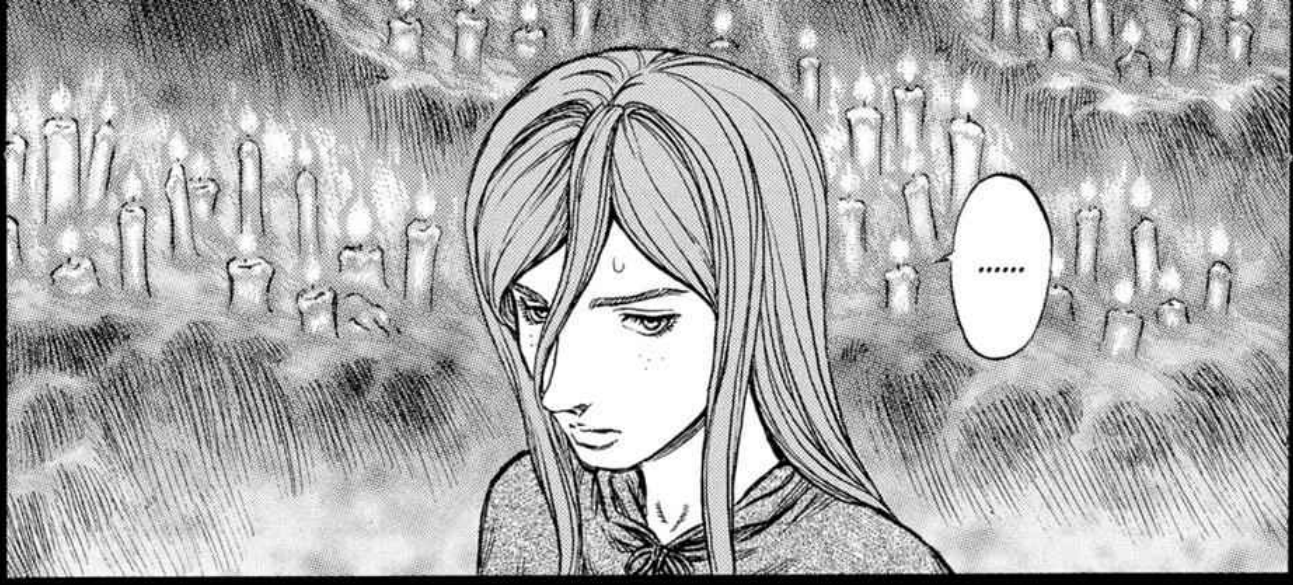





ЩО...
ЩО ЦЕ ТАКЕ...?!
ІДОЛ ЗІ ШКІРИ ТА КІСТОК... ...СВЯЩЕНИКІВ...
БОЖИЙ ОБРАЗ...
ХТО ТИ ТАКИЙ?!
ІСТИННА МОГУТНІСТЬ УСЕРЕДИНІ.
Х... ХТО?!
ВОНИ НЕ ВИГОТОВЛЕНІ З КАМЕНЮ.
Я НІХТО...
.....
...Я ...
ЗАРИТИЙ У ЗАБУТТІ...
МЕНЕ НІХТО НЕ ЗНАВ...
Я НІКОЛИ НЕ БУВ КИМОСЬ...

МЕНІ НІХТО НЕ РОЗ-ПОВІДАВ.
...НАВІТЬ ГАДКИ НЕ МАЮЧИ, ХТО Я ТАКИЙ.
ВІДТОДІ, ЯК Я ОТЯМИВСЯ, Я ПОЛЮБАВ НА СМІТТЯ РАЗОМ ІЗ ЧЕРЬЯКАМИ ТА ПАЦЮКАМИ...
МІЙ НАЙДАВНІШИЙ СПОГАД — ТЕ, ЯК Я ВАЛЯЮСЬ НА ЗВАЛИЩІ БІЛЯ ФУНДАМЕНТУ ЦІЄЇ ВЕЖІ.
.....
ЧОРНА ТІНЬ, КОТРА ТЯГНУЛАСЬ У ВИСОЧІНЬ НЕБЕС...
?
ПРОНИЗЛИВИЙ ХОЛОД І ГОЛОД...
ОЦЕ Й УСЕ, ЩО БУЛО ТАМ.
ПОТ-ВОРА...?!
ЩО ЦЕ ТАКЕ?!
ФУУУ...
...КОЛИ Б МЕНЕ НЕМОВ ЩОСЬ УСЕЛИЛОСЬ, І Я ПІШОВ САМОТУВАТИ ЗА ЛЮДЬМИ НАГОРІ.
Я ВПЕРШЕ ДІЗНАВСЯ ПРО СЕБЕ...


Я ПОБІГ...
...НАЗАД, УНИЗ ДО СВОГО МІСЦЯ.
ТОДІ Я ВИРИВ МАЛЕНЬКУ ДІРКУ.
УНОЧІ Я ПРИХОДИВ ВИЛОВЛЮВАТИ СОБІ СМІТТЯ, А ВДЕНЬ – НЕПОРУШНО СИДІВ У ДІРЦІ, НЕ ВИДАЮЧИ АНІ ПОДИХУ.
МОЯ ДІРКА ВИРОСЛА ВГЛИБ, ТОЖ Я ЗМІГ УТЕКТИ З НЕЇ.
І ТАКИМ ЧИНОМ ПРОЙШЛО БАГАТО-БАГАТО ЧАСУ.
ТІНЬ НЕЗМІННО НАВИСАЛА НАДІ МНОЮ...
ГЛИБШЕ.
ДО НЕЗВІДАНОГО НІКИМ.
ГЛИБШЕ...


.....

...ДИВНЕ ВПАЛО В МОЮ ДІРКУ.
ТА ОДНОГО ДНЯ ЩОСЬ...

ПЕРШИЙ ЛЮДСЬКИЙ ТРУП, ЯКИЙ Я КОЛИ-НЕБУДЬ БАЧИВ.
ТРУП...

...ТРУПИ ПОЧАЛИ ПАДАТИ ОДИН ЗА ОДНИМ.
А ТОДІ...

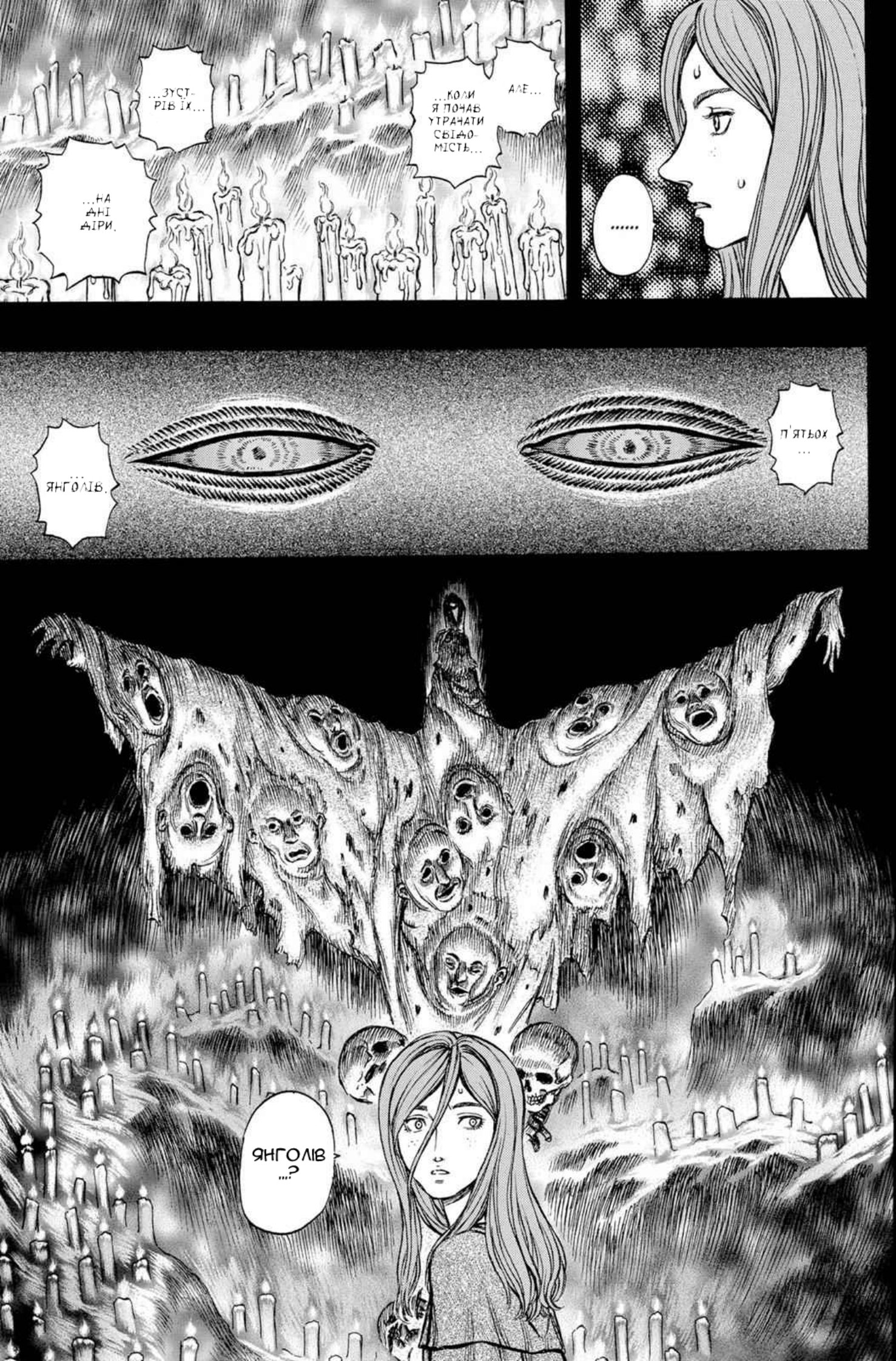
Я НЕ МІГ ВОРУХНУТИСЬ, НЕМОВ ПРИМЕРЗ ДО ТІЄЇ ТОЧКИ...

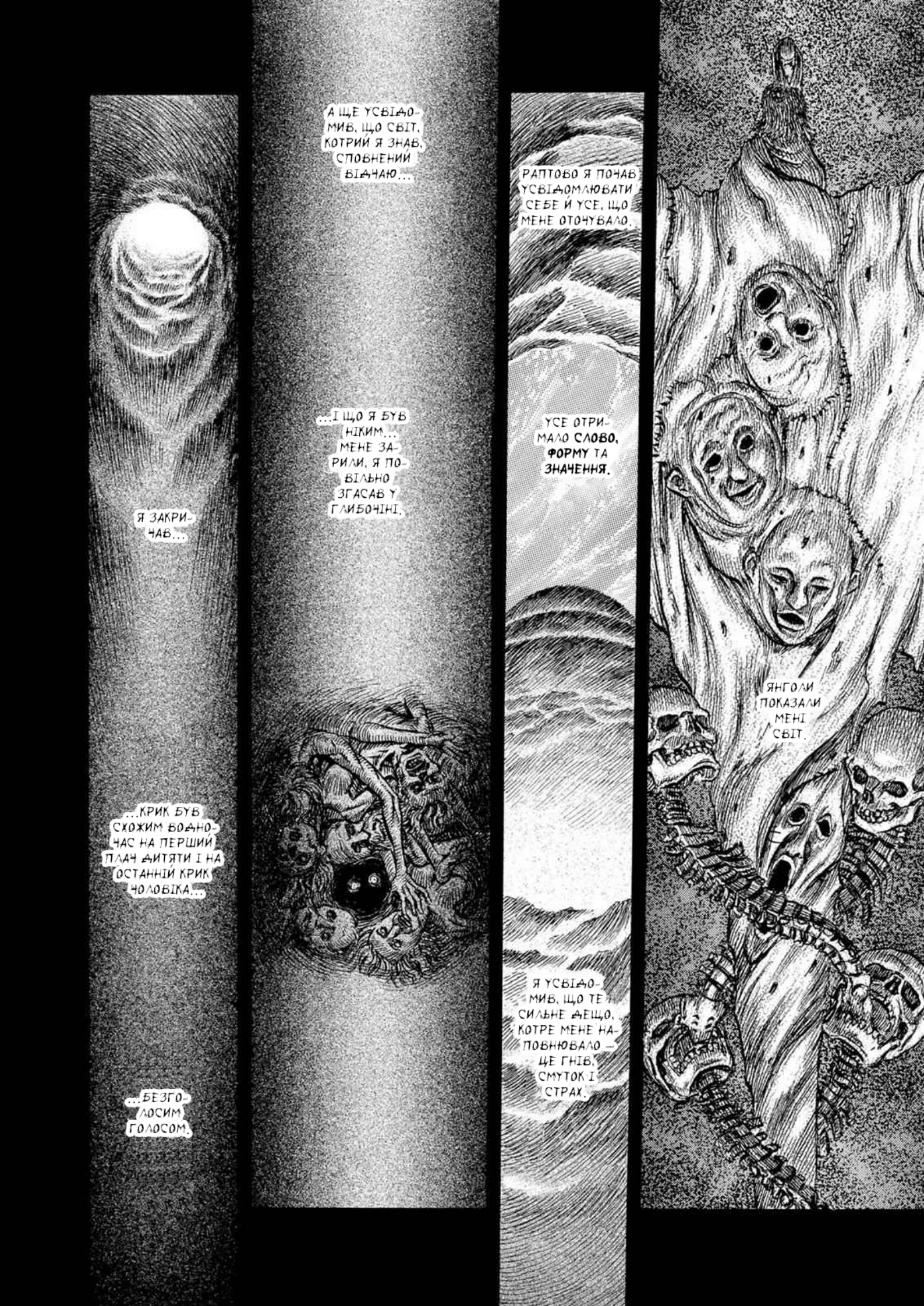
!
ОДНОГО ДНЯ МОЄ ПОМЕШКАННЯ ПЕРЕТВОРИЛОСЬ НА МОГИЛЬНУ ЯМУ ДЛЯ ЛЮДЕЙ, ЯКІ СЕЛИЛИСЬ НЕПОДАЛІК.

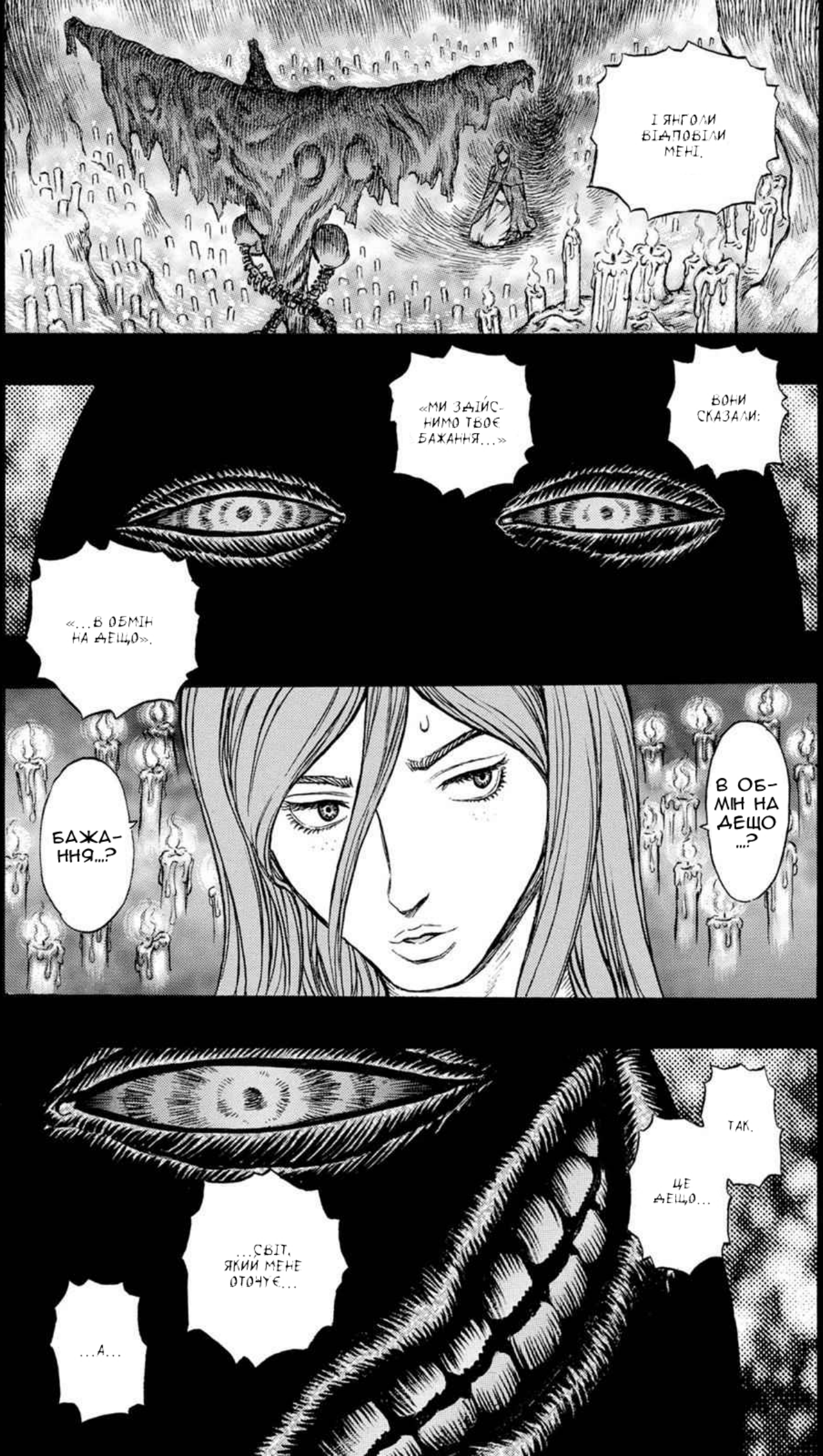
МЕНЕ ЗАРИЛО.

РОЗНАБИЛО ТРУПАМИ НА ДНІ ДІРИ.

І НІХТО ПРО ЦЕ НЕ ДІЗНАВСЯ.

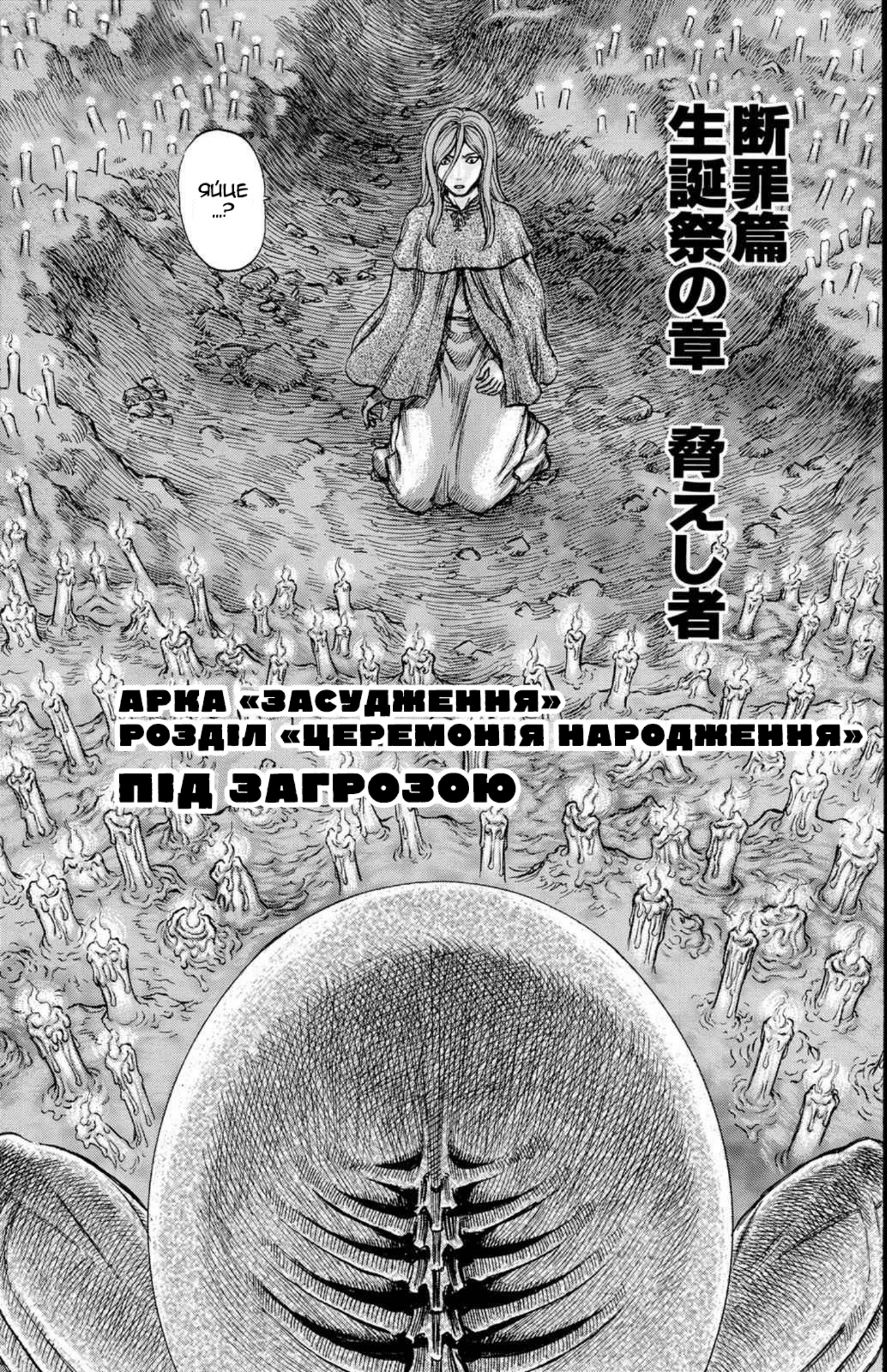

...ЗУСТРІВ ІХ...
...НА ДНІ ДІРИ.
...КОЛИ Я ПОЧАВ УТРАЧАТИ СВІДОМІСТЬ...
АЛЕ...
.....
...ЯНГОЛІВ.
П'ЯТЬОХ ...
ЯНГОЛІВ ...?


Я ЗАКРИЧАВ...
...БЕЗГОЛОСИМ ГОЛОСОМ.
...КРИК БУВ СХОЖИМ ВОДНОЧАС НА ПЕРШИЙ ПЛАЧ ДИТЯТИ І НА ОСТАННІЙ КРИК ЧОЛОВІКА...
А ЩЕ УСВІДОМИВ, ЩО СВІТ, КОТРИЙ Я ЗНАВ, СПОВНЕНИЙ ВІДЧАЮ...
...І ЩО Я БУВ НІКИМ... МЕНЕ ЗАРИЛИ, Я ПОВІЛЬНО ЗГАСАВ У ГЛИБОЧІНІ.
РАПТОВО Я ПОЧАВ УСВІДОМЛЮВАТИ СЕБЕ Й УСЕ, ЩО МЕНЕ ОТОЧУВАЛО.
УСЕ ОТРИМАЛО **СЛОВО, ФОРМУ ТА ЗНАЧЕННЯ.**
Я УСВІДОМИВ, ЩО ТЕ СИЛЬНЕ ЩОСЬ, КОТРЕ МЕНЕ НАПОВНЮВАЛО — ЦЕ ГНІВ, СМУТОК І СТРАХ.
ЯНГОЛИ ПОКАЗАЛИ МЕНІ СВІТ.


І ЯНГОЛИ ВІДПОВІЛИ МЕНІ.
ВОНИ СКАЗАЛИ:
«МИ ЗДІЙСНИМО ТВОЄ БАЖАННЯ...»
«...В ОБМІН НА ДЕЩО».
В ОБМІН НА ДЕЩО...?
БАЖАННЯ...?
ТАК.
ЦЕ ДЕЩО...
...СВІТ, ЯКИЙ МЕНЕ ОТОЧУЄ...
...А...

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"

НЕЗВІДАНЕ В ГЛИБОЧІНІ ГЛИБОЧІНЕЙ: КІНЕЦЬ



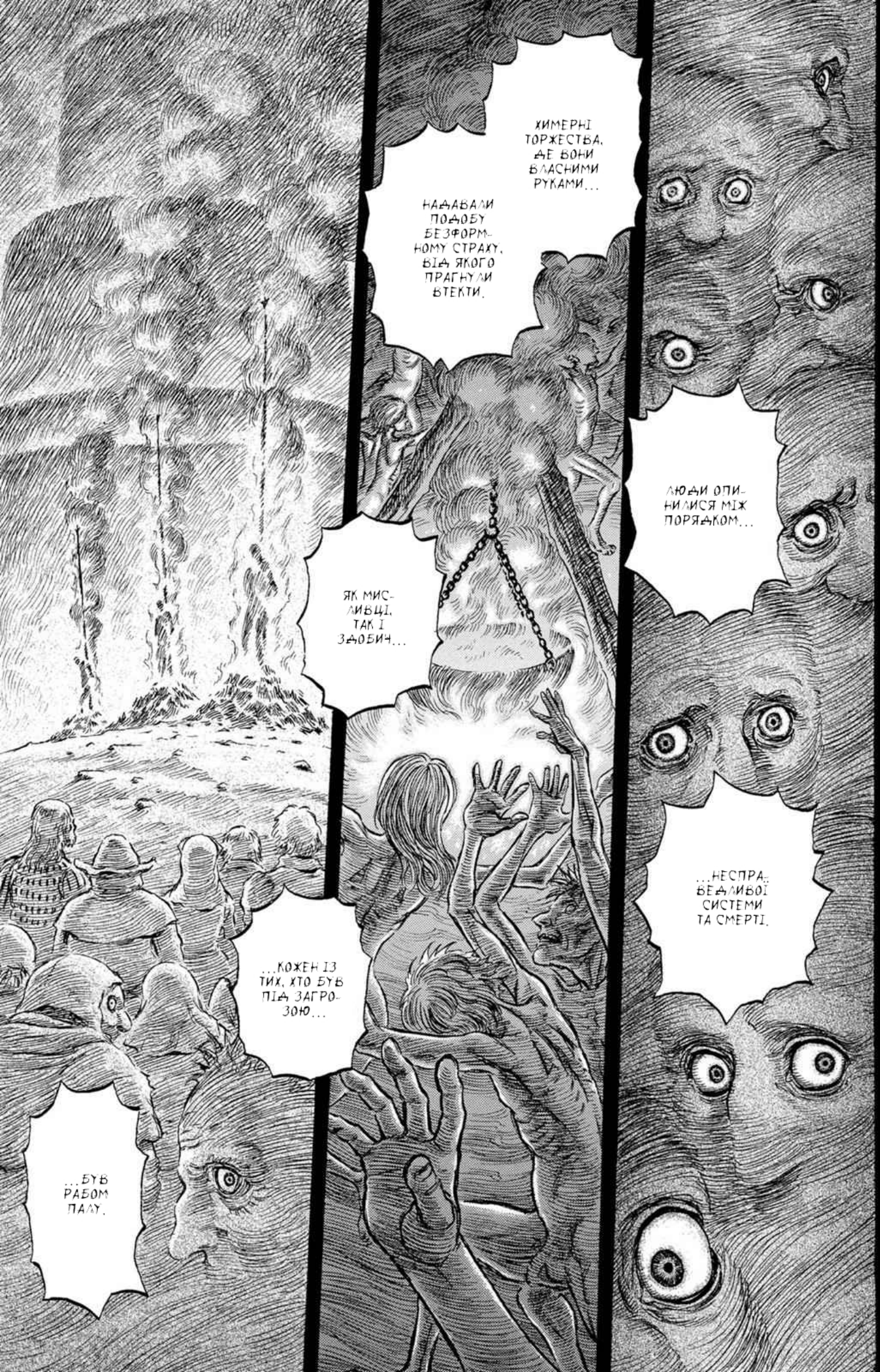
断罪篇 生誕祭の章 脅えし者

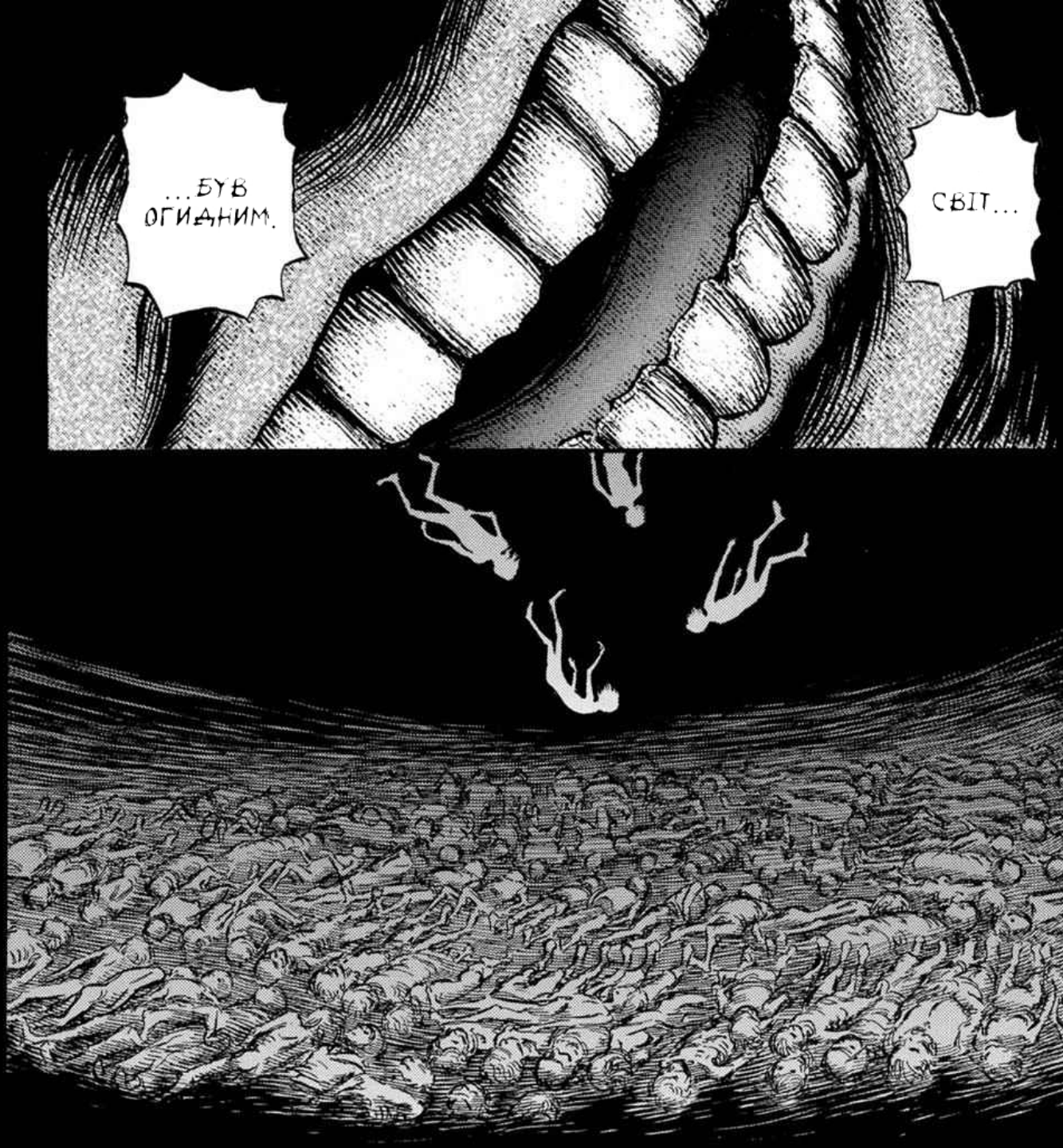
АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

ПІД ЗАГРОЗОЮ

ТАК.
Я
ЯЙЦЕ.
«ЯЙЦЕ ДОСКО-НАЛОГО СВІТУ».

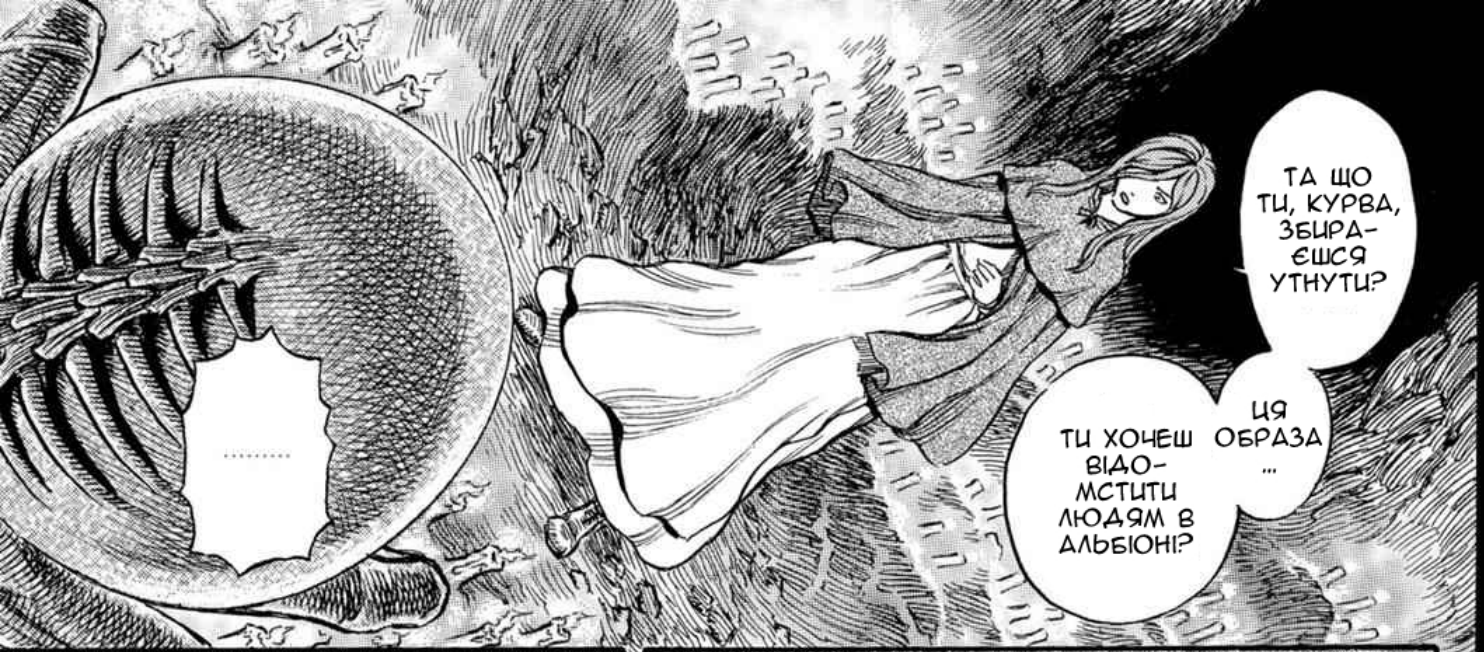
ДОСКОНАЛИЙ СВІТ?
ЩО...?
ЩО ЦЕ...
...ОЗНАЧАЄ?
Я ВИПОВЗ ЗІ СВОЄЇ ДІРКИ...
...Й УВАЖНО ОГЛЯДАВ НОВОПРИБУЛИХ ЛЮДЕЙ.
І ТІ, КОГО Я ТАМ БАЧИВ...
...ПАДАЛИ МЕРТВИМИ, АБСУРДНО Й БЕЗ РОЗБОРУ.
А ТОДІ СТРАЖДАННЯ ТА СТРАХ ЖИВИХ...
...ЯКІ НАМАГАЮТЬСЯ ВТЕКТИ...
...ВІД ТОЇ СМЕРТІ.
ЗРОДИЛАСЬ СПОВНЕНА БРЕХНІ СИСТЕМА...
...ДЛЯ ПРИХОВУВАННЯ ТОГО ХАОСУ.


ХИМЕРНІ ТОРЖЕСТВА, ДЕ ВОНИ ВЛАСНИМИ РУКАМИ...
НАДАВАЛИ ПОДОБУ БЕЗФОРМНОМУ СТРАХУ, ВІД ЯКОГО ПРАГНУЛИ ВТЕКТИ.
ЯК МИСЛИВЦІ, ТАК І ЗДОБИЧ...
ЛЮДИ ОПИНИЛИСЯ МІЖ ПОРЯДКОМ...
...НЕСПРАВЕДЛИВОЇ СИСТЕМИ ТА СМЕРТІ.
...КОЖЕН ІЗ ТИХ, ХТО БУВ ПІД ЗАГРОЗОЮ...
...БУВ РАБОМ ПАЛУ.



...РУЇНАМИ ТОГО ОГИДНОГО СВІТУ.

МІЙ САД БУВ ПОХОВАНИЙ ПІД...


.....
ТА ЩО ТИ, КУРВА, ЗБИРАЄШСЯ УТНУТИ?
ЦЯ ОБРАЗА ...
ТИ ХОЧЕШ ВІДОМСТИТИ ЛЮДЯМ В АЛЬБІОНІ?

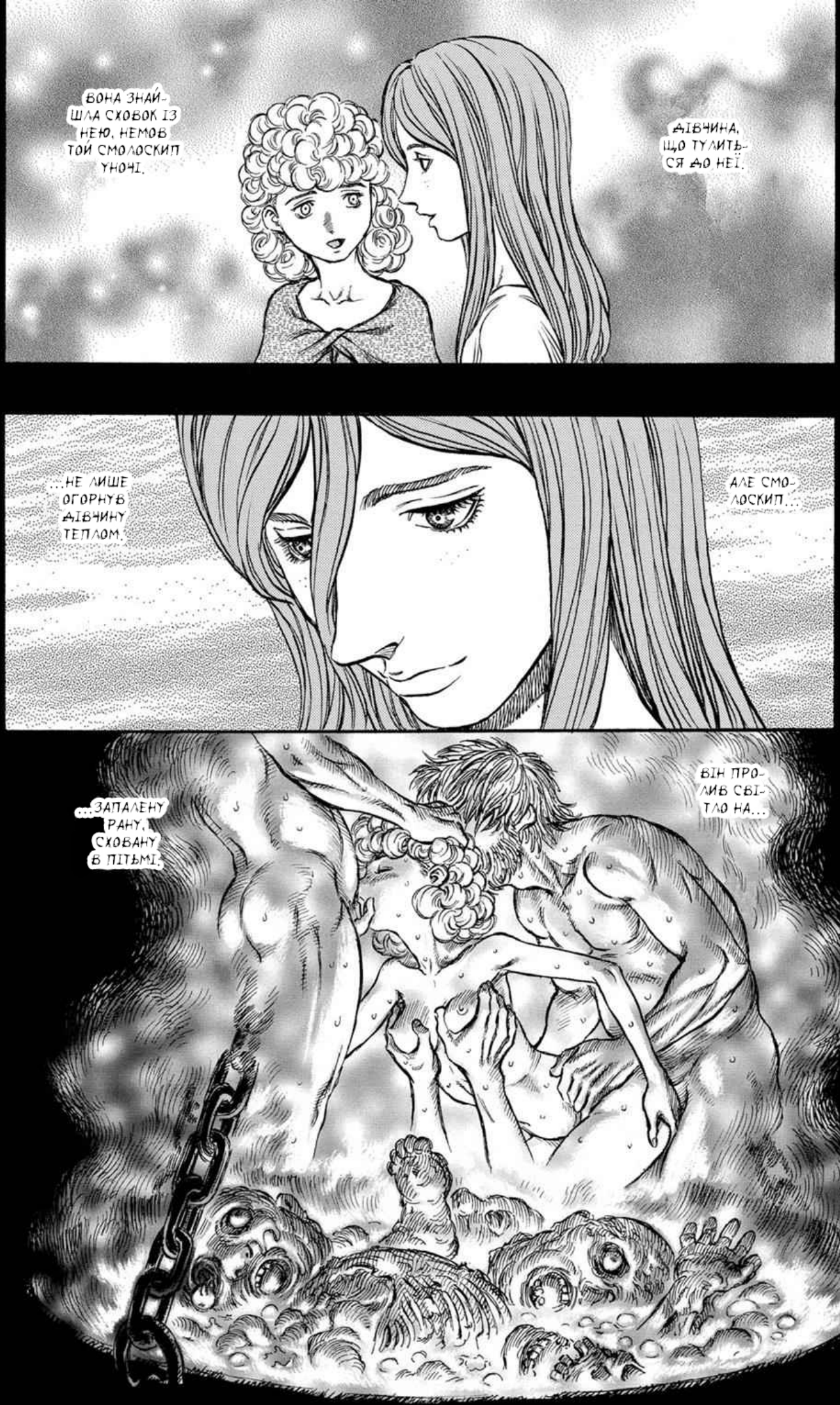
ВОНА ЖИЛА, ПРОДАЮЧИ СВОЄ ТІЛО ЧОЛОВІКАМ.

...МЕНІ ПОТРАПИЛА НА ОЧІ ПЕВНА ДІВЧИНКА.
ОДНОГО РАЗУ...

...ЗА КРОК ВІД ТОГО, ЩОБ ЗЛАМАТИСЬ...
...ПІД СВІТОМ, СПОВНЕНИМ СТРАХУ.
ВОНА ЗНЕМАГАЛА ВІД ХВОРОБИ...
...БУЛА ПРИ СМЕРТІ...

НІНД.
НІНД І Я?

...ЗІБРАЛА РАЗОМ ДІВЧАТ, ЩОБ ТІ В ЗЛАГОДІ ПЕРЕЖИЛИ НЕЛЕГКІ ЧАСИ.
АЛЕ ДІВЧИНКА МАЛА НА ЩО ПОКЛАСТИСЬ. ПРО... ВІДЛИЦЯ II ГРУПИ...


ВОНА ЗНАЙШЛА СХОВОК ІЗ НЕЮ, НЕМОВ ТОЙ СМОЛОСКИП УНОЧІ.
ДІВЧИНА, ЩО ТУЛИТЬСЯ ДО НЕЇ.
...НЕ ЛИШЕ ОГОРНУВ ДІВЧИНУ ТЕПЛОМ,
АЛЕ СМОЛОСКИП...
...ЗАПАЛЕНУ РАНУ, І СХОВАНУ В ПІТЬМІ,
ВІН ПРОЛИВ СВІТЛО НА...

УСЕ, ЩО ВОНИ МОЖУТЬ РОБИТИ - ЦЕ З НІМИМ ЗАЧУДУВАННЯМ СПОГЛЯДАТИ СВОЄ ВИНЯТКОВО ЖОРСТОКЕ ЄСТВО...
...ТА ПРОДОВЖУВАТИ СТРАЖДАТИ...
...У ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ МАЮТЬ ВІДПУСКАТИ СМОЛОСКИП.
ОДНАЧЕ, ТІ, ХТО ПІДЗАГРОЗОЮ ПІТЬМИ...
.....
...ЗАХИЩАТИ ІХНЮ НАХИЛУ САМООЦІНКУ...
ВОНИ ПОКЛАДАЮТЬСЯ НА НЕЇ...
...ВОДНОЧАС НЕНАВИДЯЧИ.
ОМАНЛИВО...
МАЛОДУШНО...

НІ...
ЯКЩО ГОВОРИТИ ПРО ТИХ ЛЮДЕЙ, ОШАЛІЛИХ ВІД СТРАХУ, ЯКІ НЕМОВ КОМАХИ РОЯТЬСЯ ПОПІД ВЕЖЕЮ...
...НІЧОГО Й НІКОЛИ НЕ МІНЯЄТЬСЯ.

Я ТЕЖ, ЖАХАЮЧИСЬ ЦЬОГО СВІТУ, ЯКИЙ ЛИШЕ ЗАКОПАВ І РОЗЧАВИВ МЕНЕ...
...НЕ МІГ УТЕКТИ ВІД ТОГО СВІТЛА.

ОГИДНІ...
МАЛОДУШНІ...
БРЕХЛИВІ...
ТІ, ЩО ПІДЗАГРОЗОЮ...
ТІ, ЩО ЧІПЛЯЮТЬСЯ...
...НЕНАВИДЯЧИ.
...ВОІСТИНУ ЖАДАЄМО.
Є ЛИШЕ...
...ОДНЕ, ЧОГО МИ...
ЦЕ ВИРІШАЛЬНА...
...ВІДСУТНЯ ДЕТАЛЬ МІЖ...
...СТАРИМ СВІТОМ ТА НОВИМ.

A CAME
...

*БОММ

*ФШШШ
*СКРЕГІТ
*СКРЕГІТ
*СКРЕГІТ
*ОММММ
*СКОК
*ДЗЕНЬ-ДЗЕНЬ-ДЗЕНЬ
*СВИСТ

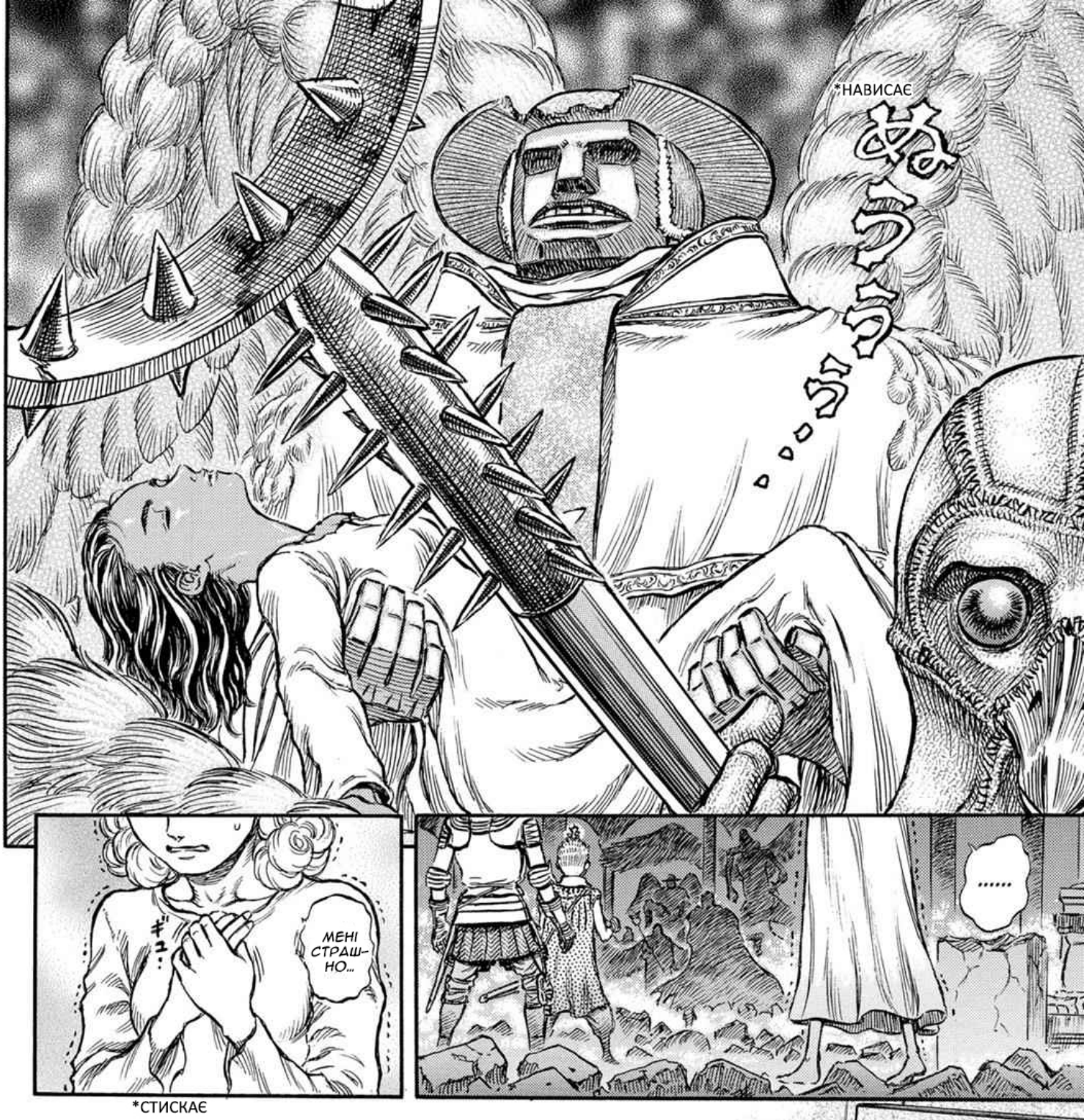
*ВНН
*ФІТЬ
*ГА-ДЖИНЬ
*ВЕРТЬ
*ШММ
*СВИСТ

*БРИННЬ
*ШУХХХ
*ФММ
*БАММММ
*ХРУСЬ

...
...
!!
*ЖЖЖУХХ
*ХРЯСЬ
*БОМ
*СКРЧ
*РИВОК
*БА-БАХХХ

*ЖЖЖ
ドドド

*ХЕЕЕ
*ХЕЕЕ
В-ВІН Б'ЄТЬСЯ З ТИМИ ПОТВОРАМИ.
І ВИГРАЄ... ВІН ЛЮДИНА...?
АХУ
ЗВІСНО, ВІН ВИГРАЄ, ВІН ЖЕ МУЖИК!
ЯКЩО ТЯЖКО ВЦІПИТИМЕШСЯ В МЕНЕ, ОДНОГО ДНЯ ТИ ТЕЖ СТАНЕШ МАЙСТРОМ СТИЛЮ ЕЛЬФІЙСЬКОГО ВИМРУ..
*ТРУСЬ-ТРУСЬ
*ЖУХ
ЩО...
ЩО ЦЕ ТАКЕ...?!



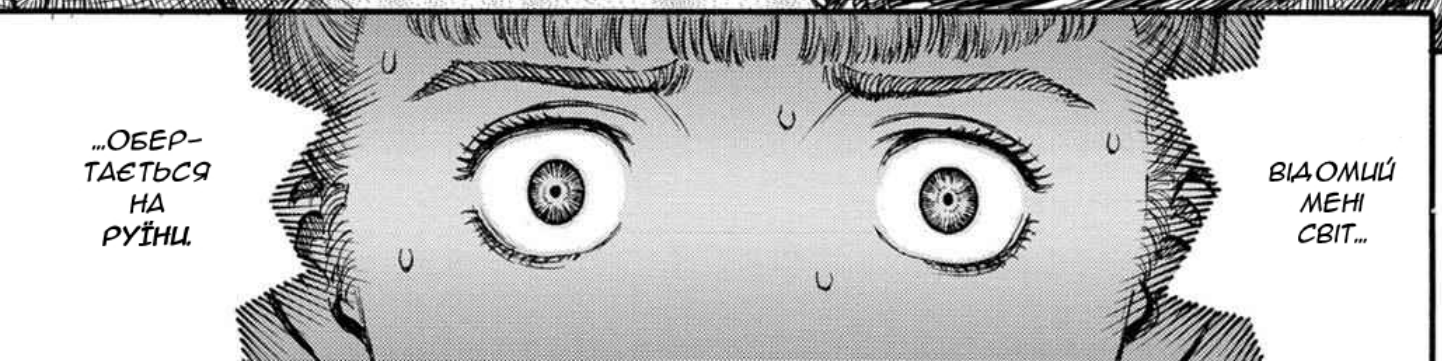
АРКА "ЗАСУДЖЕНЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"

ПІД ЗАГРОЗОЮ: КІНЕЦЬ

ЩО ЦЕ ТАКЕ?!
ЩО...

...ЩО ЦЕ ЗА ПОДОБА?!
ОТЕЦЬ МОЗҐУС ...

ТОЙ МУЖ...
...ВІН ЛАМАЄТЬСЯ...
КОЛИ З'ЯВЛЯЄТЬСЯ ЧОРНИЙ МЕЧНИК...


...ОБЕРТАЄТЬСЯ НА РУЇНИ.
ВІДОМИЙ МЕНІ СВІТ...

断罪篇
生誕祭の章　兆し

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»
ПЕРЕДВІСТЯ

*ГА-ДЗИНЬ
*ВУУММ
ЛУКООО
ЛУ-КООО
ЕЕХ!
ЕЕХ!
ХЕЕХ!
ТАК...
.....
...ЗГОРІВ ВИГАДАНИЙ ПЛАЩ ВІРИ...
...ТЕПЕР ВОНА ПРОСВІТЛЕНА.
У ТОЇ ДИТИНИ ПІД ЗАГРОЗОЮ ТЕМНОЇ НОЧІ...

ЦЕ ТИ ТОЙ, ХТО ПОМРЕ!!
*ДЗУН!

ТИ ТАК СИЛЬНО ПОМЕРТИ ХОЧЕШ?!
Ц...

ТРИМАЙ СЕБЕ В РУКАХ!!
ВІД-ПУС-ТИ-
ВІД-ПУС-ТИ!
あんぎゃ
*ГРРРА
*ГРРРАА
*MAX-MAX
*MAX-MAX-MAX-MAX

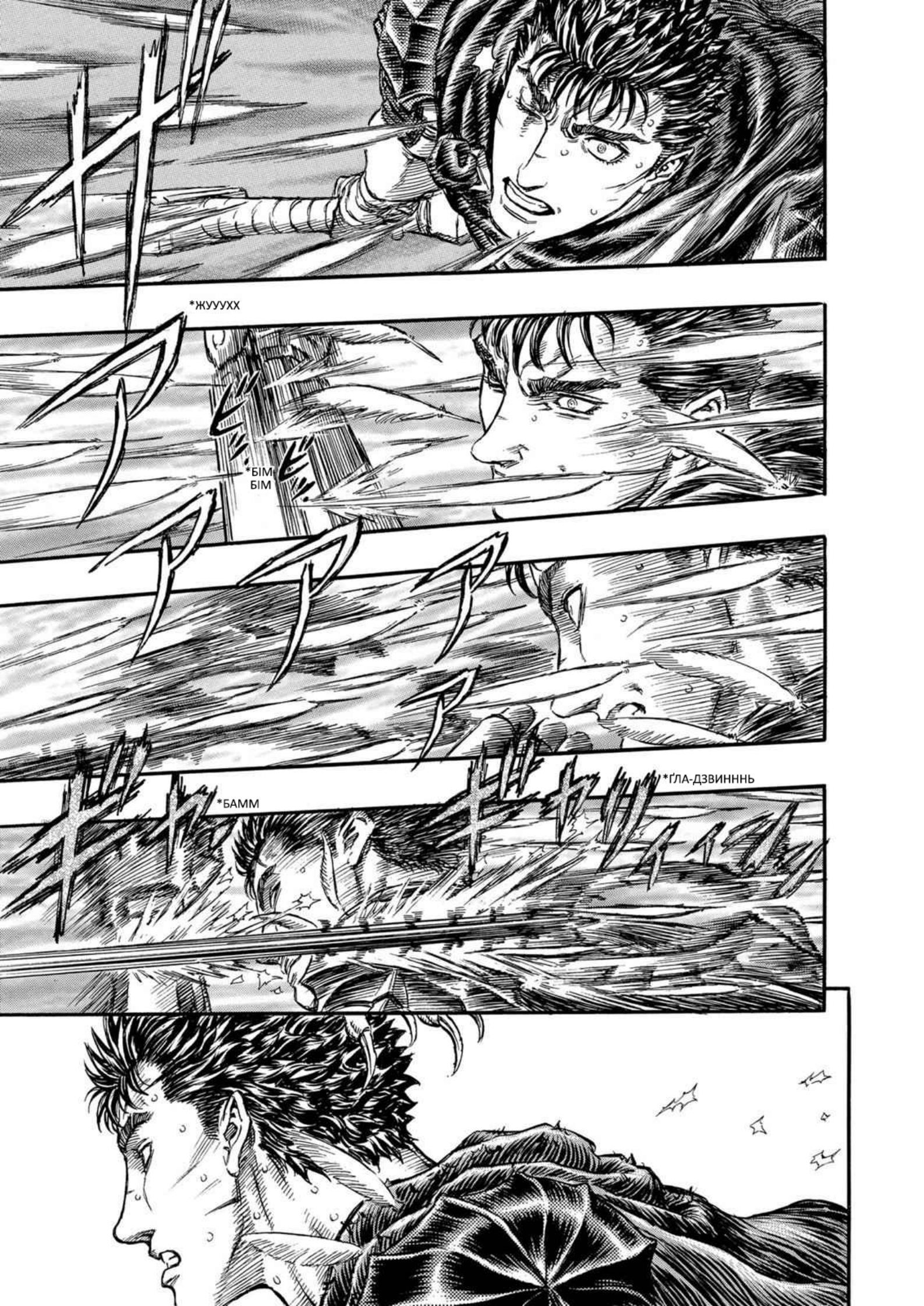
...
ДОБРЕЕЕ...
І-ХІ-ХІ-ХІ
ПОСТРАЖДАЛА ЙОГО МУЖНІСТЬ!
ЩО ЩОЙНО ТРАПИЛОСЬ?!
ЩО ЩОЙНО "ДЗУНКНУЛО"?
ЩО?! ЩО?!
ХАЙ БОГ УПОКОЇТЬ ЇХНІ ДУШІ.
*ДРИГ
*КОВТЬ
П-ПОКИДЬОК...
*ГН-Н-Н-Н
*ҐОММММ
ХАЗЯЇНЕ.
ПРОШУ, ЗАЖДІТЬ.

ЦЕ ЗАВ-
ДАННЯ
ДЛЯ НАС.
БЛАГАЮ,
ЗАЛИШТЕ
ЙОГО НА
МЕНЕ Й
ІНШИХ.
ВИ МУСИТЕ
ЯКОСЬ ЗДІЙ-
СНИТИ ВЛАСНЕ
СВЯЩЕННЕ
ЗАВДАННЯ,
ОТЧЕ
МОЗҐУСЕ.

...ЩО Я ВТРАТИВ ДЕЩИЦЮ ХОЛОДНОКРОВНОСТИ.
СХОЖЕ НА ТЕ...
Я ЗАЛИШИВ БЛИЗНЮКІВ ОХОРОНЯТИ ВАС, ХАЗЯЇНЕ.
ТОЖ ВІДПУСТІТЬ НАС!!
*ВВАА
КАС...
!

ОЦЕ ВЖЕ НІ !!
*ШНК
ДІЙШЛО ДО ЦЬОГО.
ХАЙ БУДЕ ТАК!
*УДА-А-А-А
ЦЕ НЕ ЖАРТ!
*КРАДЕТЬСЯ
ЗУПИНИСЯ...
ЕЛЬФІЙСЬКИЙ УДАР, ЯНТОЛО-ШТРИКАЛКА !!!
*ВИЛЬ
УДАР
*СКОК
УДАР ІСІДРО !!!
*ПОДВІЙНИЙ УДАР!
*БІШ
*ГРЮЮЮК
*КРИШ-КРИШ
*СТАВ
ГА ....?
ЦЬОГО РАЗУ ВЕСЬ ЧАС КАШТАН.

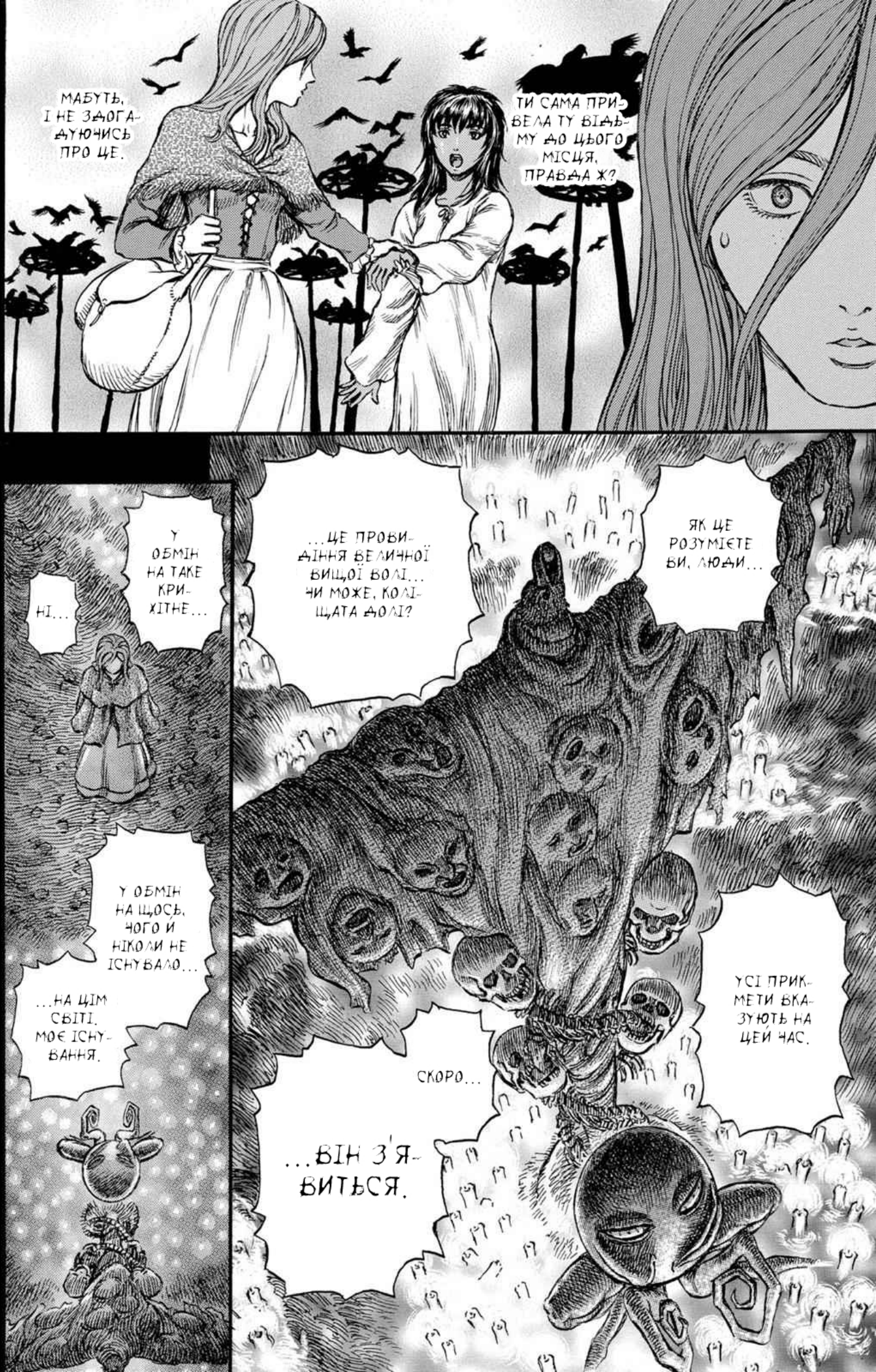
ХУУУ?
ХУ-УУ-УУ?
*ПУРХ
*ФІУУУ
*РИВОК


*ЖУУУУХХ
*БІМ
БІМ
*БАММ
*ҐЛА-ДЗВИНННЬ

НІ...
ЦЬО-
ГО...
...НЕ
МОЖЕ...

ЦЕ
ІСТИНА.

...МОЖНА
НАЗВАТИ
«ЧУДОВИСЬКАМИ»...
НІ, «ДИВАМИ».
ТИ Ж
ТЕЖ УЖЕ
БАЧИЛА
ДЕКІЛЬКОХ
ЛЮДЕЙ,
ЯКИХ...
...АЛЕ ВСЕ,
ЩО Я
ЗРОБИВ - ДАВ
МОГУТНІСТЬ,
ЯКОЇ ВОНИ
ЖАДАЛИ.
ЗВІСНО,
СЕРЕД
НИХ БУЛИ
ТІ, КОМУ Я
«ДОПОМІГ»...
Я ЛИШЕ
ЗЛЕГКА
ПІДШТОВ-
ХУЮ ЦЕЙ
ПЛИН.
...УСЕ ПОЧИ-
НАЄ ПЛИНУТИ
ДО ТОГО ЧАСУ.
ТУТ, НА
СВЯТІЙ
ЗЕМЛІ
...


МАБУТЬ, І НЕ ЗАДУМУЮЧИСЬ ПРО ЦЕ.
ТИ САМА ПРИВЕЛА ТУ ВІДЬМУ ДО ЦЬОГО МІСЦЯ, ПРАВДА Ж?
ЯК ЦЕ РОЗУМІЄТЕ ВИ, ЛЮДИ...
...ЦЕ ПРОВИДІННЯ ВЕЛИЧНОЇ ВИЩОЇ ВОЛІ... ЧИ МОЖЕ, КОЛІЩАТА ДОЛІ?
УСІ ПРИКМЕТИ ВКАЗУЮТЬ НА ЦЕЙ ЧАС.
СКОРО...
...ВІН З'ЯВИТЬСЯ.
НІ...
У ОБМІН НА ТАКЕ КРИХІТНЕ...
У ОБМІН НА ЩОСЬ, ЧОГО Й НІКОЛИ НЕ ІСНУВАЛО...
...НА ЦІМ СВІТІ. МОЄ ІСНУВАННЯ.

.....
ЧОМУ ТИ ПРИНІС МЕНЕ СЮДИ...?
ЧОМУ ЗМУСИВ ЦЕ ВСЕ ВИСЛУХАТИ?
*ХРЯСЬ

!
*ГРЮК
ГРЮК
*ГРЮК
*ГРЮК
.....
НЕ МАЄ ЗНАЧЕННЯ, ХТО...
ЛИШЕ ЩОБ...
...ПЕРЕД ТИМ, ЯК Я ЗНИКНУ...
...ХТОСЬ ПОЧУВ...
...МОЮ ІСТОРІЮ...
.....

У НЬОГО ЩЕ ЧИМАЛО МОЦІ Є...
ОДНАЧЕ...
ЩЕ НЕ ПРИЙШОВ ЧАС УБИТИ ЙОГО...
НІ... ВАГАННЯ В МОЄМУ МЕЧІ?
...ЯКЩО ВЗЯТИ ДО УВАГИ, ЩО КОЇТЬСЯ НА СІЙ...
...СВЯЩЕННІЙ ЗЕМЛІ, СЯ ІСТИНА Й СОБІ МОГЛА ЗМІНИТИСЬ...
.....
...КРАЩЕ НЕ СХОДИТИСЬ ЧАСТО ШЛЯХОМ.
ТОЙ, ІЗ КИМ МЕШКАНЦЯМ СВІТУ ТВОГО...
НІ...
СМЕРТЕ, ХТО ТИ...?
ХТО ТИ ТА ВСІ ІНШІ ТАКІ?
?
*ЗМ... ЗМ... ЗМ... ЗМ... ЗММ
ЯЯЯ...!!

*ГУР-Р-Р-Р-РКІТ
СТРИ... ЩО?!
*ГРЮК
АЙ!
*С-С-С-С-С
З... ЗНОВУ Ж ТАКИ, ДЯКУЮ, МАБУТЬ ... ХА-ХА...
HI.
ХАЙЄ!
*ЖУХ
*ЖУХ
*ЖУХ
*ХАП
*КЛА-КЛАЦ
*ХАПАЄ
ГРУД-КА...
... ... !!
НАДТО РАНО ЩЕ ДЯКУВАТИ.

*ЗОМ-М-М-М
АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"
ПЕРЕДВІСТЯ: КІНЕЦЬ

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

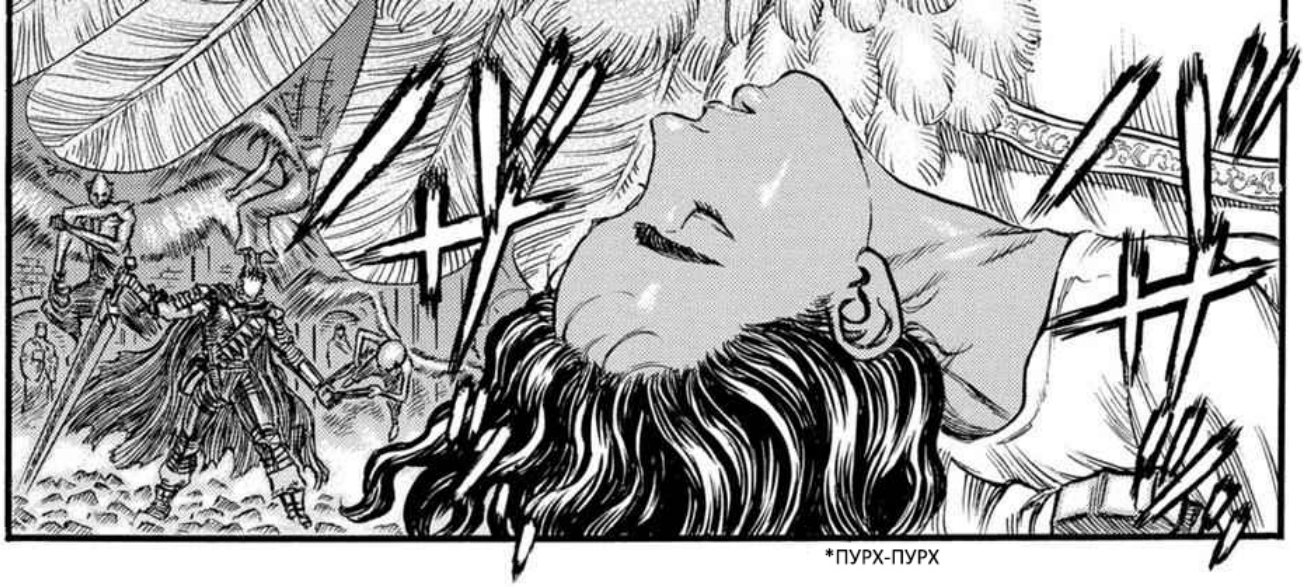
МУЧЕНИЦТВО

断罪篇
生誕祭の章　殉教

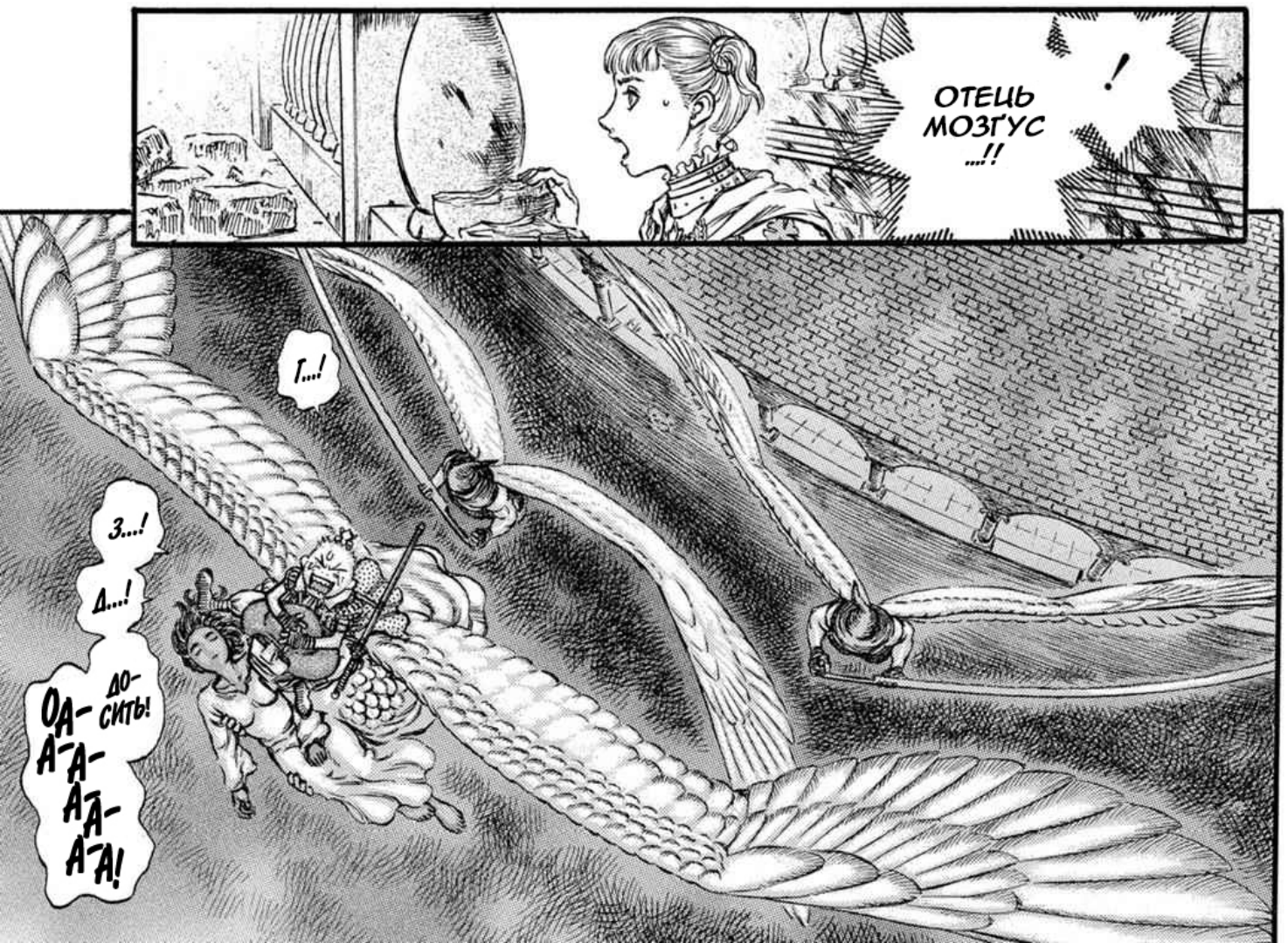
БЕРСЕРК

МАРНО.
ЯКЩО ПРОДОВЖИШ ЧИНИТИ СПРОТИВ...
...ВТРАТИШ СВОЄ ЛІВЕ ОКО.
*СТИСКАЄ
*ТИСНЕ
ギャアーア。ア。
*ФШ-Ш-Ш-Ш-Ш
*БДЗИНЬК
*КЛАК

*СКРИП
...
...
!!
*СКРЕГІТ
*СКРЕГІТ



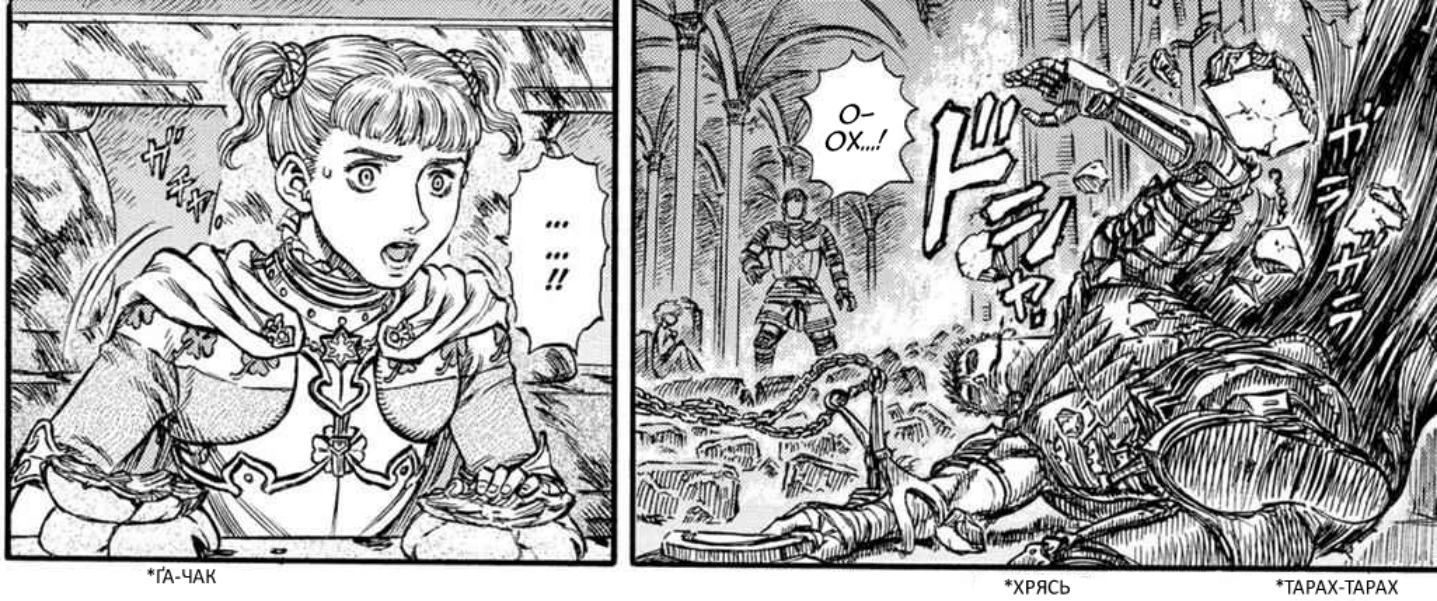
*ПУРХ-ПУРХ



ЗА ГРІХ СПРОБИ ВБИВСТВА ЛЮДИНИ З ДУХОВЕНСТВА...
...ТЕБЕ ЗАСУДЖЕНО ДО СМЕРТІ ВІД КОЛЕСУВАННЯ.
*диш

*ГУПП
*ШАКК

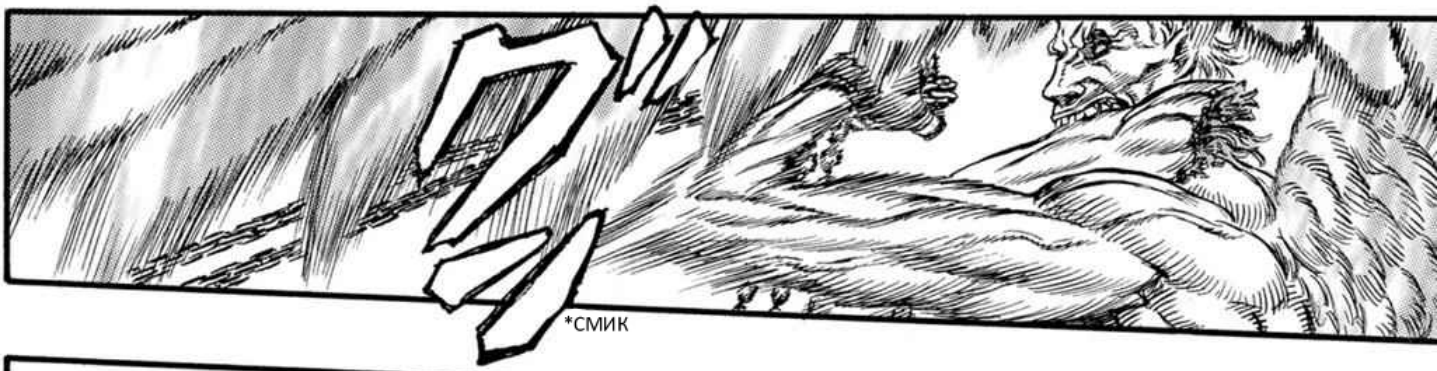
*гу-гууууппп



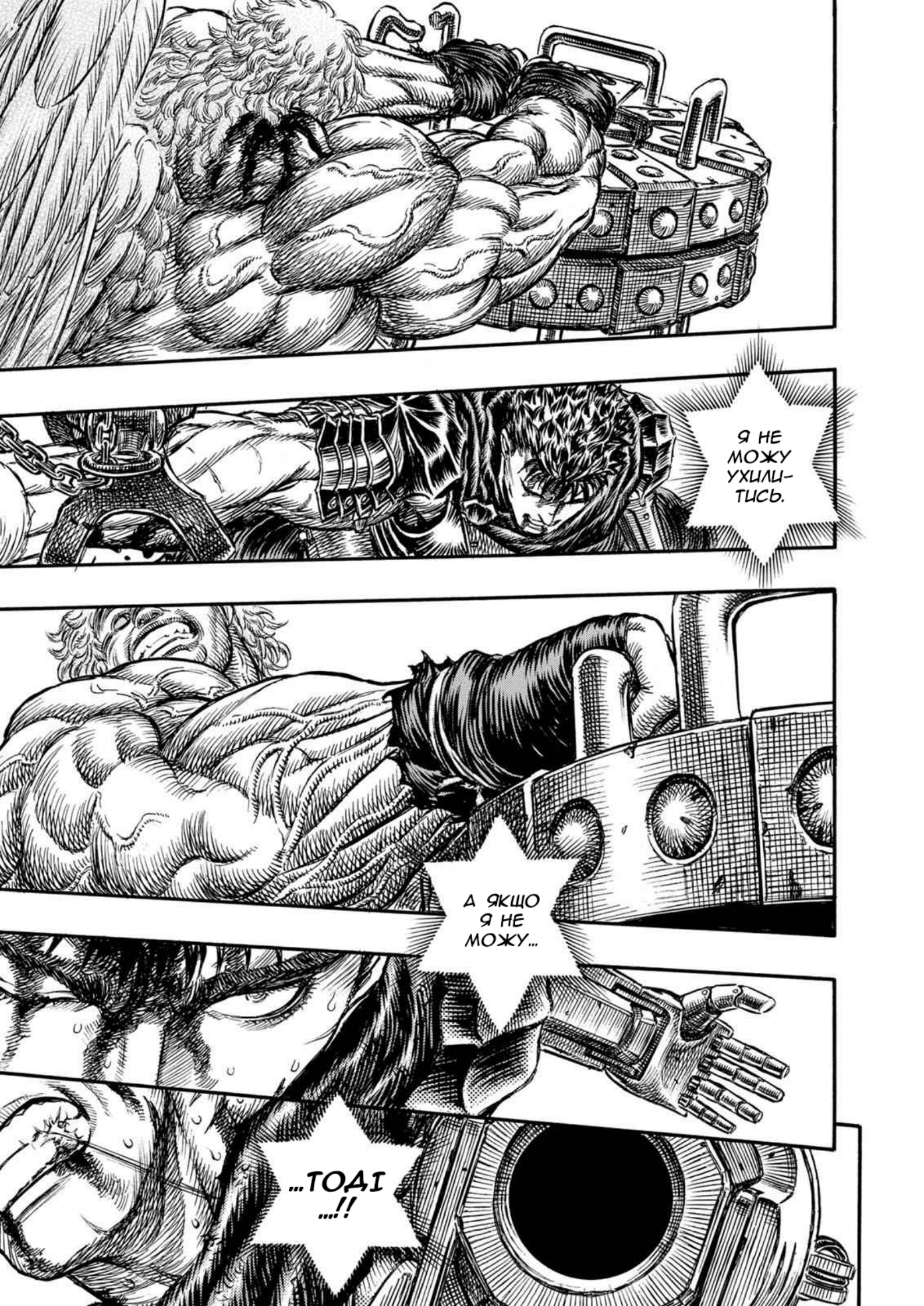
*Ґа-чак

*Хрясь

*Тарах-тарах



*Смик


Я НЕ МОЖУ УХИЛИТИСЬ.
А ЯКЩО Я НЕ МОЖУ...
...ТОДІ ...!!

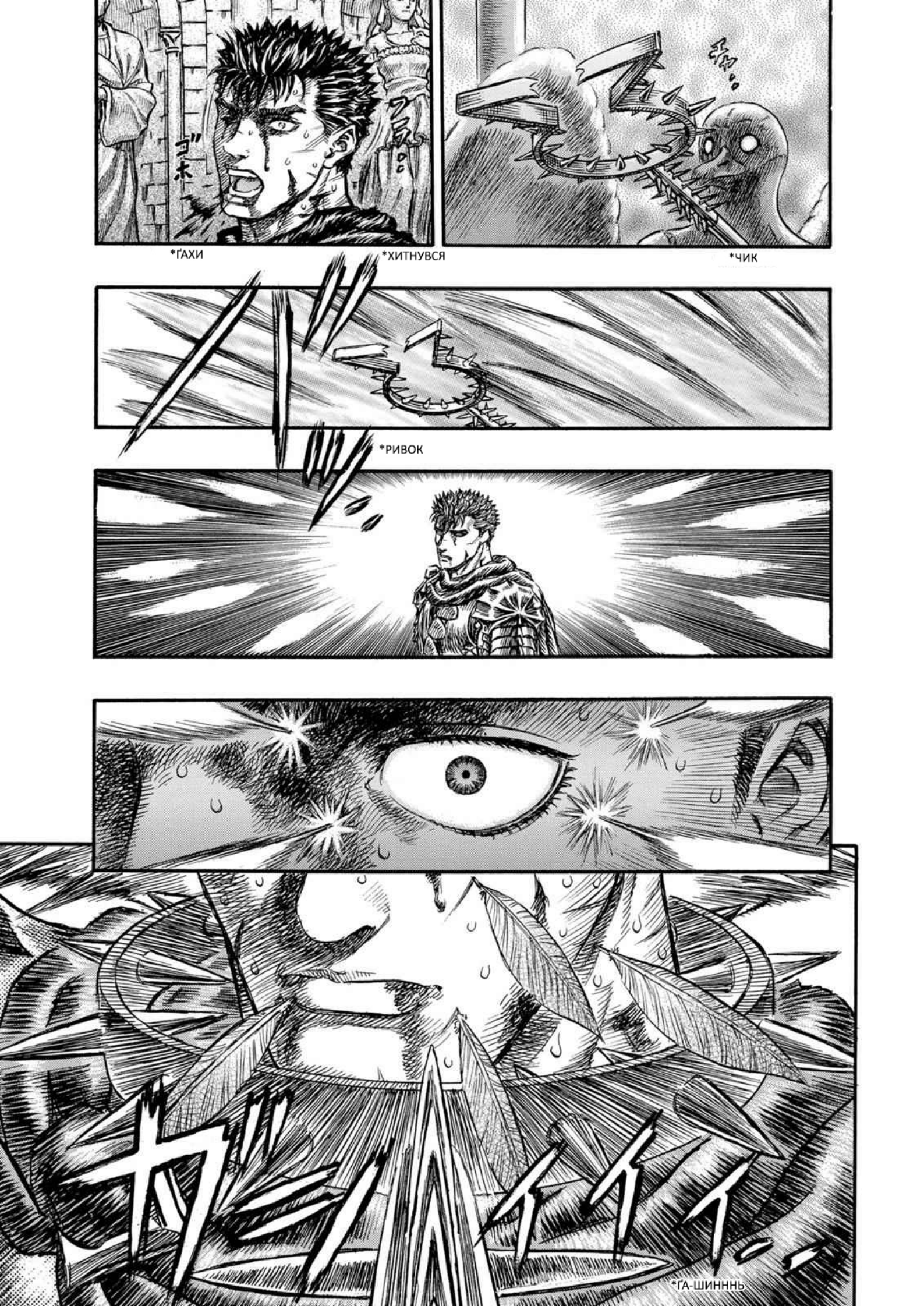
*БА-БАХ
*ГРЮКК

*ГРУССК

ГАР-МАТА?!
ГАР...
ОХ, ДО-СИТЬ...
В НЬОГО В РУКАВІ ЩОСЬ НАСТІЛЬКИ НЕБЕЗ-ПЕЧНЕ...?!
*КІ-І-І-І-І
*І-І-І-І-І-І-І
ХТО Ж БИ НЕ СПРОБУВАВ УХИЛИТИСЬ ВІД КОЛЕСА...?
НІ, ВІН СКОРИС-ТАВСЯ НИМ, ЩОБ...
*ХРЯССС
ЗАКЛЯТТЯ

*ШУГ-ШУГ
*ФШШ
*ДРИЖ
ЭО.
РАЗ
...
*ПУРХ
*ВВАА
ДВА
...
*БАХ
*БАММ
?!
ТРИ
...

*ДРИҐ-ДРИҐ
*БУХИ
*ШИКК
*ХУУУ... ХУУУ
*БУХХ
*ҐА-ЧАК
О, ГОСПОДИ, ДЯКУЮ ТОБІ...
...ЩО В ОСТАННІ МИТІ НАШИХ ЖИТТІВ, ОБТЯЖЕНИХ ГРОТЕСКНОЮ ПОДОБОЮ Й ТЯЖКИМ ПРИЗНАЧЕННЯМ...
...ТИ ВДОСТОЇВ НАС ЧЕСТІ УЗРІТИ ТАКЕ ДИВО.


*ҐАХИ
*ХИТНУВСЯ
*ЧИК
*РИВОК
*ҐА-ШИНННЬ

...ЗА ДИВО, ЯКИМ Є НАГОДА ЗУСТРІЧІ З МОЗҐУСОМ...
І ПОНАД УСЕ ДЯКУЮ...
*С-С-С-С-С
*ЧВАК
*ХЛЯП-ХЛЯП

*ЗДРИГНУЛАСЬ *ЖУХ

*ҐА-ЧАК... ҐА-ЧАК

*ДРИЖ-ДРИЖ

?!
*ГУРРРКІТ
*ТАРАХ-ТАРАХ
*ЗЗЗННН
З-ЗЕМЛЕ-ТРУС ...?!
АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"
МУЧЕНИЦТВО: КІНЕЦЬ

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

РУЙНУВАННЯ

断罪篇
生誕祭の章　崩壊

БЕРСЕРК

*ГУР-Р-Р-Р-РКІТ
ЩО ЗА...?!
*ЗЗМ... ЗЗМ... ЗЗМ

*БО-О-О-О
ЯК ЧУДОВИСЬКА У ВЕЖІ...
...ТІЛЬКИ ЇХ НАБАГАТО БІЛЬШЕ.
ЩОБ ВОНО ТАКОЇ ТЕМНОЇ ПОДОБИ НАБУЛО БЕЗ ОДЧИНЕННЯ БРАМИ...
?
*ЗМ... ЗМ... ЗМ... ЗМ
ТА НАВІТЬ ЯКЩО В МІСЦІ СДНОМУ ЗІБРАЛИСЬ ТАВРОВАНІ ...
ВОНО ВІДЛУНЮЄ ВІД ТОГО, ЩО У ВЕЖІ.
СЕ ЄСТВО ЗЛОБИ, КОТРА ВИТАЄ В СЬОМУ МІСЦІ.

ЧАС НАСТАВ.
ВОНО НАС ПОМІТИЛО!
*ЗОММММ
*О-О-О-О-О-О
*БАААХ
ドドオオオオ
*СКОК

*ГУР-Р-Р-Р-РКІТ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
КОЛИ Я БАЧУ, ЩО ЯВЛЯЄТЬСЯ СТІЛЬКИ ЗНАКІВ... НАПЕВНО, НА ВСІЙ СІЙ СВЯЩЕННІЙ ЗЕМЛІ ВЖЕ НАСТАВ...
*ПОВЗЬ
ズ...
... ПОЧАТОК...
.....
iriri!
ЗНОВУ?!

БУЛО СХОПЛЕНО ДЕКІЛЬКА ДЮЖИН ЄРЕТИКІВ, ЯКІ ВЧИНИЛИ СПРОБУ ВТЕЧІ ЗІ СВОЇХ ПІДЗЕМНИХ КАМЕР!
*ГА-ЧАК
*ГА-ЧАК
ДОПОВІДАЮ!

МИ ЩЕ НЕ ДОВІДАЛИСЬ...
А МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ЛЕДІ ФАРНЕЗЕ?

ЗАРАЗ НАМ НЕ ВІДОМО НІЧОГО ПЕВНОГО.
ВОНИ ВСІ ПАНІКУВАЛИ Й БЕЛЬКОТІЛИ ЩОСЬ ПРО ЧУДОВИСЬК...
.....

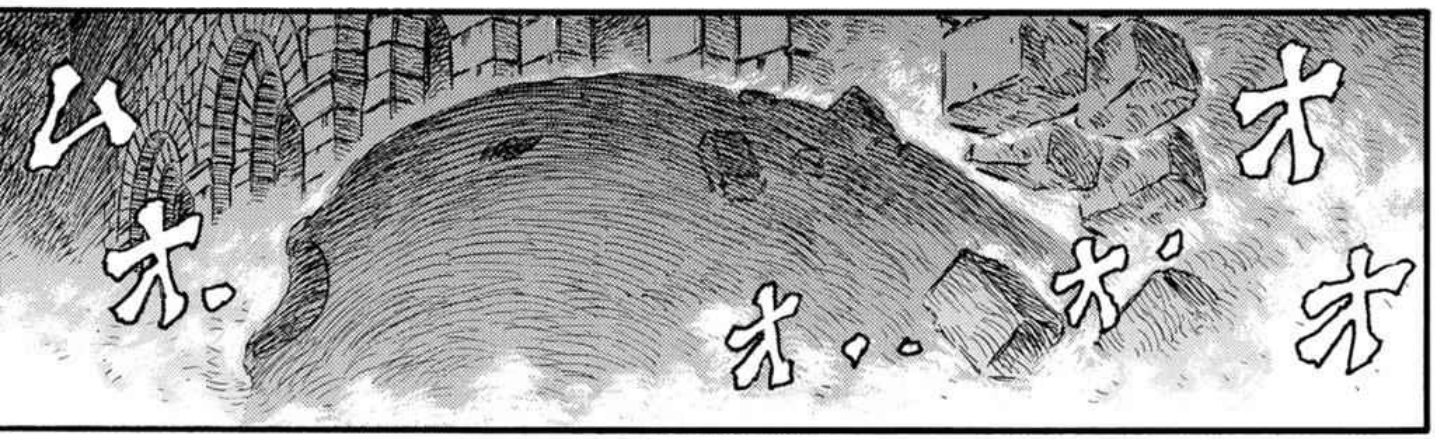
*ДВИГТІННЯ
?!
Щ...
ЩО?!

ХТО ПОНЕСЕ ТЯГАР ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ЯКЩО ЩОСЬ ТРАПИТЬСЯ З ЛЕДІ ФАРНЕЗЕ...?!
АЗДАНЕ, ЩО ТУТ В ІМ'Я ГОСПОДА КОЇТЬСЯ?

УСЕ, ЧОГО Я ХОТІВ ДОСЯГНУТИ – ЦЕ ВТЕКТИ З ГАМІРНОГО СВЯТОГО МІСТА Й ТИХО ДОЖИВАТИ ВІКУ В ЦИХ ДАЛЕКИХ ЗЕМЛЯХ...
ЧОМУ?
ТО ЧОМУ...? ЧОМУ ЦЕ...?!

*ЖУУНН
*БА-БААХХХ
ЩО ЦЕ ТАКЕ...?!
ЩО...?

*33ММ



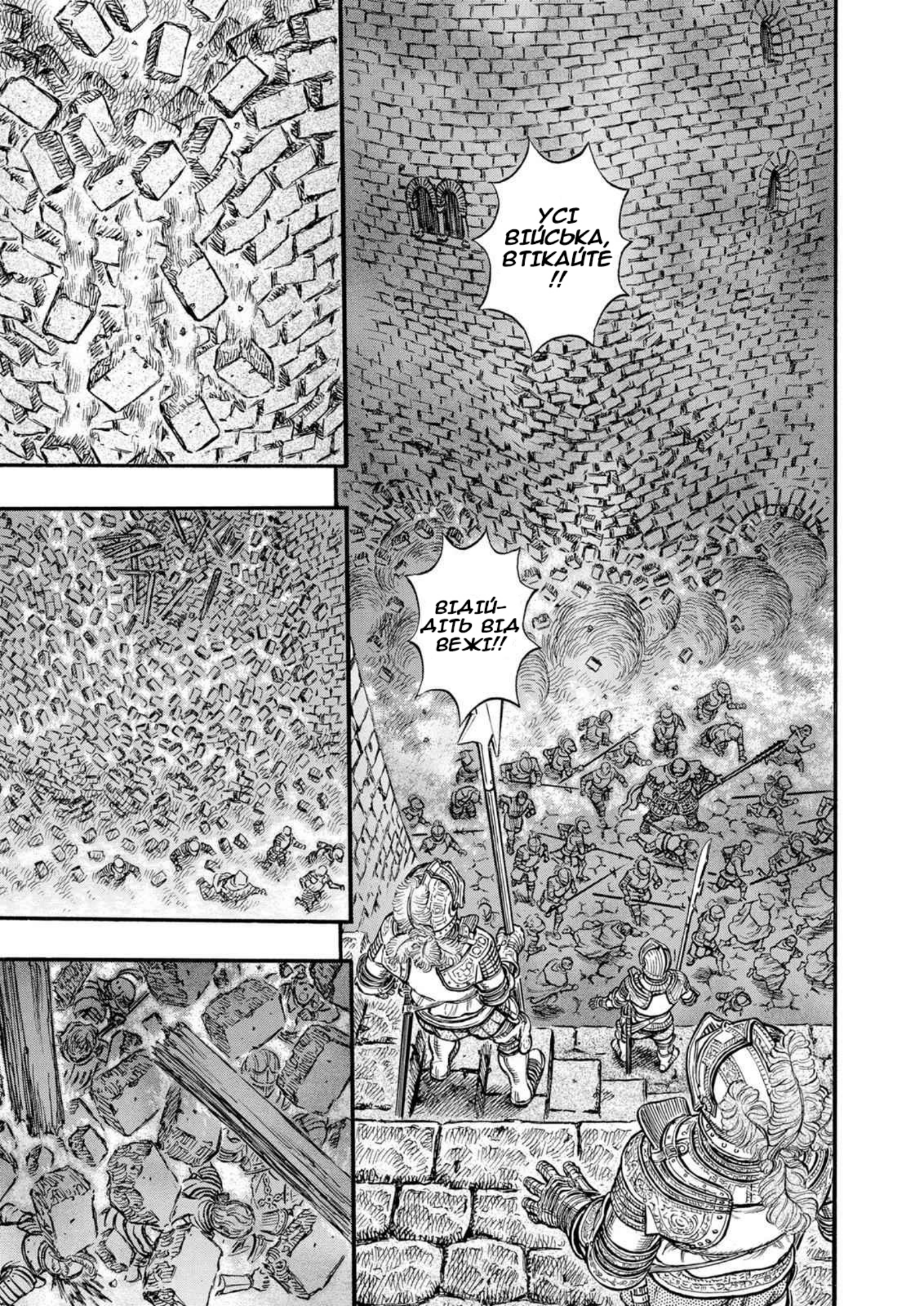
*МВО-О-О-О-О-О

*СТИСКАЄ

*ТАРАХ-ТАРАХ-ТАРАХ

А-А-А-А-А!
ЧУДОВИСЬКА ...?!
ІКХХ...
ПРО... СТИ ...
Б-БО-ЛИТЬ.
БО-ЖЕ... БО-ЖЕ...
РЯ-ТУЙ...
НЕ ХОЧУ... ПОМИ-РАТИ.
Б-БІЛЬ ...
УБ'Ю ...

О, НІ...!!
*БШШ... БШШ... БШШ


УСІ ВІЙСЬКА, ВТІКАЙТЕ !!
ВІДІЙ-ДІТЬ ВІД ВЕЖІ!!

Ніі...
Уо-оо...
ВЕЖА РУЙНУЄТЬСЯ?!
А Ц-ЦЕ ВЖЕ СПРАВДІ ПОГАНО!!

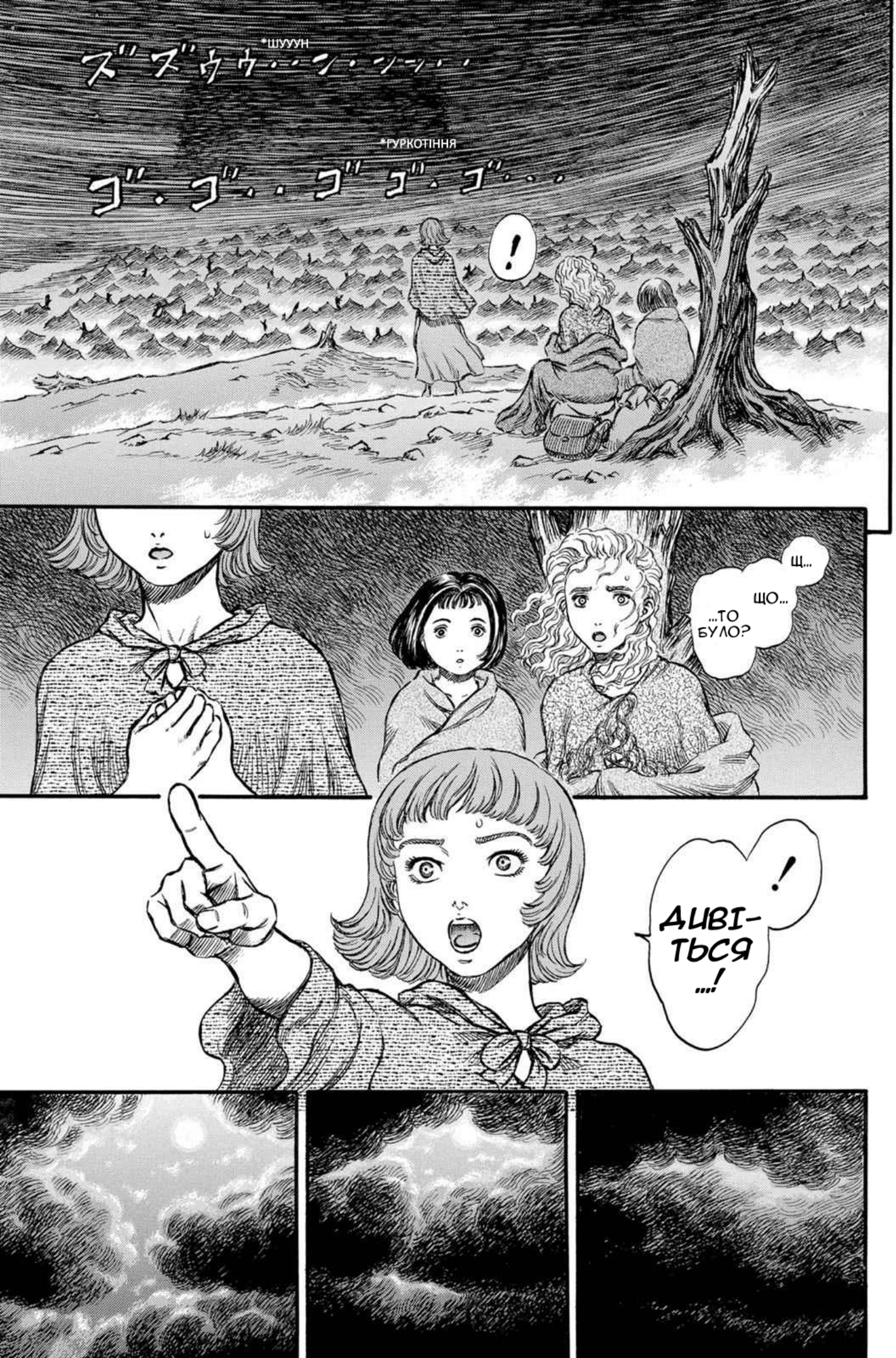
ііі...

…!
*ГУР-Р-Р-Р-РКІТ
ゴゴゴゴゴゴ

ドドドド!!
ГРИМ-М-М-М
*ГРИММММ

ゴ.
オ.オ..オ..
*ґо-о-о-о
...!
О, ГОС-ПОДИ.

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"
РУЙНУВАННЯ: КІНЕЦЬ


*ШУУУН
ズ゛ズ゛ゥウ・・ン・ン・・・
*ГУРКОТІННЯ
ゴ゛・ゴ゛・・ゴ゛ゴ゛・ゴ゛・・・
!
Щ...
ЩО...
...ТО БУЛО?
ДИВІ-ТЬСЯ...!

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»
ТІНІ ПОНЯТТЯ, РОЗДІЛ ПЕРШИЙ

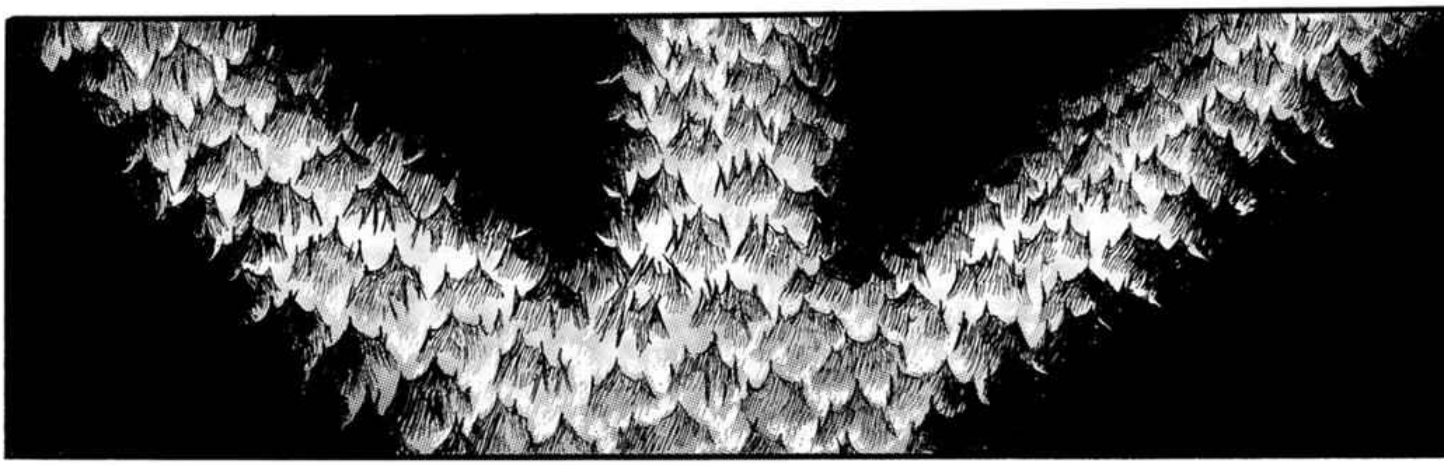
断罪篇
生誕祭の章　イデアの影①

ВЕЖА ...
Щ-ЩО ДО ДІДЬКА ТРАПИ-ЛОСЬ?!
ЛУКА ...
ТА ПОСТ-РИВАЙ ТИ, ПЕПЕ!
!
... ... !
ВІ-ТЕР?
НІ.
ЦЕ З НЕТРІВ БІЖЕН-ЦІВ...
*О-О-О-О-О-О
*АЙЄЄЄ... ВА-А-А-А
КРИКИ ...?
АЛЕ ...!
НУ Й ЩО ДОБ-РОГО ТИ ЗРОБИШ, ЯКЩО ПІДЕШ ТУДИ?!
ША! ТИХО.
Я ЩОСЬ ПОЧУ-ЛА.

ТАТУ ...?!
ЛЮ-БИЙ ...!!
ゴキ
ゴキ
*ТРІСК-ТРІСК
*ГР-Р-Р-РАА
バーァーアアア
МАМО ...?
ТАТО ...!!
МАМО, ТАТО...
*ВММ
ガガ
メヘヘヘ。。
*АААРРР
*ВММ
ガガ
ボボボ。。
*О-О-О-О

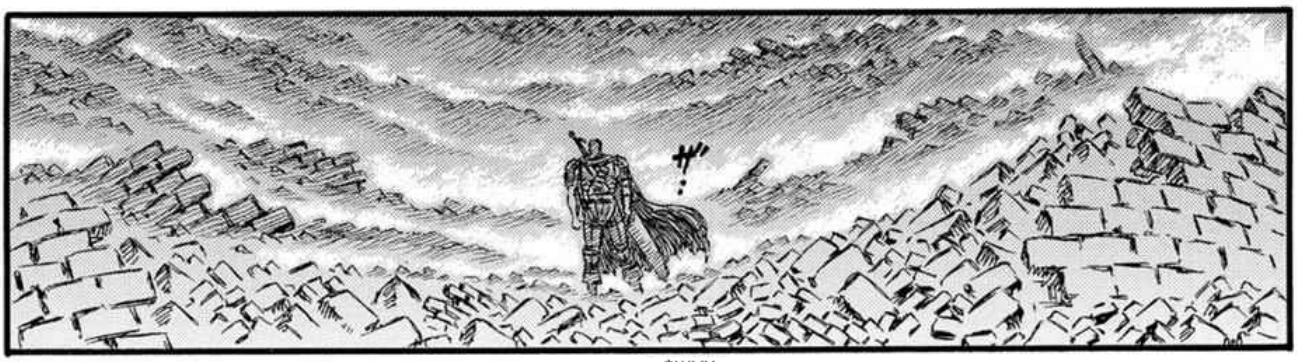
*УА-А-А-А-А-А
ゴ・オ・オ・オ・
*РЕВ ПОЛУМ'Я

Є-ЄРЕТИКИ!!
ЦЕ ЧАРИ ЄРЕТИКІВ!!
У НИХ ВСЕЛИЛИСЯ ЗЛІ ДУХИ!!
ВТІКАЙТЕ!
ДО ВЕЖІ...
ДО АЛЬБІОНУ...!!



*ГРЮК

*ҐА-ЧАК



*ЖУХ

*O-O-O-OM.. O-O-O-OM

*Гo-o-o-o-o-o

*РА-А-А-А
*РА-А-А-А
ТІ, В КОГО ВІЛЬНІ РУКИ – ПОМАГАЙТЕ ПОРАНЕНИМ!!
*РА-А-А-А
УСІМ ВІДІЙТИ ВІД ВЕЖІ ЯКНАЙДАЛІ!!
*РА-А-А-А
ОХХ... БОЖЕ...
ЛЕДІ ФДРНЕЗЕ...
!
БІЖЕНЦІ ...!!
ВІЦЕКОМАНДИРЕ !!
*УА-А-А-А-А
ЗМИЛУЙТЕЕЕСЬ...
РЯТУЙТЕЕЕ...

オオオオ
*О-О-О-О-О
ТО ОСЬ ЩО ТРАПИЛОСЬ У ПЕЧЕРІ ЄРЕТИКІВ ...!!
¡КХ!
А-А-А-А-А!
*ЗМ

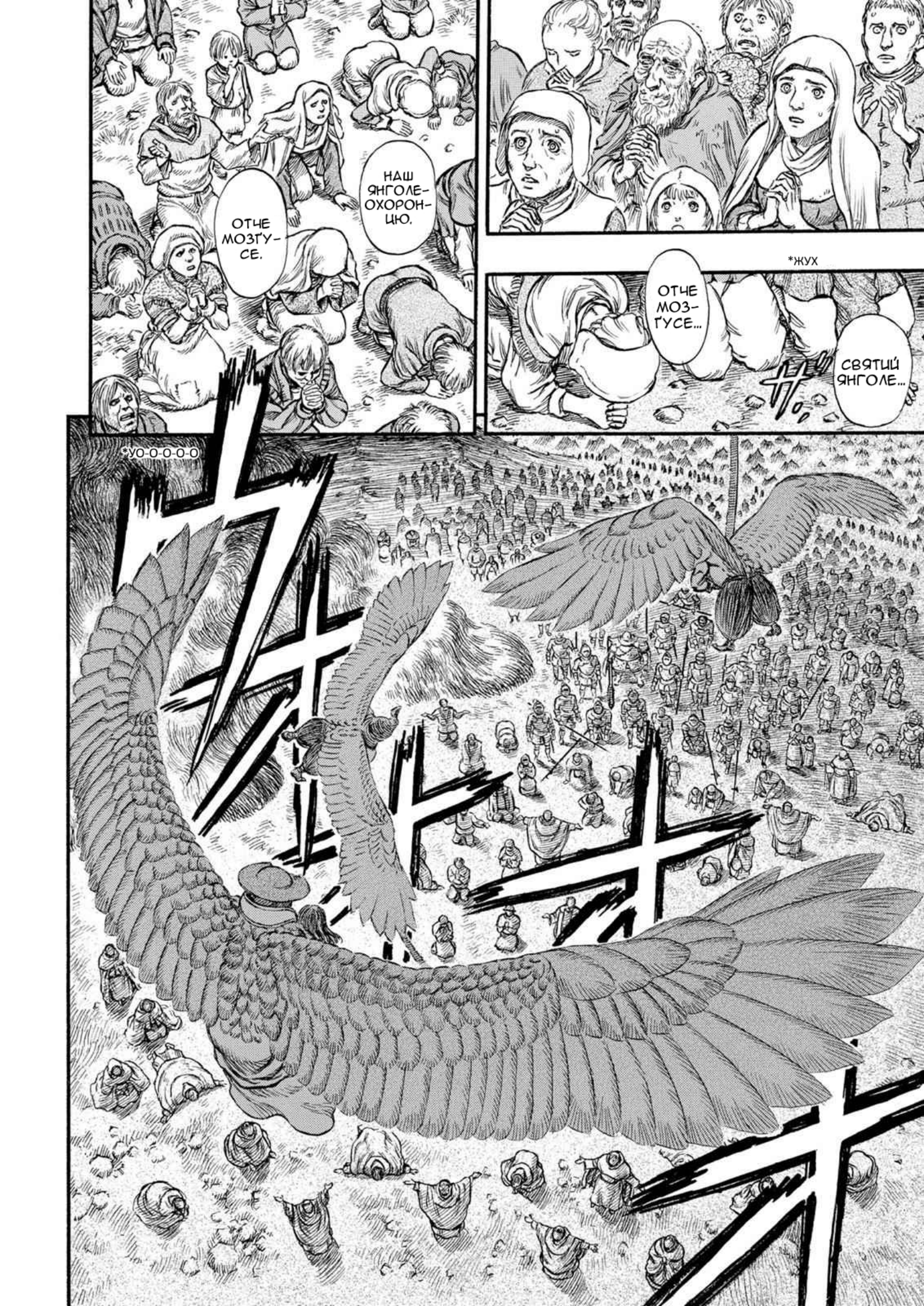
ウワアア
*УА-А-А-А-А-А-А
ア
ア
ア

*БВУФ
?!
*ФШШШ
*БВААА

*ПУРХ
*ПУРХ
ЩО ЗА...?!
В...
ВІЦЕ-КОМАНДИРЕ, ПОГЛЯНЬТЕ...!!
*БШШШ
БОЖИЙ ПОДИХ!
*КР-Р-Р-РН
*ВВАА

ЯНГО-
ЛИ...?!
ВОНИ
ЯНГОЛИ
?!
ТО...
...МОЗҐУС
?!
*ЖБУРЛЯЄ
ぺっ
*ХАП
むんず
!
*I-I-I-I-I
АГНЦІ
БОЖІ!!
НЕМАЄ
ЧОГО БО-
ЯТИСЬ!!

ЯКІ Б НАД-ПРИРОДНІ ЄРЕТИЧНІ ДІЯННЯ ВОНИ НЕ ЗДІЙС-НИЛИ...
...ЄЖЕ ВІРА ВАША НЕ ЗАПЛЯ-МОВАНА, ГОСПОД СКАРАЄ СИЛИ ЗЛА ТА Й ЯВИТЬ НАМ ДИВО.
УЗРІТЬ ЖЕ СЮ ПОДОБУ МОЮ!!
КРИЛА, КОТРИМИ Я РОЗВІЮ НЕЧИСТІСТЬ!!
СЕ ВТІЛЕННЯ МОГУТНОСТИ БОЖОЇ!!


НАШ ЯНГОЛЕ-ОХОРОНЦЮ.
ОТЧЕ МОЗҐУСЕ.
*ЖУХ
ОТЧЕ МОЗҐУСЕ...
СВЯТИЙ ЯНГОЛЕ...
*УО-О-О-О-О

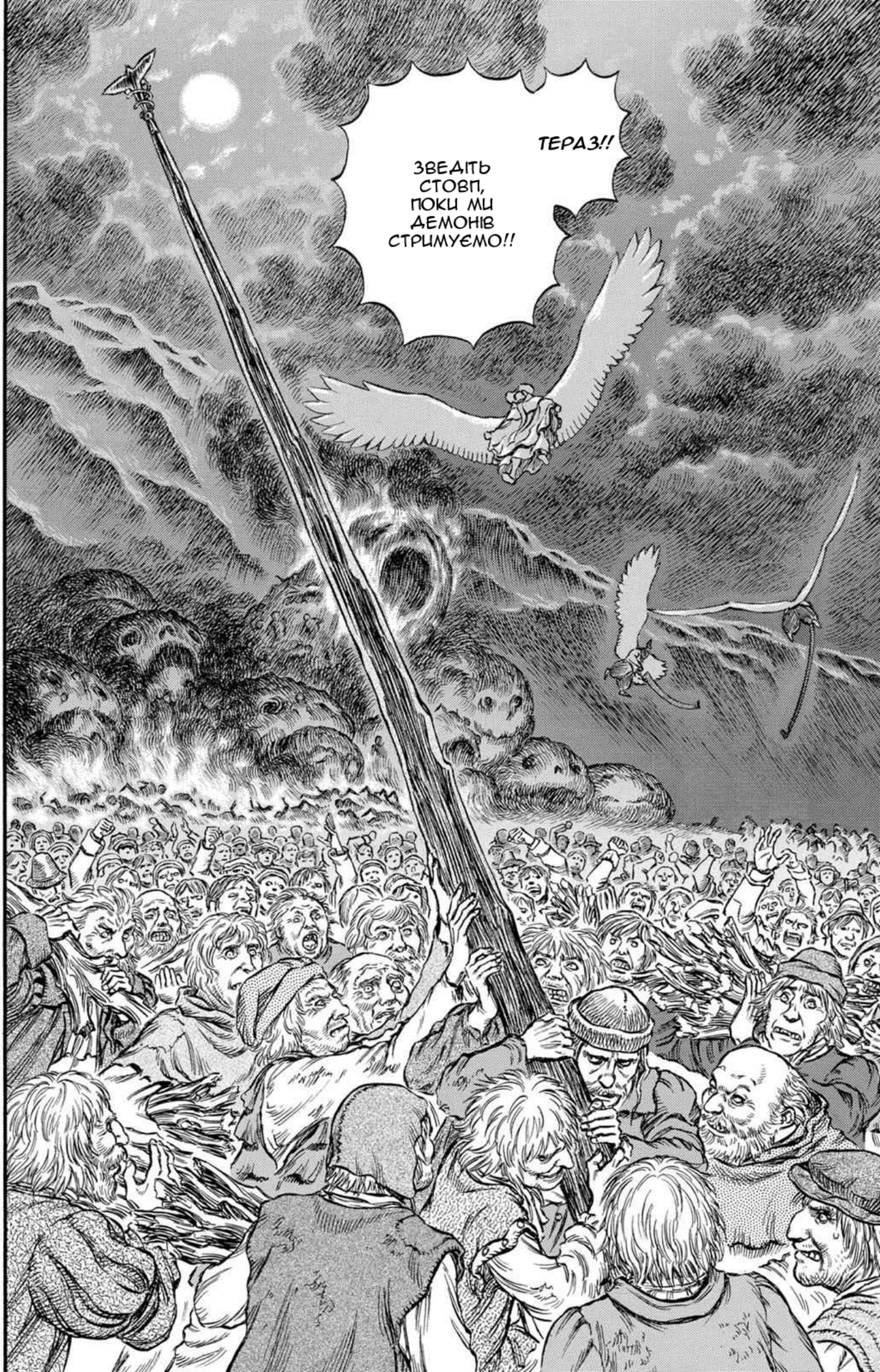
ТЕРАЗ МИ СПОПЕЛИМО НА ПАЛІ СЮ ВІДЬМУ, ПРОВІДНИЦЮ ЄРЕСІ, КОТРА ЛЮТУЄ В МІСЦІ СЬОМУ!
МИ ПОКЛАДЕМО КРАЙ СИМ ЖАХІТНИМ СТРАХОВИСЬКАМ!

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»
ТІНІ ПОНЯТТЯ, РОЗДІЛ ДРУГИЙ

断罪篇
生誕祭の章　イデアの影②

БЕРСЕРК

*СПАЛАХ
*АГО-О-О-О-О
*РЕВ ПОЛУМ'Я
*ШИК
*ШИК
*ШИК
*ШИК
*ШИК


ЗВЕДІТЬ СТОВП, ПОКИ МИ ДЕМОНІВ СТРИМУЄМО!!
ТЕРАЗ!!

ОСКІЛЬКИ МИ ЛИЦАРІ, В НАС ЛИШ ОДНЕ ЗАВДАННЯ!!
НАМ ЛИШАЄТЬСЯ ЛИШ ОДНЕ!!
ВІЦЕ-КОМАНДИРЕ, ЩО НАМ, ТРЯСЦЯ, РОБИТИ?
.....
*РО-О-О-О-О
БОРОНІТЬ ЛЮДЕЙ ВІД ДЕМОНІВ!!
УСІМ УПЕРЕД!!
ЗАКИДАНИЙ КАМІННЯМ ЗЛОДІЙ ІСІДРО.
МЕНІ ШКОДА, ЦЕ БУЛО ПОГАНО.
ふんぎぎ
ВСРАНИЙ БРУДНИЙ КАМЕНЕПИКИЙ, ЖБУРЛЯЄ ЛЮДЕЙ, ЯК ЩЕБІНЬ.
*ГННН
*РА-А-А-А
*РА-А-А-А
*УООО
*ДРИЖИТЬ
ЦІКАВО, ҐАТС ТА РЕШТА - ЦІЛІ?
МЕНЕ ВКУРВЛЮЄ...

Л-ЛАЙ-НО, ЦЕ ПОГАНО!
ЩО НАМ РОБИ-ТИ?!
*РА-А-А-А
*РА-А-А-А
А-А-А-А-А-А!
КАСКО!

!
ボコ ボコ ボコ
*ГУЛЬК
*ГУЛЬК
*ГУЛЬК
ぼ オ オ オ
*МВО-О-О-О
*ТАРАХ
カラ
*ҐА-ЧАК
ガチャ
…
…
!!

ガラ
*TAPAX
ガラ
*TAPAX
ガラ
*TAPAX

アアアアア…
*A-A-A-A
...ДОСІ ...?!
ВОНИ ...
*ЗММ
*ЗММ
*ЗММ

ЧОТИРИ ЯНГОЛИ ...
ЧОТИРИ...
ТО ОСЬ, ЩО ЦЕ ЗНАЧИТЬ...

*РУБАЄ
ズ。
*ЗММ
*ЗМ-ЗМ-ЗМ
ズズズ。
ボボ。。。
*ООХХ

*ЧВААК
ЩО ЗА ...?!
?!!
...ЗЛИВАЮТЬСЯ І НАБУВАЮТЬ ФОРМИ?!
ДУХИ МЕРТВИХ...
...СВІТЛО ДАЛЕКОГО, МЕРТВОГО СОНЦЯ.
ЛИШЕ ТІНЬ, КОТРУ ВІДКИДАЄ НА ЗЕМЛЮ З ВИСОТИ...
ТЕ, ЩО БУДЕ ЗАРАЗ - ТІНЬ...

ТІНЬ ...?!
ТОДІ ВОНИ...
...НЕ СПРАВЖНІ ?!
Я ТАК БЛИЗЬКО, АЛЕ ТАВРО НЕ ПРОНИЗУЄ ГОСТРИЙ БІЛЬ...?!
... ... !
ТОДІ... ВОНИ ОМАНА.
ТОДІ ДЕ...
...ВІН?

*ВА-А-А-А-А
*О-О-О-О-О
БОРИСЬ, ЧИ РЯТУЙ.
... ... !!
ТВОЯ КОХАНА ЗОСТАНЕТЬСЯ НА САМОТІ.
ЗА ДВОМА ЗАЙЦЯМИ НЕ ВЖЕНЕШСЯ.
...Я ...
У ТАКИЙ ЧАС...
ДА-ВАЙ...

ХУТКО!
ХУТЧІШ!
СПА-
ЛІТЬ
ЇЇ!
СПА-
ЛІТЬ ЇЇ!
ЯКЩО
СПАЛИМО
ЦЮ ЛЯРВУ...
...МИ
ВРЯТО-
ВАНІ!

ГГЕЕЕТЬ!
Я...!!

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"
ТІНІ ПОНЯТТЯ (2): КІНЕЦЬ

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»
РОЗДІЛ «ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ»

ТІНІ ПОНЯТТЯ, РОЗДІЛ ТРЕТІЙ

断罪篇
生誕祭の章　イデアの影③

БЕРСЕРК

ТАК САМО...
*БШШ... ЧВАК
ТАК САМО, ЯК ТОГО РАЗУ...!!
*ДЖШШШ

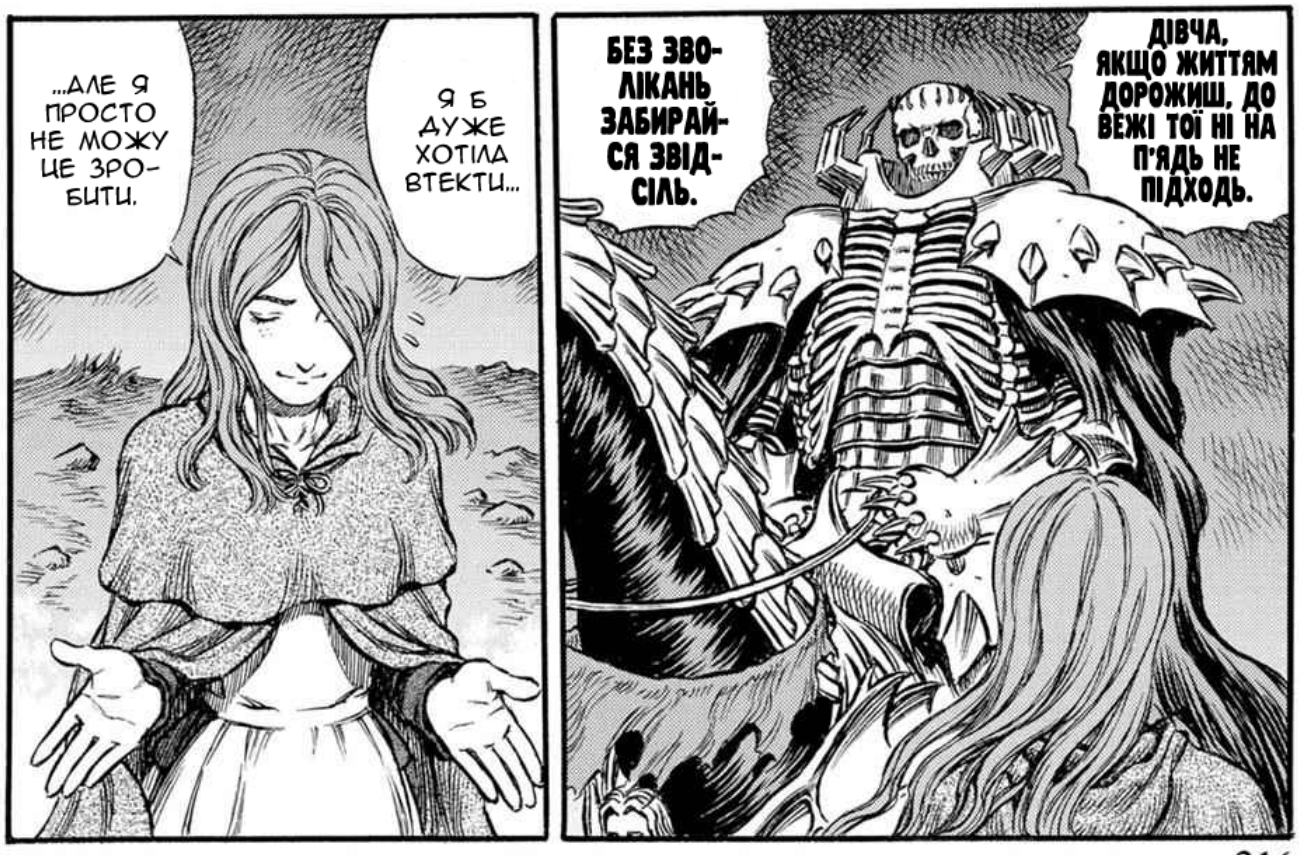
ІЗ ТАКИМ САМИМ РЕЗУЛЬТАТОМ...?!

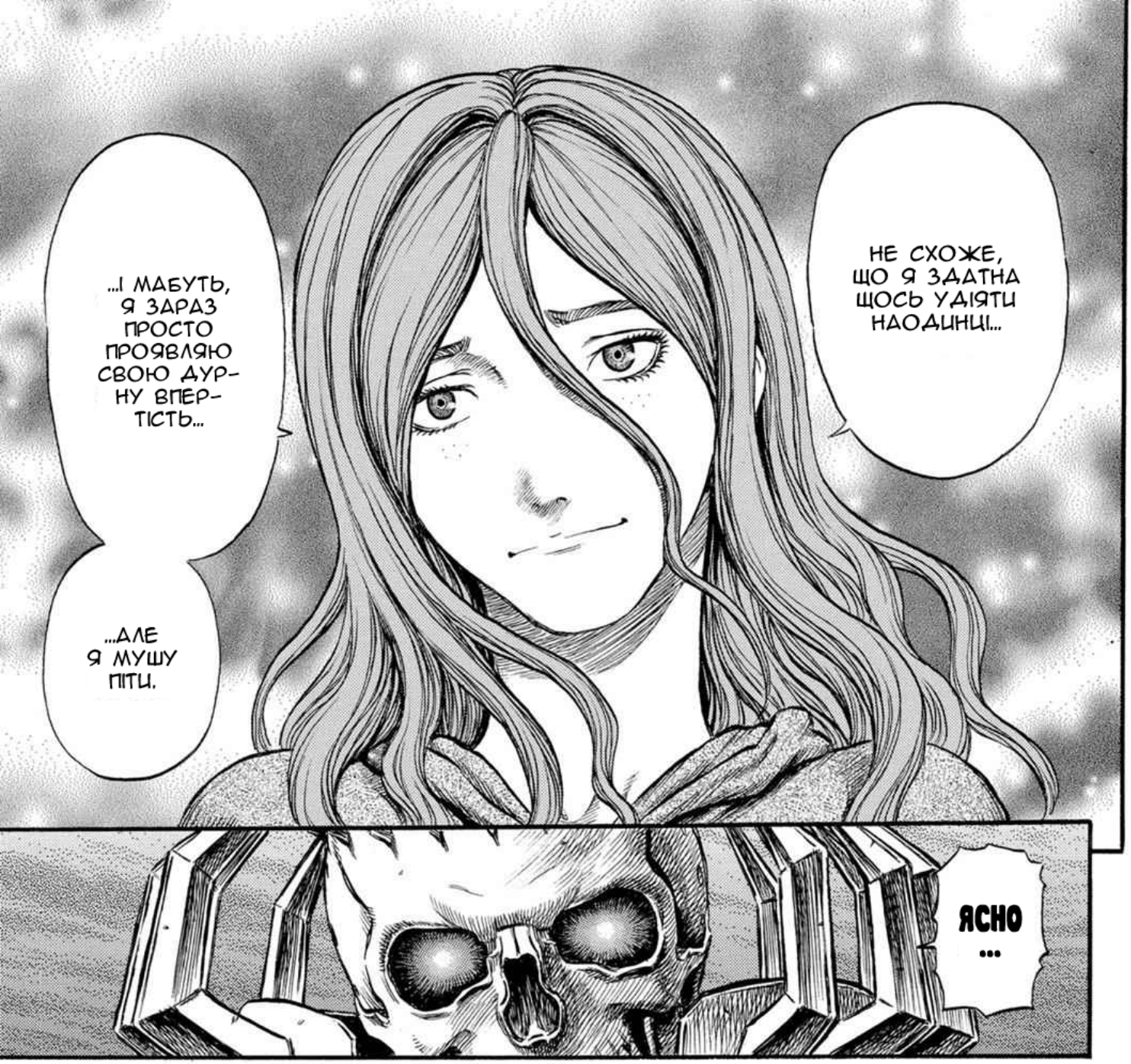
ЗНОВУ...
Я НЕ МОЖУ ЇЇ ВРЯТУВА-ТИ...?!

*ЦОК-ЦОК

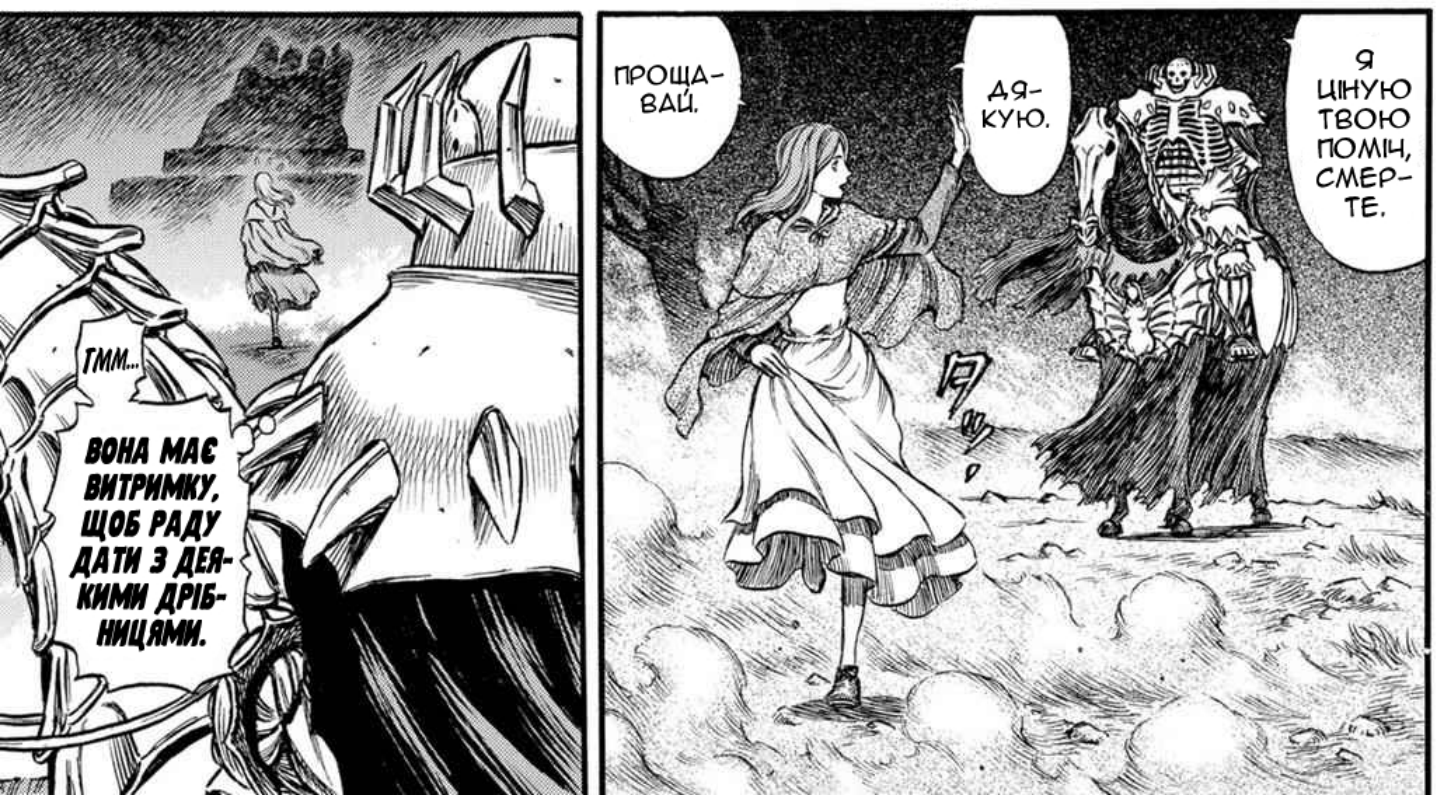
КРАСНО ДЯКУЮ.

*ТУП


...АЛЕ Я ПРОСТО НЕ МОЖУ ЦЕ ЗРОБИТИ.
Я Б ДУЖЕ ХОТІЛА ВТЕКТИ...
БЕЗ ЗВОЛІКАНЬ ЗАБИРАЙСЯ ЗВІДСІЛЬ.
ДІВЧА, ЯКЩО ЖИТТЯМ ДОРОЖИШ, ДО ВЕЖІ ТОЇ НІ НА П'ЯДЬ НЕ ПІДХОДЬ.

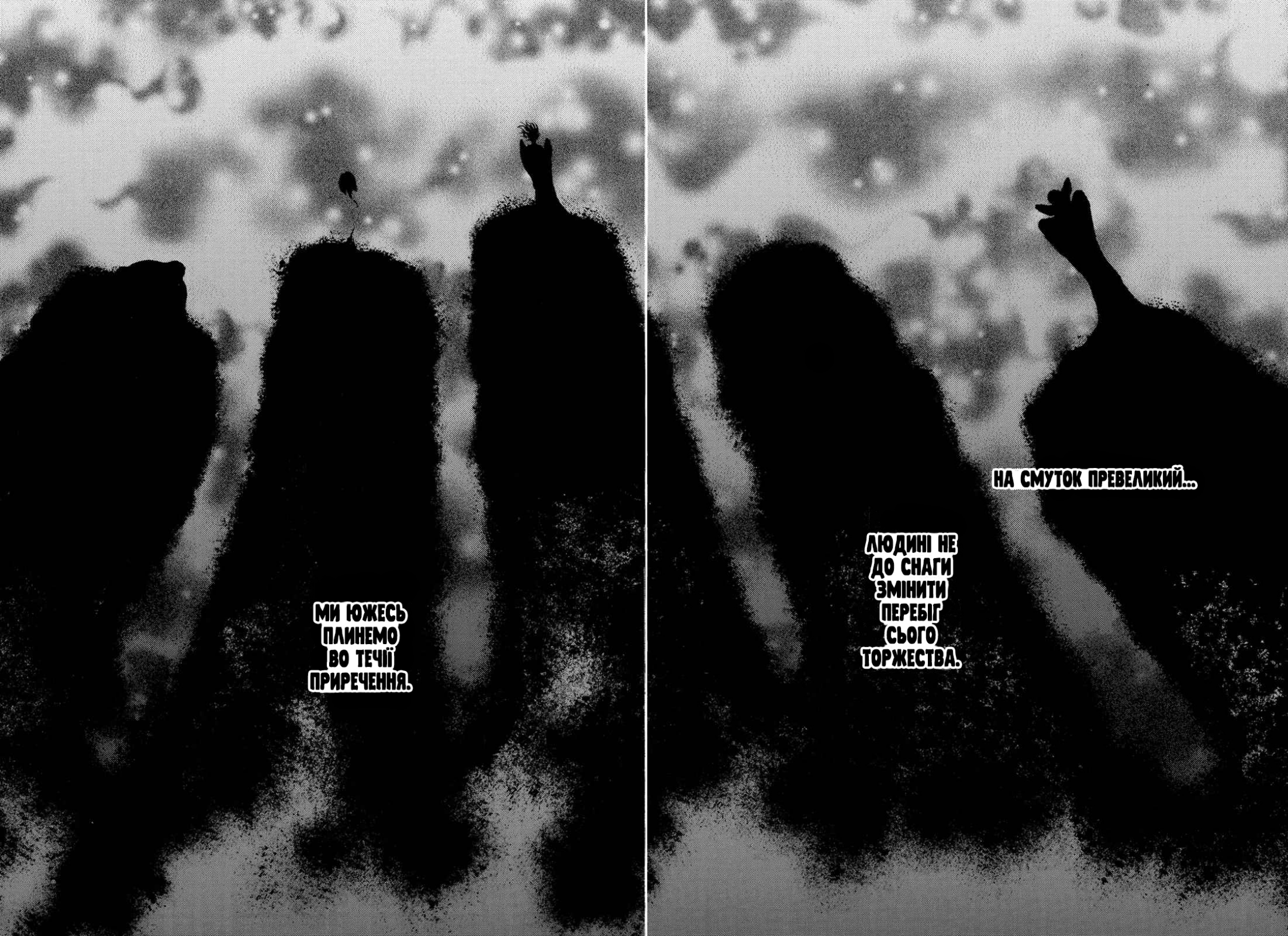

НЕ СХОЖЕ, ЩО Я ЗДАТНА ЩОСЬ УДІЯТИ НАОДИНЦІ...
...І МАБУТЬ, Я ЗАРАЗ ПРОСТО ПРОЯВЛЯЮ СВОЮ ДУРНУ ВПЕРТІСТЬ...
...АЛЕ Я МУШУ ПІТИ.
ЯСНО ...

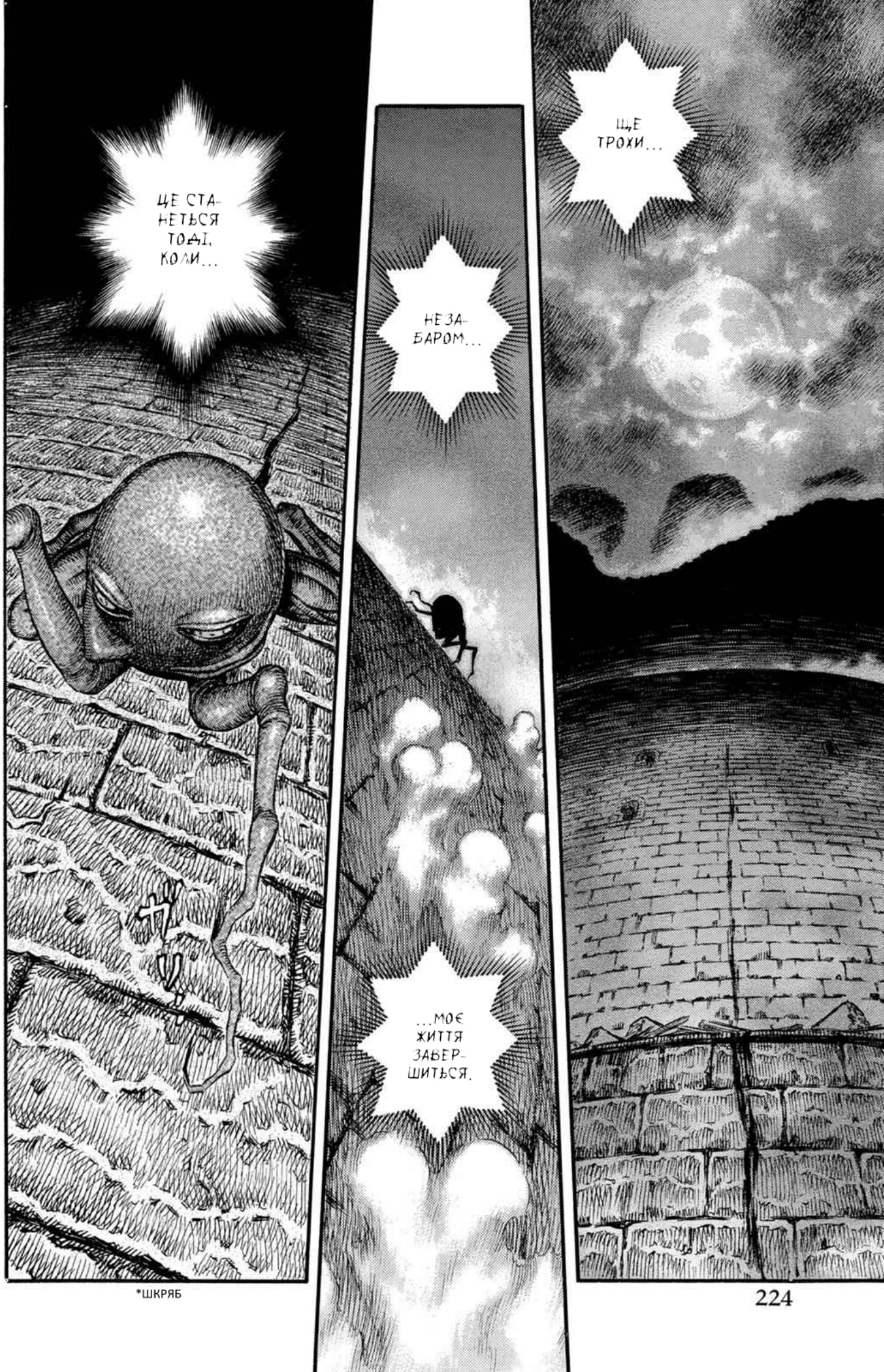
*ТУП


Я ЦІНУЮ ТВОЮ ПОМІЧ, СМЕРТЕ.
ДЯКУЮ.
ПРОЩАВАЙ.
ГММ...
ВОНА МАЄ ВИТРИМКУ, ЩОБ РАДУ ДАТИ З ДЕЯКИМИ ДРІБНИЦЯМИ.

...НЕ МАЮЧИ Й НАЙМЕНШОГО НАТЯКУ НА ЖАДАННЯ ПОКЛАСТИСЬ НА МОЮ МОГУТНІСТЬ. НІ, ЦЕ НАВІТЬ ЇЙ НА ГАДКУ НЕ СПАЛО.
ТАК БАГАТО ЖАХІТЬ ПЕРЕД ВІЧАМИ ЇЇ, А ВОНА КИДАЄТЬСЯ В САМЕ ВОГНИЩЕ ЖАХУ...
ЧИ ЙНАКШЕ...
НАХАБНА Й ОДЧАЙДУШНА ХОРОБРІСТЬ.
...ЯКБИ ТЕРАЗ ПОЖАДАНО БУЛО МОЄЇ ПОМОЧИ, Я НЕ ЗМІГ БИ ПІДКОРИТИСЬ.
ПРОТЕ ТОДІ...

УСЕ ПЛИНЕ НЕМОВ ПАРАЛЕЛЬНО ДО ТОГО ЧАСУ...
*SHAK
*ЗШШ
*Ґ0-0-0-0-0-0


МИ ЮЖЕСЬ ПЛИНЕМО ВО ТЕЧІЇ ПРИРЕЧЕННЯ.
ЛЮДИНІ НЕ ДО СНАГИ ЗМІНИТИ ПЕРЕБІГ СЬОГО ТОРЖЕСТВА.
НА СМУТОК ПРЕВЕЛИКИЙ...


ЩЕ ТРОХИ...
НЕЗАБАРОМ...
...МОЄ ЖИТТЯ ЗАВЕРШИТЬСЯ.
ЦЕ СТАНЕТЬСЯ ТОДІ, КОЛИ...

*ШКРЯБ

...ПРИНАЙ-
МНІ, НАПРИ-
КІНЦІ...

...Я СПОГ-
ЛЯДАТИМУ
З ВЕРШИНИ
ЗАГИБЕЛЬ
МОГО СВІТУ.

*ФІУ-У-У-У-У-У

...
...

МАБУТЬ
...

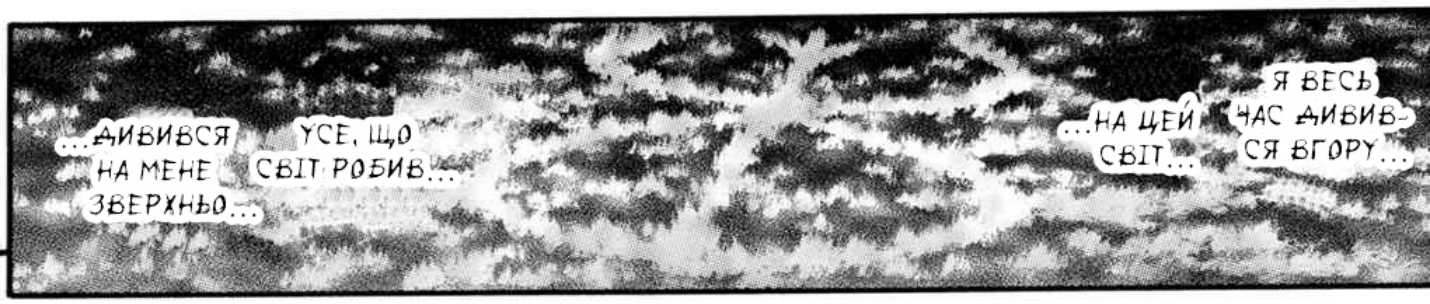
...МОЄ
ЖИТТЯ БУЛО
Б ІНАКШИМ,
НІЖ ВОНО Є
ЗАРАЗ?

...МАБУТЬ,
ЯКБИ Я, ЯК
ТІ МУЧИТЕЛІ
...

...Я
ЯКОСЬ
ЗУСТРІВ
ТОГО СВЯ-
ЩЕНИКА...

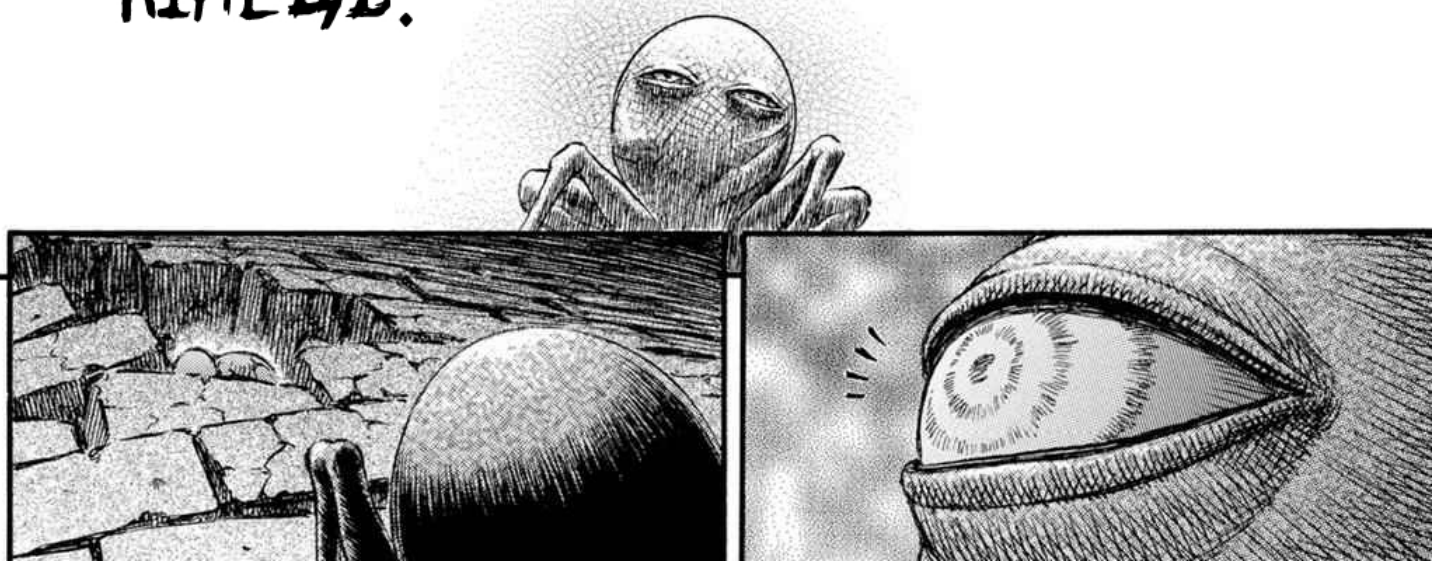
...СТАВШИ НАРЕ-
ШТІ **КИМОСЬ?**

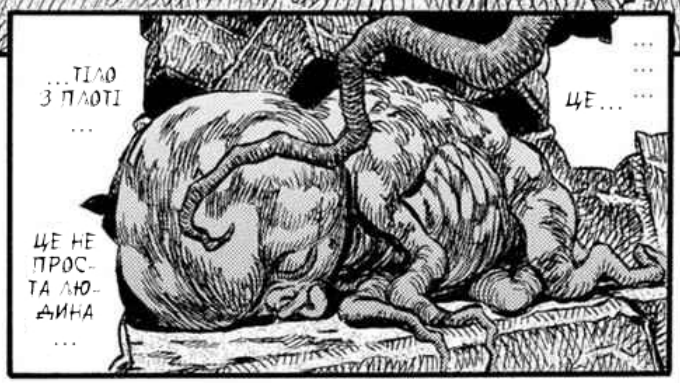
МОЖЛИВО,
Я ПОТРАПИВ
БИ ДО ЇХНІХ
ЛАВ...

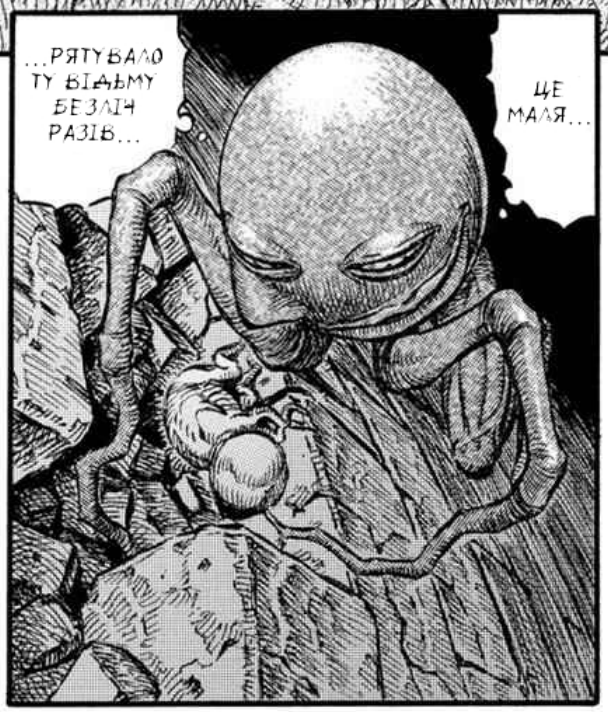


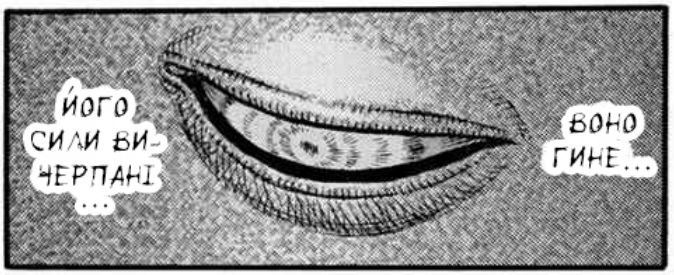
ХАЙ УЖЕ НАСТАНЕ КІНЕЦЬ.

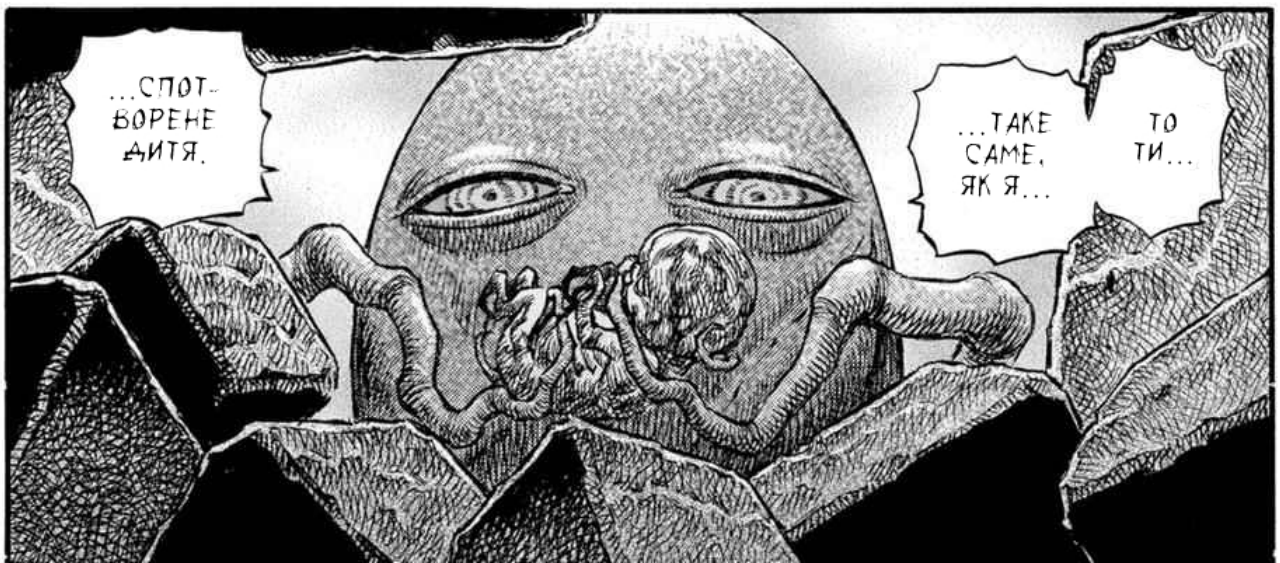
ГОДІ...

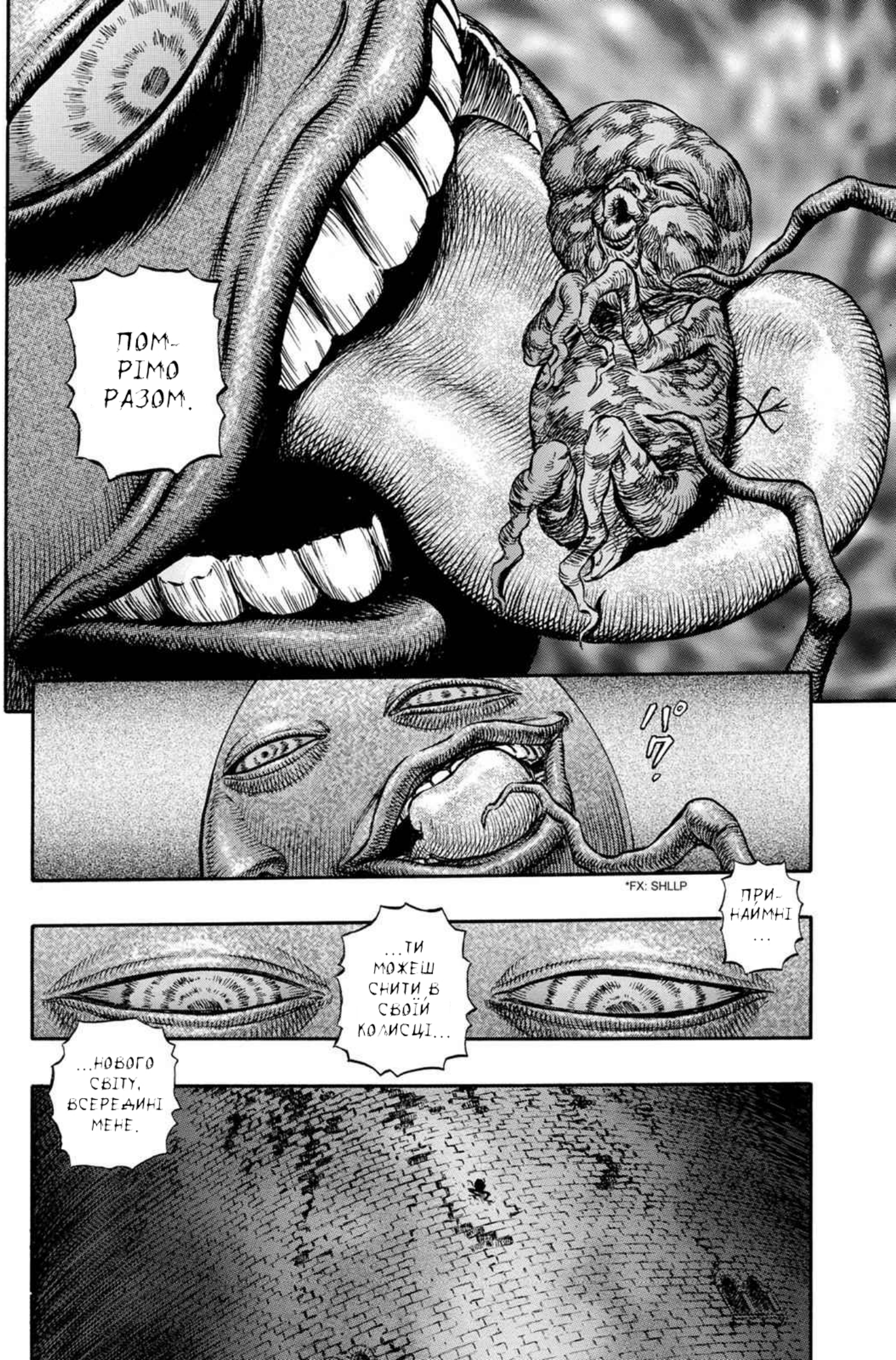



...ТІЛО З ПЛОТІ ...
ЦЕ НЕ ПРОСТА ЛЮДИНА ...
... ...
ЦЕ...

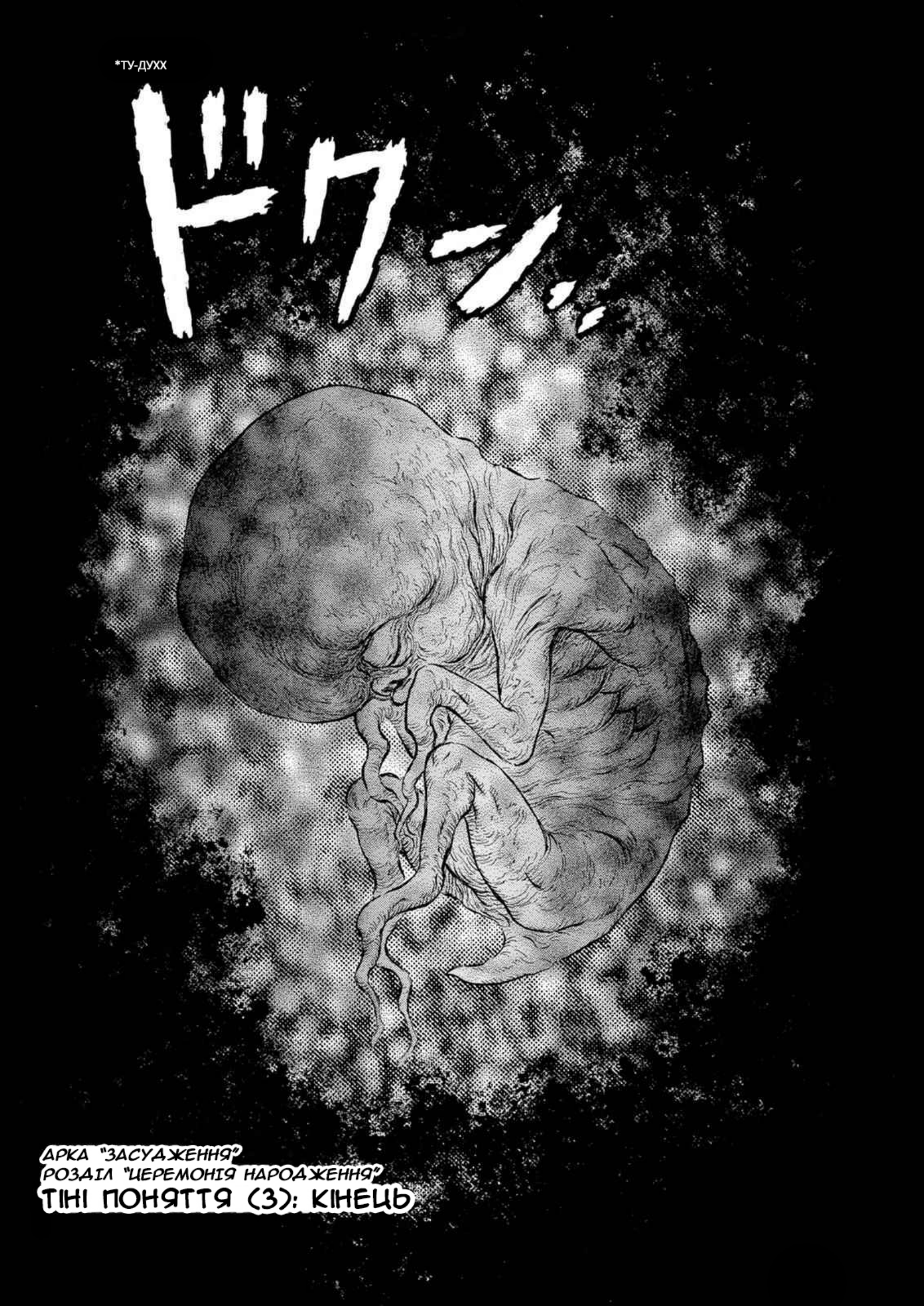

...РЯТУВАЛО ТУ ВІДЬМУ БЕЗЛІЧ РАЗІВ...
ЦЕ МАЛЯ...


ЙОГО СИЛИ ВИЧЕРПАНІ ...
ВОНО ГИНЕ...


...СПОТВОРЕНЕ ДИТЯ.
...ТАКЕ САМЕ, ЯК Я...
ТО ТИ...


ПОМ-
РІМО
РАЗОМ.
!!°
?!
*FX: SHLLP
ПРИ-
НАЙМНІ
...
...ТИ
МОЖЕШ
СНИТИ В
СВОЇЙ
КОЛИСЦІ...
...НОВОГО
СВІТУ,
ВСЕРЕДИНІ
МЕНЕ.

*ТУ-ДУХХ



АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"
РОЗДІЛ "ЦЕРЕМОНІЯ НАРОДЖЕННЯ"
ТІНІ ПОНЯТТЯ (3): КІНЕЦЬ

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

БЕРСЕРК

КЕНТАРО МІУРА 20

ベルセルク
三浦建太郎

Колишнього товариша і кохану Чорного Мечника Ґатса, Каску, схопили в полон лицарі Святого Залізного Ланцюга. Вони затягнули її до «Вежі Засудження», просто в руки фанатичного ката Святого Престолу — Мозґуса. Він збирається піддати Каску, яку вважають відьмою, належній агонії проклятих. Але Ґатс уже поспішає рятувати Каску й винищує всіх, хто сміє ставати на його шляху. Але війська царства демонів уже вирушили. Їх тягне до вежі тортур. Можливо, це прелюдія до другого Затемнення та безпрецедентного вивільнення лихих духів у світ людський!

Хоч і цю серію манґи перекладено українською, читати її треба все одно як і в оригіналі - спершу репліки справа, а потім уже зліва.